

Н. Веселовскій.

КИРГИЗСКІЙ РАЗСКАЗЪ
0
РУССКИХЪ ЗАВОЕВАНІЯХЪ
ВЪ ТУРКЕСТАНСКОМЪ КРАѢ.

Текстъ, переводъ и приложенія.

قُلِ اَللّٰهُمَّ مَالِكَ اَلْمَلِكِ تُؤْتِي اَلْمَلِكَ
مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ اَلْمَلِكَ مِمَّنْ تَشَاءُ

Скажи: Боже, царь царства! Ты даешь царство кому хочешь, и отъ-
емлешь царство у кого хочешь.

(Коранъ, сура 3, стихъ 25).

С.-ПЕТЕРБУРГЪ

Паровая скоропечатня П. О. ЯБЛОНСКАГО. Лештуковъ пер., д. № 13

1894.

PRINTED AT RUSSIA

OL 57519. 5

~~OL 34307.3~~ ✓

HARVARD COLLEGE LIBRARY
MINOT FUND

JUN 25 1930

Напечатано по опредѣленію Факультета Восточныхъ Языковъ.
25 Ноября 1894 года.

Деканъ Баронъ В. Розень.

Во время моего пребывания въ Туркестанскомъ краѣ (въ теченіи 1885 года) съ археологическою цѣлію, я не упустилъ изъ виду и задачъ историческихъ. Въ числѣ послѣднихъ меня интересовалъ вопросъ: какое впечатлѣніе на умы туземнаго населенія произвели наши завоеванія въ Средней Азіи, какъ смотрѣли туземцы на это великое событіе въ то время и какъ смотрять теперь? Что думали туркестанцы во время недавней борьбы съ нами о себѣ, о насъ; чего ждали и чего опасались со стороны пришлыхъ завоевателей? Мнѣ казалось, что такое событіе, какъ завоеваніе русскими Туркестанскаго края, не могло не отразиться въ туземной литературѣ тѣмъ или инымъ образомъ, на какой бы ступени эта литература ни стояла. А для полного уясненія обстоятельствъ борьбы необходимо выслушать и другую сторону, въ данномъ случаѣ потерпѣвшую, иначе мы, съ одними оффиціальными донесеніями и съ разсказами своихъ только участниковъ дѣла, можемъ впасть въ односторонность и составить невѣрный взглядъ на мѣстное населеніе, на его взгляды и дѣятельность въ то время. Изъ разсказовъ же туземцевъ мы могли бы извлечь и практическія

соображенія для болѣе успѣшнаго воздѣйствія на нихъ, что, какъ извѣстно, представляетъ особенную заботу нашего правительства. Слѣдовательно, подобные рассказы могли бы имѣть для насъ поучительное значеніе. Поэтому на первыхъ же порахъ я сталъ розыскивать чрезъ русскихъ старожиловъ въ Ташкентѣ, имѣющихъ общеніе съ туземцами, не существуетъ ли у грамотѣевъ изъ мѣстныхъ мусульманъ какихъ-либо записокъ о русскихъ завоеваніяхъ въ Западномъ Туркестанѣ? Отвѣты получались отрицательные. Туземцы же, къ которымъ я обращался по этому поводу лично, не совсѣмъ даже ясно понимали, для чего могутъ быть пригодны подобныя описанія. Надо замѣтить, что историческая литература въ Средней Азіи въ настоящее время находится не только въ упадкѣ, а прямо въ пренебреженіи. Книги историческаго содержанія не имѣютъ въ глазахъ туземцевъ такой цѣнности, какою отличаются книги религіознаго содержанія, „сонники“ или даже стихотворные сборники. Вотъ почему и оказывается недостатокъ „воспоминаній“ участниковъ войны съ русскими. Моими поисками заинтересовался мой спутникъ по нѣкоторымъ поѣздкамъ въ Туркестанскомъ краѣ ташкентскій сартъ Акрамъ Аскарровъ. Онъ обѣщалъ приложить всѣ старанія, чтобы доставить мнѣ записки по интересовавшему меня вопросу.

Личность Акрамъ-Аскара заслуживаетъ нѣкоторыхъ подробностей. Родился онъ въ кишлакѣ Ашту, расположенномъ верстахъ въ 30 къ сѣверу отъ Коканда, отличался громаднымъ ростомъ, силою и тучностію, почему и слылъ въ народѣ подъ прозвищемъ Полвана. Художаръ ханъ обратилъ вниманіе на такого богатыря и задумалъ сдѣлать его барабанщикомъ въ своей гвардіи; но молодой сартъ вовсе не чувствовалъ склонности къ

такой службѣ и, чтобы избавиться отъ нея, бѣжалъ въ русскимъ, тогда только-что взявшимъ Ташкентъ. Съ тѣхъ поръ онъ постоянно вращался среди русскихъ, которыхъ узналъ хорошо и въ которыхъ сильно привязался. Онъ, по своей охотѣ, сопутствовалъ нѣкоторымъ офицерамъ въ походахъ, ходилъ, кажется, подъ Самаркандъ. Человѣкъ очень способный, онъ старался перенимать у русскихъ все полезное и пригодное для туземцевъ, и искренно, и горячо былъ преданъ нашимъ интересамъ. На всѣхъ ташкентскихъ выставкахъ онъ принималъ всегда дѣятельное участіе. Въ Ташкентѣ ко мнѣ Аскаровъ явился самъ съ предложеніемъ указать мѣста интересныя въ археологическомъ отношеніи. Съ нимъ я осмотрѣлъ окрестности Ташкента, изѣздили Ферганскую область, посѣтилъ Бухару. Во время нашихъ поѣздокъ онъ присматривался къ древнимъ монетамъ, которыя я покупалъ, и скоро пріобрѣлъ такой навыкъ въ этомъ дѣлѣ, что, не будучи грамотнымъ, довольно точно опредѣлялъ время ихъ чеканки. Послѣ моего отъѣзда онъ и самъ, пристрастившись къ собиранію древностей, сталъ скупать разные предметы и монеты, которыхъ скопилось у него до 11 тысячъ экземпляровъ. Часть этихъ монетъ, наиболѣе интересныхъ, послѣ уже смерти Абрама Аскарова, поступила въ Императорскій Эрмитажъ. Умеръ Аскаровъ отъ скоротечной чахотки въ 1891 году.

Абрамъ Аскаровъ сдержалъ обѣщаніе. Передъ самымъ отъѣздомъ моимъ въ Петербургъ принесъ онъ мнѣ двѣ рукописи о завоеваніяхъ русскихъ въ Туркестанскомъ краѣ. Одна изъ нихъ, небольшая, написана на киргизскомъ (при-ташкентскомъ) нарѣчій; другая, не оконченная,—на сартскомъ. Авторъ послѣдней не успѣлъ окончить свой трудъ къ моему отъѣзду, и Аскаровъ

расчитывалъ въ скоромъ времени выслать окончаніе мнѣ въ Петербургъ, но почему-то не исполнилъ этого намѣренія. Авторъ же разсказа остался мнѣ неизвѣстенъ ¹⁾).

Первая рукопись, издаваемая мною теперь въ текстѣ, съ переводомъ и кое-какими примѣчаніями, принадлежитъ Хали-баю.

Мулла Хали-бай Мамбетовъ, мушина красивой наружности, съ небольшою черною бородкой, съ яркими свѣтящимися глазами, 29 лѣтъ отъ роду (въ 1885 г.), по происхожденію казакъ (по нашему киргизъ) Акджарской волости, аула Чарбулатъ, рода Чаишкы, колѣна Аганай-джюлыкъ. Занимается хлѣбопашествомъ. Имѣлъ одну жену, которой лишился въ холеру 1892 года. О себѣ сообщилъ слѣдующія свѣдѣнія:

„Учился я грамотѣ въ Ташкентѣ два мѣсяца, въ Турбатѣ тоже два мѣсяца и въ своемъ аулѣ у грамотныхъ киргизовъ — немного. Самъ не постигаю, почему такъ скоро постигъ грамоту. Богъ даровалъ мнѣ счастье: читаю по киргизки и пишу. Въ войнахъ я не участвовалъ, но много слышалъ о нихъ изъ разсказовъ отца, которому теперь (1885 г.) 82 года ²⁾. Отецъ мой воевалъ много, особенно съ того времени, какъ русскіе ходили подъ Акъ Мечеть (Перовскъ). Онъ былъ сперва джигитомъ у Шадмана-ходжи, начальника кокандскаго отряда, вышедшаго на войну съ русскими, потомъ произведенъ въ юзбашу (сотникъ) и много лѣтъ состоялъ знаменосцемъ, до взятія Ташкента русскими; служилъ при ханахъ кокандскихъ: Мухаммедъ-Али-ханъ и Худо-

¹⁾ В. П. Наливкинъ далъ мнѣ въ Ташкентѣ стихотвореніе на сартовскомъ нарѣчій о завоеваніи Туркестана Русскими. Быть можетъ это стихотвореніе будетъ издано впоследствии.

²⁾ По свѣдѣніямъ, имѣвшимся у меня, онъ былъ живъ въ 1893 году.

яръ-хапѣ. Съ Акрамъ-полваномъ познакомился я при устройствѣ Инскендерскаго арыка, гдѣ я пѣлъ пѣсни своего сочиненія въ честь его устроителя. Вскорѣ послѣ того пріѣхалъ ко мнѣ въ аулъ Акрамъ-бай и просилъ составить пѣсни про старое житье-бытье, для одного большаго человѣка, заявивъ, что пошлетъ мою пѣсню въ Петербургъ. Я согласился. Чтобы исполнить порученіе, я сталъ просить отца познакомить меня съ прошлыми событіями. Онъ мнѣ рассказывалъ, а я все это записывалъ. Отцу моему я вѣрю во всемъ, безъ всякаго сомнѣнія, и провѣрять его рассказъ не желаю. Сначала я записывалъ въ особую тетрадь рассказъ отца, а потомъ исправилъ, переписалъ и отдалъ рукопись Акрамъ-бау“.

Содержаніе этой рукописи не совсѣмъ отвѣчало моимъ требованіямъ, оно не раскрывало душу народа во время борьбы за самостоятельность, не передавало его волненій, его толковъ, его плановъ: народъ относился къ дѣлу, какъ-то пассивно, безучастно, повинуваясь лишь приказанію властей. По рассказу автора видно, что мусульманскіе предводители прибѣгали къ одному сильному средству воодушевить народъ,—къ религіи. Безъ сомнѣнія религіозный вопросъ въ борьбѣ съ русскими долженъ былъ играть очень видную роль, иначе и быть не могло: съ одной стороны—правовѣрные, мусульмане, съ другой—кяфиры, невѣрные ¹⁾. И это религіозное направленіе проведено въ рукописи отъ начала до конца. Самъ авторъ, какъ при-ташкентскій житель вполне проникся мусульманскимъ духомъ и привыкъ на все смо-

¹⁾ Изъ за названія русскихъ кяфирами, авторъ не рѣшался отдать свою рукопись, говоря, что невѣжливо выразился о русскихъ, и уступилъ только настояціямъ Аскарова.

трѣтъ съ точки зрѣнія шаріата. Надо, однако, замѣтить, что у автора нигдѣ нѣтъ даже и намека на злобу или ненависть къ пришлымъ завоевателямъ, а въ концѣ онъ оцѣнилъ значеніе русской власти и отпесся къ ней, по своему, съ великой симпатіей.

Вмѣсто того, чтобы ограничиться простой передачей разсказа своего отца, Мамбета, Хали-бай передалъ свое описаніе въ стихотворной формѣ: такъ большею частію пишутся исторіи въ Средней Азіи, въ ущербъ ясности изложенія и легкости пониманія ¹⁾. У нашего автора ходъ событій въ общемъ передается вѣрно; но встрѣчаются небольшіе пропуски, неточности, повторенія. Все это неизбѣжно и исполнѣ понятно, когда факты передаются по памяти, спустя 20—30 лѣтъ послѣ ихъ совершенія; но мы затрудняемся объяснить искаженіе Хали-баемъ главнаго событія во всей борьбѣ—паденія Ташкента. Городъ этотъ былъ взятъ штурмомъ въ ночь съ 14 на 15 іюня 1865 г., нашъ же авторъ говоритъ о сдачѣ Ташкента добровольно, на пзвѣстныхъ условіяхъ. Вѣроятно такіе разсказы, вызванные какимъ либо недоразумѣніемъ, ходили въ то время въ народѣ; кромѣ того, Мамбетъ въ этомъ дѣлѣ могъ и не участвовать.

Изложеніе у нашего автора порой отличается наивностью, порой блещетъ остроуміемъ, столь свойствен-

¹⁾ Когда я былъ въ кишлакѣ Ашту (Чустскаго уѣзда), то мнѣ указали на одного старика сарта (имя его забылъ), который будто бы велъ записки о походахъ, въ которыхъ участвовалъ; но онъ самъ сказалъ мнѣ, что его рукопись утратилась, а на просьбу мою возобновить разсказъ по памяти, отвѣтилъ, что теперь нѣтъ такихъ людей, которые изложили бы дѣло складно. «Что значить складно?» спросилъ я его. «А въ стихахъ»—объяснилъ онъ. По понятію туркестанцевъ исторія тогда только хороша, когда написана въ стихотворной формѣ. Такъ и не могъ я уговорить старика.

нымъ казацкому народу. Какъ видно изъ собственного признанія автора, онъ недостаточно проникся книжною мудростію, что и отразилось на трудѣ его въ разныхъ отношеніяхъ, между прочимъ и въ орфографіи. Такъ, арабскія слова онъ пишетъ не по правиламъ грамматики, а такъ, какъ они произносятся въ народной рѣчи.

Языкъ Хали-бая не чисто киргизскій, а значительно искаженный городскимъ или семейнымъ ¹⁾ вліяніемъ. Иногда онъ пишетъ по киргизски, иногда по сартски, и даже послѣднія формы встрѣчаются у него чаще, чѣмъ первыя. Нѣкоторые стихи онъ прямо беретъ изъ киргизской поэмы Эр-Таргына ²⁾.

Киргизскіе стихи обыкновенно строго выдерживаютъ размѣры, такъ какъ всегда сопровождаются акомпанементомъ струннаго инструмента, строго соблюдающаго опредѣленный тактъ. Всякое несоотвѣтствіе стиха съ этимъ тактомъ вызываетъ поправку въ текстѣ, убавленіе или прибавленіе словъ. Послѣднее исправленіе носитъ у киргизовъ техническое выраженіе: „вставить ногу“.

¹⁾ Въ Средней Азіи смѣшанные браки встрѣчаются часто. Сынъ киргиза отъ сартянки, татарки или калмычки называется *چالا قزاق*; наоборотъ, отъ сарта и киргизки или татарки имѣетъ прозваніе *چالا سارت*; сынъ отъ брака дикокаменнаго киргиза съ сартянкой, татаркой или калмычкой будетъ *چالا قيرغيز*; а сынъ калмыка отъ киргизки, сартянки или дикокаменной киргизки *چالا قالماق*. Дѣти отъ такихъ браковъ говорятъ одинаково и языкомъ отца, и языкомъ матери.

²⁾ П. М. Меліоранскій подозрѣваетъ заимствованія нашимъ авторомъ и пѣз другихъ сочиненій, пользующихся популярностію у при-ташкентскихъ киргизъ, но намъ неизвѣстныхъ.

Размѣры стиховъ слѣдующіе:

- 1) Самый обыкновенный въ Сартскихъ пѣсняхъ:

о — о — || о — о —

т. е. dijambus+dijambus.

- 2) Полный размѣръ, употребляющійся въ Киргизскихъ пѣсняхъ:

— о — | о — о — || о — о —

т. е. amphimacer+dijambus+dijambus.

- 3) Усѣченный обыкновенный:

о — о — || — о —

т. е. dijambus+amphimacer.

- 4) Усѣченный полный:

— о — | о — о — || — о —

т. е. amphimacer+dijambus+amphimacer.

Примѣры: Общаго вида (№ 1), стр. 89.

خدای دینک اوزی اونکلASON

Усѣченнаго общаго вида (№ 3), стр. 89.

بوزوق نیت ایقانکلار

Полнаго вида (№ 2), стр. 107.

همه نینک پادشاه میزدان کونکلی خورسان

Усѣченнаго полнаго вида (№ 4), стр. 108.

بار بولدی آتا بابا اوراғы

Народную рѣчь переводить вообще трудно, а стихи — въ особенности; трудность же пониманія нашего автора усиливается еще тѣмъ, что онъ, по неопытности въ писательскомъ дѣлѣ, не всегда точно выражаетъ свою мысль, а то и вовсе ее не досказываетъ; къ этому надо еще

прибавить неправильность орфографіи, не рѣдко одно и тоже слово пишется у него различно. Все это затрудняло меня довольно часто и во всѣхъ такихъ случаяхъ я обращался за разъясненіемъ къ двумъ нашимъ молодымъ тюркологамъ: Н. Θ. Катанову, совершившему большое путешествіе по Средней Азіи съ лингвистическою цѣлью и нынѣ занимающему каведру татарскихъ нарѣчій въ казанскомъ университетѣ, и П. Ш. Мелиоранскому, магистранту нашего университета, имѣвшему случай помѣстѣ изучить киргизское нарѣчіе. Приношу имъ глубокую благодарность за ихъ указанія и любезную готовность помочь своему бывшему наставнику.

Н. Θ. Катановъ передалъ мнѣ двѣ пѣсни, записанныя имъ въ 1891 г. въ укрѣпленіи Бахты, Семирѣченской области, отъ узбека кости Мангытъ, по имени Эмиръ-ханъ, изъ г. Самарканда, 32 лѣтъ. Первая о Худояръ-ханѣ ¹⁾, вторая „Приходъ Русскихъ“. Обѣ онѣ помѣщаются здѣсь, въ видѣ приложенія, съ переводомъ самого г. Катанова.

Точно также И. В. Аничковъ сообщилъ мнѣ пѣсню о казацкомъ героѣ Джанъ-ходжѣ, записанную имъ въ г. Казалинскѣ ²⁾. Киргизъ-казаки очень чтятъ своихъ ба-

¹⁾ Худояръ-ханъ одинъ изъ самыхъ ничтожныхъ средне-азиатскихъ хановъ. Онъ не умѣлъ ладить ни съ сартами, ни съ кипчаками, три раза изгонялся изъ ханства, въ Оренбургѣ сдѣлался лошадинымъ барышникомъ и исчезъ, какъ-то незамѣтно; но несчастія, его постигшія, примирили съ нимъ народъ, мало того: Худояръ-ханъ сдѣлался даже популярнымъ, про него слагаются пѣсни, его постоянно вспоминаютъ. Н. П. Остроумовъ помѣстилъ въ Запискахъ Вост. отд. И. Археол. общ. 3 большія пѣсни про Худояра-хана. (См. т. II, стр. 189—194; т. VII, стр. 51—62; т. VIII, стр. 129—136).

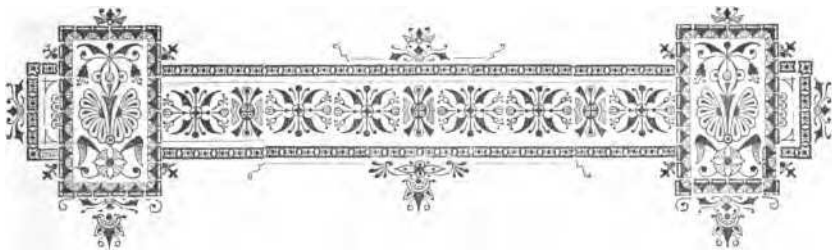
²⁾ Г. Аничковъ помѣстилъ въ „Извѣстіяхъ Общ. Археологіи, Исторіи и Этнографіи при И. Казанскомъ Университетѣ“ (1894 г. т. XII, вып. 3) подробный разсказъ: «Киргизскій герой Джанходжа Нурмухаммедовъ».

тырей, воспѣваютъ ихъ подвиги, вѣрятъ, что предпріятіе можетъ удаваться только подъ ихъ предводительствомъ; безъ этихъ же героевъ всякое дѣло должно погибнуть. Эта народная литература легко забывается, какъ многое уже и забылось, а потому мы должны быть благодарны тѣмъ нашимъ дѣятелямъ, которые, попавъ на службу въ глухія мѣста киргизскихъ степей, принимаютъ мѣры къ сохраненію народныхъ преданій. Г. Аничковъ перевелъ эту пѣсню на русскій языкъ, снабдилъ поясненіями и предисловіемъ.

Н. Веселовскій.

Анапа,
Августъ 1894 года.





Во имя Бога милостиваго, милосердаго!

Разсказъ. Худояръ ханъ, сдѣлавшись могуществен- 3
нымъ ханомъ падъ Кокандскою областью и ставъ по-
кровителемъ бѣдняковъ, нѣсколько лѣтъ уже пользовался
благоденствіемъ, какъ въ одинъ день услышалъ, что
русское войско, несмѣтное и безчисленное, подступило
къ городу Акъ Мечети и заняло его ¹⁾.

Стихи. Нашъ ханъ отдалъ приказъ: въ теченіе
трехъ дней соберитесь, вѣра мусульманская вамъ въ
помощь! Везиръ мой, военачальники и лучшіе люди,
придите, подайте совѣтъ! Иновѣрцы-кяфиры пришли на
Якубъ бека и раззорили вѣру мусульманскую ²⁾. Отъ
Якубъ бека пришло письмо: „Невѣрные напали на меня, ⁴
народъ мой въ конецъ раззорили. Въ одинъ день я
вступилъ въ бой и въ однодневную битву (у меня) пало

¹⁾ Кокандская крѣпость Акъ Мечеть переименована нами въ фортъ Перовскій.

²⁾ Подъ именемъ вѣры мусульманской, т. е. вообще мусульманства, авторъ разумѣетъ народъ мусульманскій, въ противоположность кяфирамъ, невѣрнымъ, въ данномъ случаѣ — русскимъ.

сто пятьдесятъ джигитовъ“ — таково содержаніе при-
сланнаго намъ письма. Итакъ, кто же пойдетъ?

Разсказъ. Везирь, военачальники, понсады ¹⁾, вель-
можи и знатные люди на совѣтѣ порѣшили:

Стихи. „Только, ханъ, прикажи: мы готовы по-
жертвовать своими душами! Лишь только выйдетъ при-
казъ, никакой задержки не будетъ, и не одинъ кто
либо изъ насъ, а всѣ пойдемъ“. Великій ханъ отдалъ
повелѣніе: „Минбаши ²⁾ Касимъ, приближся! Выдай
джигитамъ содержаніе, возьми тридцать тысячъ войска,
снаряди его въ путь, и отправляйся съ Богомъ. Въ
5 одиннадцать дней дойдите до Акъ Мечети. Такое отъ
насъ вамъ благословеніе, и да поможетъ вамъ Богъ“!

Разсказъ. Касимъ минбаши, Джиляу кушъ-беги ³⁾,
Алимъ бекъ, Саидъ бекъ, мулла Сафаръ понсадъ, Гази-
бекъ понсадъ, Джуматай понсадъ, Шукуръ Али понсадъ,
Саза понсадъ, Исень Кильди дадха ⁴⁾, Мухаммедъ юзъ-
баши ⁵⁾, принявъ благословеніе отъ Худояра хана, взявъ
пушки и снаряды, сурны и карнаи ⁶⁾, и барабаны,
выступили въ походъ съ тридцати-тысячнымъ войскомъ.

Стихи. Тридцать тысячъ воиновъ сѣли на коней;
у всѣхъ сердца наполнились ликованіемъ. Войско постро-
илось въ ряды, готово идти на Акъ-Мечеть, чтобы
отомстить невѣрнымъ. Всѣ сѣли на молодыхъ коней ⁷⁾,

¹⁾ Понсадъ — начальникъ надъ 500 воиновъ, у него одинъ *туи* (знамя).

²⁾ Минбаши — глава тысячи, въ Кокандѣ же такой титулъ носилъ
начальникъ всего войска.

³⁾ Ялавъ бекъ произносится по киргизски Джиляу. Онъ по проис-
хожденію былъ гальча, съ верховьевъ Зеравшана.

⁴⁾ Дадха — военный чинъ.

⁵⁾ Юзъ баши — сотникъ.

⁶⁾ Сурны и карнаи — деревянные духовые инструменты.

⁷⁾ Собственно: на четырехъ-лѣтокъ.

понадѣли парчевые и канаусовые халаты. Похваляясь, играя въ трубы, шумя и производя пальбу изъ пушекъ, всѣ батыри тропулись въ путь. У нихъ на лицахъ видно оживленіе. Во главѣ выступали шатиры ¹⁾. Ъдутъ — 6 лошадей горячатъ. А кокандскіе батыри облачились въ кольчуги и вооружились съ ногъ до головы. Такъ пустились въ путь всѣ батыри. Возлагая все упованіе на Бога, перекинувъ ружья черезъ плечо, съ кровавыми слезами на глазахъ, отправились въ походъ храбрые герои. Учинивъ поклоненіе превосходному пиру ²⁾, они вышли изъ Коканда въ путь. Глаза героевъ смотрять прямо впередъ ³⁾. Ъдутъ, сонъ (отъ глазъ) гонять(?). Прошло одиннадцать дней, и многочисленное войско, вышедшее изъ Коканда, достигло Акъ-Мечети и увидѣло войско невѣрныхъ. Тридцати-тысячное войско заночевало. Дѣла у невѣрныхъ хороши ⁴⁾, а у героевъ несчастіе кипитъ ⁵⁾. Многочисленное войско невѣрныхъ не дало спать спокойно: придя ночью, они завели съ мусуль- 7

¹⁾ *Шатиры* — скороходы въ кокандскомъ войскѣ. Они имѣли красную кожанную шапку, красный бешметъ съ поясомъ, снабженнымъ колокольчиками, красныя короткія штаны, чулки; на руки надѣвали рукавицы съ бубенчиками. Они шли возлѣ лошади военачальника, сильно размахивая руками.

Сатаръ-ханъ Абдулъ-Гафаровъ въ статьѣ своей «Краткій очеркъ внутренняго состоянія Кокандскаго ханства предъ завоеваніемъ русскими» (Туркестанскія Вѣдомости 1892 г., №№ 26, 29, 36 и 61) довольно подробно описываетъ кокандское войско, но не упоминаетъ о шатирахъ. Въ одной пѣснѣ о Худояръ ханѣ, переведенной Н. П. Остроумовымъ и помѣщенной въ Запискахъ восточ. отд. Археологическаго общества (Спб. 1893, т. VIII, вып. I—II, стр. 130) говорится о шатирахъ.

²⁾ Подъ превосходнымъ пиромъ (پیر، духовный наставникъ) подразумевается здѣсь Али, геройскіе подвиги котораго туркестанцы передаютъ съ особеннымъ энтузіазмомъ.

³⁾ Буквально: герои выпучили глаза.

⁴⁾ Буквально: имъ везетъ.

⁵⁾ Т. е. героямъ стало плохо.

манами игру. Смыслъ же игры вотъ какой: въ ихъ ружьяхъ сильный порохъ. Едва прошло три дня, всѣ мусульмане, не будучи въ силахъ выдержать многочисленныхъ ружей, кликнули боевой кличъ къ наступленію (массой). Но протекло три дня, и мусульмане не достигли своихъ желаній. Касимъ минбаши, потерявъ четвертую часть войска, порѣшилъ: „Теперь остается только бѣжать“. Въ теченіе трехдневной битвы у невѣрныхъ убито десять человекъ, здѣсь же пало много героевъ. Кто палъ, тамъ и остался; другіе, задумавшіе бѣжать, повели (объ этомъ) рѣчь, побросали пушки и снаряды; а какъ солнце закатилось и насталъ сумракъ, побѣждало безпорядочное войско.

8 *Разсказъ.* Побросавъ пушки и снаряды, Касимъ минбаши день и ночь находился въ дорогѣ. Мало ли, долго ли шель, а все-таки утекъ. Многочисленное войско прибыло въ Ташкентъ.

Стихи. Говоритъ Касимъ минбаши: „Какъ явлюсь я въ Кокандъ? Лишившись пушекъ, я дважды подлець. Если пойду къ моему хану, то какой отвѣтъ ему дамъ, какъ буду въ глаза смотрѣть? Побѣгу-ка я въ Бухару. Если-же въ Кокандъ пойду, погибну во всякомъ случаѣ“.

Разсказъ. Такъ разсуждая, побѣждалъ Касимъ минбаши въ Бухару и пробылъ тамъ три-четыре года ¹⁾. Между тѣмъ, къ Худолру хану, здѣсь находившемуся, дошла вѣсть (изъ Ташкента), что вотъ, молъ, какое дѣло случилось.

Стихи. Пришло въ Кокандъ извѣстіе: русскіе взяли

¹⁾ Въ «Краткой исторіи Кокандскаго ханства», составленной В. П. Наливкинымъ (Казань, 1886), сообщается, что Касимъ минбаши, послѣ неудачи, вернулся въ Кокандъ и былъ награжденъ халатомъ, при чемъ ханъ обнялъ Касима и благодарилъ за усердіе. (Стр. 184).

Акь-Мечеть; пушки и снаряды тамъ остались, а военачальникъ Касимъ минбаши бѣгствомъ скрылся въ Бухарѣ. „Государь! русскіе взяли твою область, называемую Акь-Мечеть! а народъ твой мусульманскій отъ невѣрныхъ мы сюда привели ¹⁾ и допустили бѣжать въ Бухару, присланнаго къ намъ, въ качествѣ начальника, князя твоего, по имени Касимъ-бека“.

Разсказъ. Въ такомъ докладѣ извѣстили хана. Ханъ постановилъ рѣшеніе: „Если-бы кто доставилъ сюда Касима минбашу, и если-бы я Касима увидѣлъ, наказалъ бы его, сказавъ: развѣ полагается такъ трусить? Если бы я выкололъ ему глаза, содралъ кожу съ живаго, то это было бы все равно для меня, какъ бы я нанесъ большой уронъ невѣрнымъ ²⁾. Поймавъ бѣглеца Касима, я сдѣлалъ бы его скитальцемъ“. Такъ говоря, ханъ сердился, но въ концѣ концовъ (все же) поманутаго Касима найти не могъ. Прошло два года. Тѣмъ временемъ бекъ Мадаинъ сынъ Гура, Чаканъ дадха, Пуладъ дадха, Куйчи дадха, Алимъ-бекъ, Саидъ-бекъ, посовѣтовавшись, избрали ханомъ Малля-хана, а Худояра изгнали изъ Коканда ³⁾. Онъ бѣжалъ въ Дизахъ и оставался тамъ три года. Въ это время Малля-ханъ назначилъ въ Алматы ⁴⁾ правителемъ Ата-бека. Спустя нѣсколько времени пришло къ Малля-хану извѣстіе, что къ городу Алматы подступило много невѣрныхъ ⁵⁾. Малля ханъ, созвавъ вельможъ и знатныхъ, обратился къ нимъ съ такою рѣчью.

¹⁾ Т. е. спасли.

²⁾ Т. е. это было бы мнѣ такъ же пріятно.

³⁾ Событія 1858 года. См. Кратк. исторію Кокандскаго ханства, стр. 188—189.

⁴⁾ Городъ Вѣрный.

⁵⁾ 1860-й годъ.

Стихи. „Вельможи и знатные! Необходимо совѣтъ
10 учинить. Вступивъ въ священную войну съ многочислен-
ными невѣрными, намъ слѣдуетъ достигъ желанія ¹⁾.
Кто твердо уповаетъ на Бога, пусть возьметъ подъ
команду сорока-тысячное войско и идетъ на Алматы.
Дорога въ Алматы коротка. Молодцамъ-джигитамъ слово
мое, что заповѣдь: душа робкаго человѣка жалка, люди
съ продажной душой будутъ безчестны. Въ Алматы
пришли невѣрные: кто-жъ изъ батырей выкажетъ усердіе?
Если мы сами не пойдемъ, предупредивъ ихъ, то, нако-
нецъ, они и здѣсь не оставятъ насъ въ покоѣ“.

Разсказъ. Послѣ такой рѣчи Малля-хана, поднялся
Рустемъ-бекъ ²⁾ и перепоясался шашкой; а Гази-бекъ
понсадъ, Шукуръ-Али понсадъ, мулла Кушукъ, главарь
батырей Джуматай понсадъ, Саза понсадъ, Мухаммедъ
караулъ-беги, Игембирди дадха, мулла Хушъ дадха, по-
рѣшили, согласно приказанію Малля-хана, взять сорока-
тысячное войско и отправиться въ путь.

Стихи. Подъ ними крѣпкія ³⁾ лошади; чтобы пре-
дать невѣрныхъ смерти, они, выйдя изъ Коканда, тро-
11 нулись въ путь. Тутъ были молодцы: мулла Кушукъ
Джуматай, мулла Сеферъ, мулла Хушъ, Шукуръ-Али,
Мухаммедъ-бій. Они пошли съ центромъ (войска); а
большой кокандской дорогой тронулся Рустемъ-бекъ съ
авангардомъ. А затѣмъ пошло и простое войско, состав-
ляя лѣвое крыло. Въ рукахъ у нихъ стальные пики,
отъ нихъ много пользы героямъ. На коней, покрытыхъ

¹⁾ Т. е. устроить дѣло по своему желанію.

²⁾ Рустемъ бекъ находился въ родствѣ съ Малля-ханомъ, который
былъ женатъ на дочери Курванъ-бека, брата Рустемъ-бекова, Опогонимъ
(Аппакъ-аймъ). Такъ передавали мнѣ кокандскіе сарты.

³⁾ *Биду* значитъ нежеребившаяся кобыла, самая цѣнная лошадь у
киргизъ.

чепраками, нагрозили провизію, съ боку коней прикрѣпили чайные приборы. У пояса крѣпкія пашки ¹⁾. Богу пріятны такіе поступки. Все сорока-тысячное войско двинулось, призывая имя Бога. Заставляя лошадей играть, они пустились въ путь. А волкъ вѣры мусульманской надѣлъ на себя кольчугу, вооружился съ головы до ногъ и при (арыкѣ) Джирентъ-Айгырь воздѣлъ саванъ на шею ²⁾, во всемъ положилъ упованіе на Бога, восклицая: „О, 12 Творецъ-Богъ, единый и сущій! Если ты не внидешь въ наше положеніе и Самъ не окажешь милосердія, трудно будетъ вѣрѣ мусульманской“. Когда онъ такъ говорилъ, пришелъ Ата-бекъ съ той стороны, съ этой прибылъ Рустемъ-бекъ. Въ тотъ день герои расположились на ночлегъ. Натолокши зеренъ, поѣли въ камышахъ. Въ тотъ день герои залегли. А какъ заря, забрезжившись, показалась и настало утро, суфіи возгласили азанъ и всѣ совершили утренній намазъ. Потомъ осѣдлали коней. Мусульмане воздѣли руки къ Богу; невѣрные же крестились передъ изображеніями. Рустемъ-бекъ, приказавъ играть въ карнай и сурны, обѣщалъ Богу барана и поручилъ мясникамъ принести его въ жертву; забивъ въ литавры и барабаны и сдѣлавъ все угодное Богу, Рустемъ кружился, ища удобнаго мѣста (для нападенія), и думалъ про себя: „выйду 13 на поле битвы, надо невѣрныхъ раззорить“. А многочисленные герои, взявъ пики въ руки, пустили бѣгомъ коней, кричали и джигитовали. Невѣрные схватились за

¹⁾ الماس فیلیج шашка изъ самой крѣпкой стали, болѣе прочной чѣмъ
بولات

²⁾ Этимъ выражается готовность умереть за свое дѣло. Киселъ, служащая для чалмы, и изображаетъ саванъ.

ружья. Пикамъ мусульманъ это не подѣ стаетъ, не въ силахъ они выдержать ружейнаго огня. Смѣшалось Рустемово войско. Невѣрные, держа ружья, не дали воли героямъ. Шесть человекъ пало отъ выстрѣловъ, а стоявшіе были схвачены. Подобно теленку, преслѣдуемому волкомъ, Рустемъ-бекъ спасся бѣгствомъ.

Разсказъ. Вернувшись и придя къ хану, Рустемъ донесъ ему: „Не смотря на помощь многихъ казаковъ и киргизовъ, мы не могли взять невѣрныхъ, не могли подойти къ ихъ убѣжищу“. Прошелъ годъ. Однажды Малля-ханъ, дѣлая выходъ и будучи раздраженъ, обратился къ вельможамъ, знатнымъ, понсадамъ и военачальникамъ съ такимъ словомъ:

14 *Стихи.* „Вельможи и знатные, выслушайте мою рѣчь! Я проливалъ слезы ручьемъ и дѣло изложу съ рыданіями. Вы, стоящіе предо мною визири, внимайте моимъ словамъ! Кому же и сокрушаться, какъ не мнѣ! Въ моей землѣ, именуемой Алматы, водворились невѣрные. По небрежности вы упустили мою землю, называемую Алматы, мою блестящую яркую розу, и тридцать тысячъ дворовъ народа моего. Тайные ваши помыслы узнавъ, вышелъ изъ города, выгнанный вами, бекъ, мною поставленный. Еслибъ я кровью плакалъ, стыда мнѣ въ томъ нѣтъ. Вы переломили мою поясницу“ ¹⁾.

Разсказъ. Малля-ханъ сильно волновался. Присутствовавшіе тутъ вельможи и знатные, сидя, ковыряли землю и, подобно малому ребенку, проснувшемуся отъ сна, протирали глаза. Тогда Канаатъ-бекъ, поднявшись съ мѣста и испросивъ у хана позволеніе, сказалъ:

¹⁾ Т. е. сокрушили меня, лишили силы, такъ какъ сила заключается въ поясницѣ.

Стихи. „Дорогой ханъ нашъ! За тебя мы готовы 15
душею пожертвовать. На этотъ разъ я отправлюсь. Дай
сорока-тысячное войско и увидишь зрѣлище, а именно,
что, въ концѣ концовъ, произойдетъ съ народомъ ва-
шимъ мусульманскимъ и съ вашей блестящей яркой
розой (Алматы). Государь! Подавь чистое благословеніе,
отправь меня въ путь. Если я поступлю, какъ Рустемъ
бекъ, сними мою голову съ плечъ. Государь, предоставь
намъ на выборъ пушки и снаряды! Я отсюда пойду,
приведу невѣрныхъ въ смятеніе и, если Богъ мнѣ по-
можетъ, то я приволоку невѣрныхъ, велѣвъ ихъ связать
другъ съ другомъ; мушкетъ обращу въ рабовъ, ихъ
женъ сдѣлаю вдовами, дѣвицъ опредѣлю служанками;
заставлю ихъ скотъ пригнать къ героямъ“. Малля-ханъ 16
далъ благословеніе: „Да будетъ Богъ вамъ защитой“!—
сказалъ. Сдѣлавшись начальникомъ 40-тысячнаго войска,
Канаатъ-бекъ выступилъ въ походъ. Заставляя играть
своихъ аргамаковъ, крѣпко прибавлять землю, герои отъ
возбужденія стали словно пьяные. Тронулось въ путь
сорока-тысячное войско, его начальникъ Канаатъ-бекъ.
Нѣсколько дней, не отдыхая, идутъ, все безъ отдыха
идутъ. Нѣсколько дней они все странствуютъ, спраши-
вая другъ друга: „когда-то дойдете“? По несчастію
всѣхъ людей жизнь проходитъ въ дорогѣ (къ вѣчности).
Изъ степи устремились къ водѣ, они жадно смотрятъ
впередъ. О, что это за герои, отборные изъ народа!
Они мрачно опускаютъ вѣки. Девять дней они шли безъ
задержекъ, дѣлая привалы и снова пускаясь въ путь.
Подъ ними крѣпкіе кони, въ рукахъ стальные шашки. 17
Три дня, три ночи шла битва у Джиренъ - Айгыра.
Многочисленное войско подгоняло лошадей нагайками.
Съ коней потъ лился подобно струямъ изъ воздуха

(подобно дождю). Люди метали пики, утонувъ въ красной крови, они вымазали кровью свои кольчуги ¹⁾. Герои взялись за пики, бились съ многочисленными невѣрными, врагамъ опомниться не дали. Воздѣтыя голубоватыя пики никакъ не насытятся кровью ²⁾; ихъ окрасили будто хенною. Держа наискось пашки, герои устремились на недруговъ. У многочисленныхъ враговъ сердца обдало
18 ледянымъ холодомъ. Герои вошли въ азартъ, какъ собаки оцѣтенились. Не хватило у невѣрныхъ силы, они устремились къ горамъ. Герои преслѣдовали невѣрныхъ, а тѣ стѣснились у горы, поясница ихъ согнулась ³⁾. Говоря: „нельзя намъ бѣжать“, всѣ невѣрные собрались въ кучу, сплотившись въ одной рощѣ. Начальникъ невѣрныхъ Черняевъ ⁴⁾ войску сказалъ: „соберитесь, да какойнибудь совѣтъ дайте; повернувъ (пушки) противъ мусульманъ, разсыпьте ядра, по дорогѣ заройте порохъ. Намъ нельзя спастись бѣгствомъ, а попробуемъ-ка такъ поступить! Если Лать и Манать ⁵⁾ въ самомъ дѣлѣ захотятъ нашей гибели, всѣ умрите за-разъ, но отъ своего намѣренія не отступайте, назадъ не возвращай-
19 тесь!“ Такъ совѣщались невѣрные, передъ мусульманами уперлись. Полетѣли пушечныя ядра, красною кровью напоялись. Мусульманское войско — такъ привелъ Богъ, дѣлать нечего — попало въ бѣду. Много людей погибло отъ ружей. Живые спаслись бѣгствомъ ⁶⁾.

¹⁾ Почти буквальное повтореніе стиховъ изъ Эръ-Таргына (См. «Образцы» В. В. Радлова, III, стр. 158.

²⁾ См. тамъ же.

³⁾ Т. е. ослабѣли, или: имъ стало плохо.

⁴⁾ М. Г. Черняевъ въ этомъ дѣлѣ не участвовалъ.

⁵⁾ Русскимъ, какъ невѣрнымъ въ глазахъ мусульманъ, авторъ придалъ языческихъ боговъ, Лата и Маната, упоминаемыхъ въ коранѣ.

⁶⁾ Дѣйствія Канаатъ-бека происходили у Узунъ-агача. (См. донесеніе

Разсказъ. И такъ, большое войско Канаатъ-бека было разбито. И когда не осталось уже никакого средства, разстроенное войско пришло въ Ташкентъ. Спустя шесть мѣсяцевъ, Малля-ханъ попалъ въ смуту ¹⁾. Наконецъ, мулла Алмъ-Куль, Мухаммедъ Минъ-бай, Кушъ-удайчи перваначи, вельможи, знатные, военачальники, понсады, по совѣщанію, избрали ханомъ Шахрохъ-хана ²⁾, сына Мухаммеда Али-хана. Вскорѣ послѣ того пришло извѣстіе, что подъ Мерки подступило русское войско. Тогда Ніязъ-Али понсадъ, Исламъ-Куль понсадъ, Тимуръ понсадъ собрали тысячу пять сотъ человѣкъ и въ качествѣ авангарда послали въ Аулія-ата съ цѣлію наблюденія. День и ночь войско готовилось и пришло въ городъ Аулія-ата; а черезъ двадцать пять дней и русское войско, выйдя изъ Мерки, подошло къ Аулія-ата ³⁾. Тогда у Ніяза-Али сердце стало скорбѣть. „Увы! съ тысячею человѣкъ невозможно сражаться съ этими невѣрными; отсюда живымъ не уйдешь“! По совѣщаніи послали джигита къ хану съ извѣщеніемъ: „намъ-де придется сдать Аулія-ата“! Эта вѣсть дошла до Шахроха хана. И вотъ какъ начальникъ войска, принявъ начальство, собравъ войско и велѣвъ играть въ карнан и сурны, съ пяти-

генерала Гасфорда, отъ 10 ноября 1860 г., за № 1719, въ Сборникъ «Русскій Туркестанъ», Спб., 1872, вып. III, прилож. стр. 35—38). Съ большею подробностію походъ Канаатъ бека изложенъ въ статьѣ П. Пичугина «Вторженіе кокандцевъ въ Алатавскій округъ въ 1860 году». (Военный Сборникъ, 1872 г., т. LXXXV).

¹⁾ Событія 1862 года. Объ убійствѣ Малля-хана см. въ Крат. ист. Коканд. ханства, стр. 193.

²⁾ Въ Крат. ист. Коканд. ханства этотъ ханъ называется *Ша-Мурадъ* (стр. 193, 194). См. также «Родословную Кокандской династіи Мингъ» въ той же исторіи.

³⁾ Донесеніе полковника Черныева, отъ 6 іюня 1864 г. за № 222. (Русскій Турк., вып. III, прил., стр. 49—51).

десяти-тысячнымъ войскомъ двинулся въ походъ на священную войну.

Стихи. На арбы нагрозили пушки, другъ съ другомъ словами перекинувшись. Во главѣ войска главнокомандующій пустился въ путь, стянувъ войско въ ряды. Бахвалясь, играя въ трубы, шумя и стрѣляя изъ пушекъ, двинулся въ дорогу мулла Алимъ-Куль ¹⁾. Въ горахъ, въ скалахъ эхо раздается. Подъ воинами крѣпкіе кони, всѣ, какъ одинъ, кровной породы. Пятидесяти-тысячнымъ войскомъ предводительствовалъ мулла Алимъ-Куль, герой. Пустивъ въ нарцисовый глазъ слезу, онъ обращался съ мольбою къ Богу: „Всемогуцій Боже, рабу своему не давай печалиться! Отъ невѣрныхъ много войска пришло. Если отъ Тебя не будетъ помощи, то что я тутъ подѣлаю? Невѣрные захватили мой городъ и тѣмъ нанесли намъ безчестіе: какъ же снести обиду? Твое имя — Милосердый, твое имя — Единый. Творецъ, подай помощь! Большая бѣда обрушилась на мою голову. Боже мой, пособи! Другъ Божій Мухаммедъ! Твое прозваніе — могучій, твое имя — сильный! Для своего дѣла ты владѣешь тайной, помоги народу мусульманскому! Другъ Божій Ибрагимъ сильный! Внутри у меня все преисполнилось скорбью и печалью; что можно сдѣлать, если Богъ произведетъ пощупеніе? Услышь о положеніи мусульманъ, другъ Божій хазретъ Исусъ! Внутренность моя полна горя, сердце мое сжалось! Все содѣянное мною — только грѣхъ, но ты, хазретъ Адамъ - отецъ, сказавъ: „дитя мое“, окажи пособіе! Божье дѣло очутилось въ такомъ положеніи,

¹⁾ Мулла Алимъ-Куль во время походовъ М. Г. Черняева былъ регентомъ ханства, онъ и руководилъ всѣми дѣйствіями туркестанцевъ противъ русскихъ.

что я готовъ душу пожертвовать ради вѣры мусульманской. Я тружусь въ интересахъ вѣры; подай же помощь мусульманамъ! О, святые Омаръ, Османъ! Подъ вами Дульдуй, вонъ Божій; вы знамениты между героями! Я стараюсь ради вѣры, такъ окажите помощь мусульманамъ! Левъ Божій хазретъ Али! Будь со мной въ дѣлѣ вѣры; я, какъ вступлю съ невѣрными въ бой, — у вѣры мусульманской много защитниковъ. Живымъ скрывшійся (на небо) Идрисъ! Богу угодна священная война; для хорошаго человѣка врагъ — желанный другъ ¹⁾, такъ будь же покровителемъ мусульманъ! Баба Тукту, Шашты-азизъ ²⁾! Ты князь между святыми! Если я поведу жестокую битву, стыдно будетъ героямъ поддаваться безчестью. Ради вѣры я жертвую головой. Подай помощь, Баба Мурадъ ³⁾! Я хлопочу ради вѣры, 23 я не болѣе, какъ странникъ въ пути ⁴⁾. Будь же милостивъ къ мусульманамъ! Всемогуцій Господь, подай помощь"! Мулла Алимъ-Куль сильно рыдалъ: „Боже! вотъ наша просьба къ Тебѣ: прежде чѣмъ невѣрные окажутъ (милосердіе), Ты, Боже, смилуйся надъ нами“!

Разсказъ. Такъ говоря, мулла Алимъ-Куль много плакалъ. Подавъ Худояръ-беку святое благословеніе, онъ приказалъ ему съ 10.000 человѣкъ отправиться къ Яны-кургану на помощь Каляндаръ-батырю. Каландаръ-батырь вышелъ на встрѣчу Худояръ-беку, они поздоровались съ полною учтивостью и взаимно справились о здоровьѣ. Прибывъ же въ Яны-курганъ, они сражались

¹⁾ То-есть: истребляя враговъ вѣры, можно угодить Богу.

²⁾ Быть можетъ «Шашты азизъ» надо перевести: *Волосатый угодникъ*. Такой святой упоминается въ Козу Көрпөшъ.

³⁾ Это мусульманскій святой Мурадъ-Бахшъ, похороненный въ Заркаты.

⁴⁾ Т. е. онъ не заботится о житейскихъ интересахъ.

съ невѣрными день и ночь, и убыло изъ мусульманскаго войска тысяча сорокъ человекъ. Послѣ того они побѣжали и пришли въ Туркестанъ. Въ Туркестанѣ отдыхали три дня. (Затѣмъ) Каляндарь-батырь и Худоярь-бекъ еще семь дней бились (съ русскими), и сраженіе было проиграно. Невѣрныхъ и мусульманъ погибло несмѣтное количество. Наконецъ, не имѣя никакой возможности, (мусульмане) вышли изъ Туркестана и прибѣжали въ Чимкентъ ¹⁾. Тамъ простояли мѣсяць, а черезъ мѣсяць со стороны Аулія-ата пришли къ Чимкенту русскіе, приблизительно въ количествѣ четырехъ сотъ человекъ ²⁾. (Тогда) мирза Даулетъ, Каляндарь-батырь, Худоярь-бекъ, Кене-Кесъ, Тимуръ-дадха, Ислямъ-Куль-дадха, Аназъ-бай-дадха, мулла Кушукъ, глава батырей, Мухаммедъ караулъ-беги, нашхилецъ, Хата-батырь, Саза-дадха, серкилецъ, Шукуръ-Али-дадха, Куралбай-дадха, Алашбай батырь, Будабай батырь, канглыецъ, — всѣ перечисленные батыри и дадхи, выступивъ, три дня бились (съ русскими). Много мусульманъ пало отъ ружейныхъ выстрѣловъ. Наконецъ, мулла Алимъ-Куль, придя въ ярость, произнесъ такую рѣчь:

Стихи. „Батыри, предо мной стоящіе! Куда дѣвался вашъ умъ? Всѣ вы здѣсь храбрые мужи, вѣдь васъ нечего учить разуму! Женъ, оставшихся дома, вы берете себѣ въ примѣръ, что-ли? Передъ вашими глазами появился врагъ. Я предлагаю вамъ совѣтъ, прислушайтесь къ моимъ словамъ: будьте готовы къ смерти, устройте погребальныя одѣянія! Если сразимся въ чи-

¹⁾ См. донесеніе полковника Вережкина, отъ 19 іюня 1864 г., за № 66. (Рус. Турк. III, прилож. стр. 51—57).

²⁾ Донесеніе подполковника Лерхе, отъ 1 іюля 1864 г., за № 26. (Тамъ-же, стр. 57—61).

стомъ полѣ, то побѣдимъ. И такъ, всѣ вы сойдите съ лошадей"! Всѣ соскочили съ коней и пѣшими побѣждали съ крикомъ подъ звуки музыки. Впереди двинулись казаки, (потомъ) кипчаки, киргизы и сарты. Сартовскіе 25
посады пошли вслѣдъ за казаками. Милосердый Богъ Самъ повелъ ихъ нѣкимъ путемъ, но, увь! одобрилъ дѣло невѣрныхъ ¹⁾. Невѣрные схватились за ружья, героевъ въ конецъ перекололи. Пули, пускаемыя невѣрными, попадали въ головы героевъ. Богъ не оказалъ состраданія къ лившимся изъ глазъ слезамъ: изъ труповъ образовался цѣлый валь. Живые удалились въ лагерь. Засѣвъ въ лагерь, Алимъ-Куль произвелъ счетъ, какъ убитымъ, такъ и вернувшимся живымъ; но всякому было очевидно, что милосердый Богъ протянулъ руку помощи кяфирамъ. Испуская стоны, полегли герои, а невѣрные вернулись въ свои мѣста. Опечаленнымъ героямъ Алимъ-Куль сказалъ рѣчь: „Мусульмане, не бой- 26
тесь! У васъ есть крѣпкая вѣра. Не горюйте, правовѣрные: есть Богъ — нашъ печальникъ. Когда мусульманинъ умретъ, ему уготовано мѣсто въ шестомъ отдѣленіи рая ²⁾, тамъ на свою долю онъ получитъ дѣвъ, стоящихъ у источника Каусера. Что умрешь, что убьютъ — все одно смерть, а отъ нея не уйдешь. Будьте мужественны: у васъ есть крѣпкая вѣра. Не печальтесь о смерти, надѣйтесь на Бога, вполнѣ на Него уповайте"! Такъ онъ сказалъ. Въ тотъ день они расположились на ночлегъ. „О грѣхи мои тяжкіе! Что же это

¹⁾ Т. е. Богъ помогъ русскимъ.

²⁾ У мусульманъ считается 8 отдѣленій рая. Шестое называется

دار الماء ى или: جنة الماء ى

такое за время настало“, говоря, они, дрожа отъ страха, поднялись. Право-слово!

27 *Разсказъ.* И такъ, мулла Алимъ-Кулъ, сдѣлавъ увѣщаніе вельможамъ и знатымъ, приказалъ бить въ барабаны, произвелъ смотръ джигитамъ, зажегъ свѣчи по душамъ павшихъ. Цѣлый мѣсяцъ онъ провелъ въ Чимкентѣ съ сто-тысячнымъ войскомъ, день и ночь содержа караулы и наводя справки о мѣстопребываніи невѣрныхъ. Такъ прошелъ мѣсяцъ, а черезъ мѣсяцъ пришли невѣрные со стороны Туркестана безъ числа и со стороны Аулія-ата безъ счѣта и заняли Тазъ-сай ¹⁾. Караульные съ своего поста увидали и объ этомъ нашествіи невѣрныхъ донесли муллѣ Алимъ-Кулу, здѣсь (въ Чимкентѣ) находившемуся. Тогда мулла Алимъ-Кулъ вызвалъ ночью начальниковъ и знатныхъ и спросилъ: „что посовѣтуете“? Сдѣлали совѣщаніе. Тутъ Сикимъ Батырь-бекъ дадха сказалъ: „Не о чемъ совѣщаться: прежде всего это Божіе поущеніе; а во-вторыхъ, приведшій сюда невѣрныхъ сынъ дадхи Байзака ²⁾, Хаккъ-Мулла-Байзакъ дадха, есть шпіонъ. Кромѣ того вашу тайну обнаружили слѣдующія лица: Ніязь-Али попсадъ, Тимуръ дадха, Ислямъ-Кулъ дадха; они, не вступая въ бой, привели сюда невѣрныхъ“. Услыхавъ такія рѣчи отъ Батырь-бека дадхи, мулла Алимъ-Кулъ велѣлъ привязать Байзака дадху къ отверстию пушки, разнесъ его на куски; а Исляма дадху, Тимура дадху и Ніяза-Али попсада приказалъ сарбазамъ разстрѣлять. Стрѣлками изъ ружей и покончили съ ними. Вслѣдъ затѣмъ пришелъ отъ невѣрныхъ посоль: пусть-де мулла

¹⁾ Мѣстность противъ г. Чимѣнта.

²⁾ Родомъ кара-киргизъ.

Алимъ-Куль покорится, въ противномъ случаѣ пусть скажетъ, гдѣ хочетъ сражаться. Прибывшему послу мулла Алимъ-Куль отвѣчалъ:

Стихи. Передай отъ меня поклонъ Черняеву. Мы люди кокандскіе, если встрѣтимся, дѣло наше будетъ разомъ покончено. Въ заносчивыхъ словахъ нѣтъ надобности, въ концѣ концовъ (хоть и) сломится наша сила, но я отъ истинной вѣры не отступлюсь и о подчиненіи не заикнусь ¹⁾. Если буду убитъ, душа моя вселится въ раю. Свою истинную вѣру я не продамъ, а паду, такъ сдѣлаюсь шехидомъ (мученикомъ). Я полагаюсь на дѣло Бога. Если же я, боясь битвы, подчинюсь, то какой отвѣтъ дамъ Мухаммеду? Посланники, передайте мой привѣтъ! Съ ханомъ, подобнымъ Черняеву, я не горю желаніемъ вступить въ бой изъ-за имущества, наложеннаго на телѣги. Богъ дастъ — насъ (Черняевъ) не возьметъ. Пусть Черняевъ возвращается въ свою землю“.

Разсказъ. Послѣ этихъ словъ мулла Алимъ-Куль отпустилъ посланниковъ. Они, вернувшись, передали отвѣтъ. Тутъ Черняевъ разсердился и собралъ войско.

Стихи. Посмотрите-ка на Черняева: онъ не ушелъ, хотя его просили уйдти; а на требованіе уйдти онъ рѣшился мстить: „Я обучилъ солдатъ строю, я на телѣгахъ приволокъ пушки по шести-мѣсячному пути. Эй, вы бабье, сидящее въ крѣпости, если есть у васъ смѣлость, выходите сюда“! Черняевъ пошелъ съ той стороны, Алимъ-Куль выступилъ съ этой. Изъ крѣпости ²⁾ вышли дадхи. Вотъ выходятъ герои, говоря: „пойдемте

¹⁾ На 28 страницѣ текста пропущена вторая строчка стиховъ

بولامن ايل ديب ايتباين

²⁾ *Калга*—малый городъ, *шехръ*—большой городъ.

на бой"! Они запрудили улицы и, забивъ въ барабанъ, дали о себѣ знать невѣрнымъ. Взгляните на муллу Алимъ-Кула: окруженный своими приспѣшниками на гнѣдыхъ лошадяхъ съ бѣлыми ноздрами, онъ сталъ подъ своимъ знаменемъ. Какъ выйдутъ невѣрные за черту, ихъ примутъ въ пики(?). Невѣрные дали залпъ, а герои въ русскихъ (выпалили) въ свою очередь. Посмотрите-ка, какъ одинъ изъ нихъ, раздробленное пулей бедро волоча, побѣжалъ, прихрамывая, къ оврагу¹⁾. Невѣрные забили въ барабаны. Отъ литавръ и барабановъ земля потрескалась, не выдержавъ ихъ ярости. Однако, мулла Алимъ-Кулъ вотъ тутъ-то убилъ одного невѣрнаго. Послѣ того, какъ мулла Алимъ-Кулъ такъ отличился, это увидѣлъ батырь Минъ-бай, и пустилъ коня вскачь. Говоря про себя: „вѣдь отецъ твой батырь, самъ ты Минъ-бай, а помощникъ героямъ самъ Богъ“, поскакалъ батырь, прищипоривая коня и подобно ялмаузу²⁾ втягивая въ себя воздухъ³⁾. Не смогли (противники) выдержать его натиска, стремглавъ, ворвался онъ въ толпу. Герой Минъ-бай началъ дѣло, многихъ русскихъ поразилъ. Съ гнѣвомъ выступилъ герой Минъ-бай, трехъ-четырехъ разомъ побилъ. Русскіе сильно всполошились. Невѣрные, собравшись, окружили его и на голову одинокаго Минъ-бая четыре тысячи невѣрныхъ направили выстрѣлы; но пули въ него не попадали. Черняевъ пришелъ съ той стороны, Алимъ-Кулъ отсюда пришелъ.

31 Какъ оба главаря вступили въ битву, ужь никто не

¹⁾ Три стиха взяты изъ Эръ-Таргына.

²⁾ *Ялмаузъ* = чудовище. Оно втягиваетъ въ себя нерѣдко съ далекаго разстоянія скотъ и людей.

³⁾ Здѣсь два стиха прямо взяты изъ *ابر طارغين*

остался празднымъ. Отъ пыли, поднятой обоими войсками, весь міръ покрылся мракомъ; людей не видно изъ-за пыли; нельзя отличить кяфіра отъ мусульманина. Невѣрныхъ сильно стѣснили, и вотъ, когда поле сраженія было въ такомъ положеніи, по волѣ Божіей пролился дождь, пыль и песокъ ¹⁾ улеглись, мусульмане и кяфіры обозначились, стало возможнымъ ихъ другъ отъ друга отличить. Ходя по полю битвы, Алимъ-Куль велѣлъ махраму воды принести. Махрамъ принесъ воды. Выпивъ воды, мулла Алимъ-Куль снова наступилъ на неvěрныхъ. А посмотрите-ка на многочисленныхъ кяфіровъ! Они поставили верблюдовъ въ защиту, размѣстили пушки. Но арвахъ ²⁾ поразилъ неvěрныхъ: выстрѣлы ихъ собственныхъ ружей попадали въ ихъ верблюдовъ. Мусульмане нахлынули, какъ потокъ, стали кяфіровъ рубить и топтать. Услыхали неvěрные голосъ Минъ-бая и сильно испугались. Что-же, какъ не испугались, коли пустились бѣжать назадъ? Герои устремились, какъ потокъ и стали неvěрныхъ рубить и топтать. Черняевъ спустился къ Арысу, чтобы уйдти въ Аулія-ата. Разкраснѣвшіеся герои преслѣдовали (русскихъ) вплоть до Арыса ³⁾.

32

Разсказъ. Послѣ того одна половина неvěрныхъ ушла въ Аулія-ата, а другая направилась въ Туркестанъ. По отступленіи неvěрныхъ въ Аулія-ата и въ Туркестанъ, мулла Алимъ-Куль, во главѣ кокандскаго войска, возвратился въ Кокандъ, а сарта Наръ-Мухаммеда назначилъ

¹⁾ Чанъ—мелкая пыль, топракъ—крупная пыль съ пескомъ.

²⁾ Подъ этимъ названіемъ, хотя и взятымъ изъ арабскаго языка, надо понимать какое-то древнее киргизское мифическое существо, какого-то благосклоннаго духа.

³⁾ Повидимому здѣсь передается дѣло, изложенное въ донесеніи капитана Мейера, отъ 17 іюля 1864 г., № 60. (Рус. Турк. III, прилож., стр. 61—64.)

начальникомъ Чимкентскаго форпоста, гдѣ и оставилъ всѣхъ кангльйскихъ и нашхилійскихъ предводителей. Прошло два мѣсяца и снова невѣрные, выступивъ въ путь, подошли къ Чимкенту. Караульные послали о томъ извѣстіе въ Кокандъ. Военачальникъ, взявъ сорока-ты-
33 сячное войско, не отдыхая ни днемъ, ни ночью, приблизился къ Чимкенту. Войско невѣрныхъ расположилось въ окрестностяхъ Кучкаръ-ата. Въ это время они (т. е. мусульманскіе передовые) и увидали, какъ тѣ, съ пушками и снарядами, съ барабаннымъ боемъ, выказывали веселіе. Но военачальникъ, посмотрѣвъ на войско этихъ невѣрныхъ, въ ободреніе джигитамъ, сказалъ рѣчь:

Стихи. Джигиты мои, всѣ вы батыри! На лицахъ у васъ видно усердіе. Видѣли ли вы, добрые молодцы, святаго Кучкаръ-ата? Отрядъ невѣрныхъ опоясалъ (Кучкаръ-ата), да пѣтъ у незаконныхъ силы. Вѣдь мы — мусульмане, они — кяфиры. Не отступайте, молодцы, пока вы живы, пусть будетъ такъ, какъ будто насталь конецъ міра. Прорвите стѣну, защиту невѣрныхъ! Надо выбирать и прикалывать начальниковъ, пусть лошади плаваютъ въ красной крови, пусть онѣ, топчя трупы, плаваютъ въ красной крови! Пусть герои прорвутъ центръ (войска) невѣрныхъ! Бейте въ литавры, трубите въ трубы! Пусть поле закипитъ храбрецами,
34 пусть красная кровь разливается по полю, пусть ради вѣры душа приносится въ жертву! Пока живы, не отступайте, джигиты мой! Пусть этотъ день будетъ послѣднимъ днемъ! Если будете плакать, Богъ увидитъ и исполнить просимое. Убитый врагомъ станетъ шехидомъ, а все равно, вѣдь, и дома умрешь. Мѣстомъ же невѣрныхъ будетъ огонь. Героямъ стыдно назадъ отступать. Прося у Бога помощи, пускайте коней. Господь Творецъ

будеть вамъ покровителемъ. Если падешь, сдѣлаешься мученикомъ, а убьешь — станешь газа, и Богъ будетъ тобою доволенъ. Человѣка, которому не суждено умереть, пуля не коснется, и ружье для него лишь потѣшныя 35
огни. У васъ въ рукахъ стальные копья. Если ты батырь, то играй съ врагомъ. Я готовъ наградить васъ лошадьми и платьемъ. Живой не долженъ отступать ни за что. Въ рукахъ у васъ крѣпкія пашки; батыри, исполните 35
одно дѣло! Безъ опредѣленія человѣкъ не умретъ. Пусть будетъ сегодня жестокая битва! Подъ вами крѣпкіе кони; пусть каждый изъ васъ убьетъ хоть одного ¹⁾. За васъ я готовъ пожертвовать душею, лишь бы вы были невредимы, герои. Я стараюсь ради вѣры, я — скитающійся странникъ. У невѣрныхъ хитрости много, Ты самъ, Боже, подай помощь“! Тутъ аламань, призывая Бога, пустили своихъ коней. „Подай помощь, царь храбрыхъ“ ²⁾! Мусульмане вступили въ битву, аргамаки пущены вскачь! богатыри разгорячились, настало жаркое дѣло. Сколько коней ни видать, ни одинъ не можетъ бѣжать изъ-за 36
красной крови. Схвативъ въ руки крѣпкую шашку, герой Минъ-бай кричитъ: „впередъ! эгой“! Съ одного виска 36
пустивъ кровь ³⁾, онъ ринулся одинъ на темно-гнѣдомъ конѣ. Въ рукѣ у него стальное оружіе, самъ онъ весь сіяетъ на солнцѣ. Какъ раздастся крикъ Минъ-бая, у людей уши гложутъ. „Зачѣмъ мы пришли сюда“? — говорили солдаты, горько плача. Да и какъ не плакать солдатамъ: за одинъ только день битвы свалилось тысяча девяносто невѣрныхъ! Поле битвы сильно закипѣло. Невѣр-

¹⁾ Мѣсто темное, буквально выходитъ такъ: «пусть у каждого изъ васъ будетъ хоть одинъ мертвый, клянусь Богомъ»!

²⁾ Т. е. Али, зять Мухаммеда.

³⁾ Т. е. давъ себя поранить, а можетъ быть: «заплакавъ кровью»

ные съ отчаяніемъ посматривали на уронъ, причиняемый героемъ Минъ-баемъ. Въ крови мусульманъ и невѣрныхъ лошади уже не ходятъ, а плаваютъ. Нашхилійскіе и кангльскіе герои разрушаютъ центръ невѣрныхъ, и видя это, всѣ невѣрные отстали отъ сраженія. Солнце закатилось, насталъ мракъ. Сосчитали мусульманъ, павшихъ
37 записали на бумагу. Съ поля сраженія герои отступили. Написавшій это Хали-бай, аганаецъ. Какъ занесли умершихъ въ списокъ, ихъ оказалось тысяча триста человѣкъ. Сосчитали и невѣрные своихъ, павшихъ въ той битвѣ и вернувшихся живыми; всѣмъ имъ причинило досаду поражение, нанесенное Минъ-баемъ. По счету ихъ оказалось убитыми тысяча девяносто одинъ человѣкъ. У чужевѣровъ сердце нечистое, (они говорятъ): „Лать — Манатъ, подай помощь! Если Лать-Манатъ не окажетъ пособія, то мы останемся вдали отъ родины. Позади
38 насъ остался нашъ народъ“. У русскаго народа покровитель дѣдушка ихъ Лать-Манатъ. „О, дѣдушка, дай намъ помощь!“ Такъ зывали со слезами кяфиры. Лать-Манатъ—дѣдушка ихъ, своему дѣдушкѣ они дѣлаютъ поклоненіе. Невѣрные между собою разсуждали: „Должно быть они (мусульмане) — друзья Божіи; кажется, что сердце Божіе возрадуется, если мы, кяфиры, погибнемъ. Вѣдь если то, что случилось сегодня, повторится завтра, — намъ придется погибнуть. Ахъ, вотъ если бы убить Минъ-бая, мы побѣдили бы: всѣмъ героямъ Минъ-бай голова“. Порѣшили и разошлись. Герой Минъ-бай высмотрѣлъ, что впередъ выставленъ караулъ, гдѣ много невѣрныхъ залегло. Когда надъ мусульманами стало солнце всходить, заря, забрезжившись, занялась, поднявшіеся суфіи возгласили Мухаммедовъ азанъ. Мусульмане, вставъ,
39 совершили утренній намазъ. Алимъ-Куль выслалъ пикетъ

узнать объ отрядѣ невѣрныхъ. А невѣрные устроили засаду изъ двухъ тысячъ трехъ сотъ человѣкъ. Караулъ-беги Мухаммедъ-бій, изъ отряда, высланнаго Алимъ-Куломъ, засаду замѣтилъ и о такомъ положеніи дѣлъ Алимъ-Кулу донесъ. Мулла Алимъ-Кулъ и герой Минъ-бай смыслъ словъ уразумѣли и приказали войску играть въ трубы. Всѣ на коней сѣли. Ночевка отряда русскихъ была расположена въ Кушдирманъ и Бадамъ. Герои туда устремились и, приблизившись къ полю битвы, просили помощи у своихъ пировъ.

Разсказъ. Итакъ, военачальникъ мулла Алимъ-Кулъ и Минъ-бай батырь съ многочисленнымъ войскомъ подошли къ войску невѣрныхъ, кочевавшему въ Кушдирманъ. Тогда и невѣрные, завидѣвъ ихъ, забили въ литавры и барабаны, выступили на встрѣчу и начали 40 стрѣлять изъ пушекъ, мортиръ и ружей ¹⁾. Къ нимъ стали подходить и остальные невѣрные.

Стихи. Посмотрите-ка на многочисленныхъ невѣрныхъ! Они идутъ съ громомъ, подобно тучѣ, они всѣ гремятъ, выстроившись въ ряды противъ мусульманъ, и, выступая съ затаеннымъ лукавствомъ, стройно пошли. За ними еще войско идетъ. Нѣтъ числа, такъ много войска. Пыль отъ нихъ—что дымъ, что туманъ; (они идутъ) подобно безчисленнымъ муравьямъ. И Черняевъ, видно, тоже герой! Во время схватки, едва ли колѣни его могутъ быть согнуты людьми; львы приходили въ оцѣпененіе, не будучи въ силахъ перенести его грознаго вида и истинно-мужественнаго натиска, и, обольстясь своей

¹⁾ جزايل خطايجه — длинное ружье; قارا ملتیق — толстое ружье, заряжающееся съ казенной части; названо чернымъ по цвѣту металла.
چیتہ — винтовка.

силой, онъ назвался *Ширнаибъ* (Черняевъ) ¹⁾. Изъ мно-
 41 жества невѣрныхъ на кого ни посмотришь, оружіе у
 него въ полномъ порядкѣ. Ихъ трубы, инструменты
 ста родовъ, не въ примѣръ прочимъ войскамъ всѣ,
 какъ уголь, горятъ. Точно со всего свѣта невѣрные въ
 боевомъ порядкѣ собрались. Войско, стянувшись, стол-
 пилось въ кучу: если человѣкъ туда попадетъ, ему трудно
 будетъ выбратъ оттуда. Русскаго войска сосчитать
 невозможно. Если всѣ они (русскіе) разомъ коней пу-
 стятъ, какъ мусульманамъ устоятъ? Они идутъ пѣшеомъ,
 устали не знаютъ, идутъ кучами-кучами, гремя и не
 умѣщаясь на дорогѣ. Мусульманамъ кажется, что нѣ-
 которые на слонахъ ѣдутъ ²⁾; другіе, вздѣвъ на шею
 европейскую тяжесть ³⁾, на лошадей сѣли, въ поле
 42 битвы устремились; иные пѣшіе, подоткнули полы, другіе
 по двое-по двое верхомъ быстро верблюдовъ гнали.
 Стрѣлками они сплошь опоясали поле битвы. Пѣшіе
 присѣли передъ мусульманами, держа на готовѣ ружья.
 Русское войско, строемъ идя, кричало. Невѣрные, не-
 умѣстившіеся на дорогѣ, взобрались на высокій холмъ
 и тамъ стояли, построившись въ ряды. Алимъ-Куль и
 Черняевъ поставили другъ противъ друга знамена. Какъ
 только мусульмане увидѣли (русское) войско, они стали
 зывать: „О, Боже, сотворившій душу! о, Милосердый!
 о, Господь! Ты самъ подай помощь слабымъ, несчастье

¹⁾ Игра словъ: *Ширнаибъ* شیر نایب значить представитель
 львовъ. См. у *Н. П. Остроумова* «Острословіе сартовъ». Записки Во-
 сточнаго отд. И. Р. Археологич. общества, томъ V, вып. I, стр. 110.

²⁾ Такъ приходится перевести грамматически; но не хочетъ ли
 авторъ сопоставить съ одной стороны легкость движеній у русскихъ и съ
 другой—неповоротливость сартовъ, словно ѣдущихъ на слонахъ?

³⁾ Вѣроятно, какая нибудь часть аммуниціи.

которыхъ вышло изъ границъ, гдѣ-бы то ни было, во
всѣхъ бѣдахъ приходи на помощь(?); труднымъ стало это 43
дѣло“!

Разсказъ. Такъ говоря, мусульмане сильно печалились и молились. Тѣмъ временемъ невѣрные начали стрѣлять. А Минъ-бай батырь, получивъ благословеніе отъ муллы Алимъ-Кула, поскакалъ противъ невѣрныхъ и вступилъ на поле битвы. Тогда всѣ невѣрные, говоря: „вотъ явился Минъ-бай; Лать-Манатъ помогутъ намъ, мѣшкать не слѣдуетъ“ — начали стрѣлять. Замѣтивъ это, мулла Алимъ-Кулъ далъ джигитамъ благословеніе и обратился съ словомъ:

Стихи. „Вы видите, что вотъ всѣ невѣрные устремились на голову одинокаго Минъ-бая. Ступайте же, подайте помощь герою Минъ-баю! Красную кровь невѣрныхъ пролейте, какъ воду“! Всѣ батыри, понукая коней, направились къ невѣрнымъ. Войско Черняева чуть-чуть оробѣло, лишь одна кучка невѣрныхъ припорила коней. Во главѣ съ Черняевымъ они (невѣрные), разгорячившись, въ кровь погрузили мечи. Мусульмане пустили лошадей, настала битва на смерть. 44
Черняевъ вышелъ на поле битвы и всѣ невѣрные вступили въ бой. Алимъ-Кулъ выступилъ въ битву и всѣ мусульмане пошли на бой. Алимъ-Кулъ и Черняевъ водрузили знамена другъ противъ друга. Тѣ же, которые не могли вступить въ битву, собрались на возвышенности. Невѣрные и мусульмане стали другъ друга преслѣдовать. Дадхи вышли на поле сраженія и роды нашхилійцевъ и канглыйцевъ, любезныхъ рабовъ Божіихъ. Поднялся густой туманъ и столбы пыли и праха. Воды Бадама, въ которомъ не могли уже плавать лошади, превратились въ красную кровь. Герои вошли

въ свою силу, у трусовъ-же исчезъ стыдъ. Солнце за-
45 тмилось по случаю кровопролитнаго дѣла, мѣсяцъ и
звѣзды въ облакахъ перемѣшались. Какъ вступили въ
бой оба бековича ¹⁾, ни одного человѣка не осталось
безъ дѣла. Началась суматоха, поле битвы заволокло
пылью. Герои продали душу за безчестье ²⁾, трусы стали
помышлять о бѣгствѣ. Лице земли задрожало, всѣ бро-
сились въ сторону въ безпорядкѣ. То одинъ настигалъ
другаго, то одинъ тащился за другимъ. Оба войска
начали брань. Какъ одни стали наступать на другихъ,
сколько крѣпкихъ кольчугъ попадало съ плечъ, распо-
ровшись! Сколько стальныхъ мечей почернѣло, погру-
зившись въ кровь! Одинъ нацѣливался на другаго, одинъ
другаго на землю бросалъ, одинъ напиралъ на другаго,
46 одинъ другаго выбивалъ изъ сѣдла, одинъ другаго уни-
чтожалъ, одинъ другаго ранилъ. Минъ-бай батырь сни-
малъ головы съ невѣрныхъ, точно дыни срѣзалъ; цѣлые
ряды обагралъ кровью. Узбеки и казаки ходятъ точно
голодные волки. У героевъ сердца радостныя, у дурныхъ
сердца скорбныя ³⁾. Герой Минъ-бай погонялъ лошадей,
сердце его переполнилось, онъ призывалъ Бога. Если бы
всѣ дадхи пустили лошадей, завопили бы тогда много-
численные невѣрные! Черняевское войско стало гремѣть
ружьями подобно паденію дождя. Когда разгорѣлась
битва, пущенная пуля попала въ ногу темно-гнѣдой
лошади Минъ-бая, она стала прихрамывать, не пошла
и отъ ногайки. Бросивъ коня, герой Минъ-бай не
47 струсилъ, пѣшимъ пошелъ. Думая, что оробѣлъ
Минъ-бай, войско задумало бѣжать; но многіе стрѣлки

¹⁾ Черняевъ и Алимъ-Куль.

²⁾ Т. е. предпочли смерть позору.

³⁾ Повидимому пропущено какое-то слово.

еще перестрѣливались, производя шумъ ружьями и погружаясь въ красной крови. Не могли войска одолѣть другъ друга и въ этотъ день разошлись.

Разсказъ. Итакъ, оба войска повернули въ разныя стороны: мусульманское, оборотившись, пошло къ Чимкенту, поставило въ воротахъ караулъ и расположилось на ночлегъ. Отрядъ невѣрныхъ ночевалъ въ Кушдирманѣ. Такъ прошла ночь. На утро многочисленное войско, вставъ, прочитало утренній намазъ, возглаголюя славу и благодареніе Богу; а затѣмъ, съ игрою въ карнаи и сурны, устремилось на невѣрныхъ. Русское же войско, получивъ свой чай и хлѣбъ, покрестившись передъ изображеніями, сѣло на лошадей и стало выходить въ поле, играя въ трубы и дудки. Мулла Алимъ-Куль отдалъ приказъ войску и сарбазамъ: „стрѣляйте изъ ружей, палите изъ пушекъ“! Начали стрѣлять съ шумомъ изъ пушекъ и ружей; но пыль одолѣвала ¹⁾). Невѣрные начали стрѣлять изъ мортиръ.

Стихи. Какъ черняевское войско вышло съ пальбой на поле сраженія, земля и небо задрожали. Мусульмане (также) вышли въ поле. Невѣрные и мусульмане начали 48 (взаимное) истребленіе. Батырь Минъ-бай также пришелъ. „Когда хозяинъ умретъ, жена остается вдовой. Русское войско вышло изъ границъ мерзости. Ты, Боже, самъ помилуй мусульманское войско“! И сталъ онъ (Минъ-бай) бить ногойкою лошадь, поминая лишь единого Бога. Какъ захромала темно-гнѣдая лошадь, герой Минъ-бай сѣлъ на другую, прося у Бога силы. Какъ явился у героя задоръ, много невѣрныхъ онъ истребилъ. Посмотрите на героя Минъ-бая, какъ онъ садился на

¹⁾ Или: пыль неслась на встрѣчу мусульманамъ.

темно-рыжую лошадь и какъ много усердствовалъ противъ невѣрныхъ. Среди жестокой битвы, герой Минъ-бай, какъ истый батырь, къ Богу обратился съ мольбою. Отъ руки героя Минъ-бая пострадали всѣ невѣрныя.

49 Кромѣ Минъ-бая всѣ батыри погублены невѣрными. Герой же Минъ-бай, посясь въ битвѣ, все святыхъ поминалъ: „Я прозываюсь батырь Минъ-бай, вотъ какое мое положеніе: нѣтъ возможности перебить невѣрныхъ, такъ подай же помощь, всевышній Боже! Господь, Ты начало и конецъ ¹⁾! Если умру, стану мученикомъ, а убью—сдѣлаюсь побѣдителемъ. Насталъ день, когда Ты долженъ помочь, имя Твое да прославится въ мірѣ! Для вѣры я готовъ отдать душу. Хотя всѣ поступки мои грѣховны, но ты, возлюбленный отецъ Адамъ, сказавъ: „сыночекъ мой“!—окажи помощь! Да будутъ разумны рѣчи героевъ! Рукою твоею—изумрудная, шашкою я буду дѣйствовать ради вѣры. Дай помощь, Ной пророкъ! Тяжко стало мусульманамъ; по что Богъ опредѣлилъ, рабы (Его) должны терпѣть. Воздѣвая руки, я прошу пособія именемъ твоимъ, о, Ибрагимъ, другъ Божій! Я рабъ, я горю возмездіемъ, много я сражался, и покинула меня бодрость. Ради вѣры самъ я душу приношу въ жертву. Подай помощь, великій имамъ! Воздѣвая руки, я сильно-сильно плачу. За вѣру моя душа—жертва. Боже, если не прекратишь эту напасть, то возьми мою душу! Ты, Господь, начало и конецъ! Дай помощь, царь храбрыхъ! Ужь если ты берешь меня, Боже, то бери шехидомъ (мученикомъ за вѣру) ²⁾; я прошелъ черезъ этотъ міръ съ неудовлетвореннымъ

¹⁾ Вѣроятно, здѣсь смыслъ: «Ты—альфа и омега».

²⁾ У мусульманъ самая желанная смерть—смерть шехида.

сердцем“. Такъ зывая, Минъ-бай поскакалъ. Рабы, часть которыхъ пробилъ, сами находятъ свою судьбу. Минъ-бай поскакалъ, очертя голову, по направленію къ конямъ невѣрныхъ, головы ихъ (невѣрныхъ) были порублены (Минъ-баемъ). Въ этотъ день побѣжали ба- 51 тыри, другъ съ другомъ разлучась. Кони вскачь разбѣгались послѣ того, какъ гибли герои (владѣльцы ихъ). Поле сраженія въ конецъ истоптали. Какъ ужъ тутъ уцѣлѣть героямъ, вышедшимъ на поле битвы? Пшиби ломались отъ ударовъ, героямъ раскрылись цвѣты (улыбнулось счастье). Богатыри мусульманъ и невѣрныхъ бьютъ ногойками лошадей. Подобно рѣкѣ потекла красная кровь. Мертвыхъ попирали ногами. Дурные люди пустились бѣжать, спасая свои головы. На мейданѣ богатыри разъярились, какъ ястребы (другъ на друга) налетѣли. Герои мусульманъ и невѣрныхъ напустились другъ на друга. Тѣ, которые стояли, попались, бѣглецы же спасались бѣгствомъ. На томъ полѣ много кольчугъ разорвалось. Трусые утекаютъ, унося свои 52 головы. Пришлось батырямъ наглотаться кровавыхъ слезъ. Заговорили невѣрные: „Погибли наши несчастныя головы, всѣмъ надо стрѣлять въ Минъ-бая“ — дурное замыслили невѣрные. А герой Минъ-бай, заставляя играть бураго коня, давая ему грызть удила, вездѣ ѣздитъ и кричитъ, повергая невѣрныхъ въ печаль. Подобно комарамъ, невѣрные не показываются на глаза герою Минъ-баю. Послушайте, что я скажу: какое дѣло отъ Бога опредѣлено, люди измѣнить его не въ силахъ. На встрѣчу роковому ружью батырь Минъ-бай идетъ, какъ мишень. „Молодецъ же“! — всякій скажетъ про героя Минъ-бая. Всѣмъ стало извѣстно, что герой, съ сверкающими мужествомъ глазами, встрѣтился съ роко- 53

вымъ ружьемъ въ мѣстѣ соединенія восьми жилъ ¹⁾. Въ томъ мѣстѣ, гдѣ онъ производилъ рѣзню, одинъ невѣрный, сильно осердясь, запустилъ руку въ пороховницу; онъ одинъ только разъ положилъ (пороху), но много положилъ, и сталъ цѣлиться, говоря: „вотъ голова бураго коня, вотъ лука золотого сѣдла, а вотъ мѣсто, гдѣ восемь жилъ соединяются вмѣстѣ: вотъ тутъ-то конецъ ему и смерть“. Прицѣлился и выстрѣлилъ. Поистинѣ настала пора смерти. Въ разгаръ жестокой битвы приключился конецъ герою. Единственная пуля, пущенная невѣрнымъ, попала въ восьмижиліе, какъ разъ туда ударились пуля невѣрнаго. Пыры поддержали героя ²⁾. Извѣстившись о героѣ Минъ-баѣ, Алимъ-Куль закручинился.

54 *Разсказъ.* Послѣ того, какъ батырь Минъ-бай получилъ рану въ восьмижиліе, его доставили въ кибитку и объ этомъ событіи дали знать Алимъ-Кулю. День уже склонялся къ вечеру. Оба войска разошлись въ разныя стороны. Мулла Алимъ-Куль отправился навѣстить Минъ-бая. Алимъ-Куль съ Минъ-баемъ бесѣдовали.

Стихи. Дорогой старшій братъ мой! Если ты собираешься покинуть (меня), значитъ Богъ не внялъ моимъ моленіямъ. Голова у меня идетъ кругомъ, мой ли воротникъ не разорвался ³⁾?

Газаль Минъ-бая. Не сокрушайся такъ сильно, мой младшій братъ! Твоя сладкая рѣчь жжетъ мою душу.

¹⁾ سکز کوزъ значитъ собственно «мѣсто сединенія главныхъ костей» напр. мѣсто, гдѣ нога прикрѣпляется къ туловищу. Тутъ, кажется, имѣется въ виду верхняя часть груди.

²⁾ Повидимому, авторъ хочетъ сказать, что Минъ-бай не сразу умеръ, пыры поддержали его жизнь на нѣкоторое время.

³⁾ Знакъ отчаянія.

Не унывай будь мужественъ! Превосходный пиръ (Али)
подастъ тебѣ помощь!

Газаль муллы Алимъ-Кула. Я не ходилъ впереди
тебя ¹⁾, старшій братъ. Въ тебѣ заключалась моя сила.
Злое горе пало (на сердце), въ душѣ моей осталось
неудовлетворенное желаніе.

Газаль Минъ-бая батыря. Если ты такъ много бу-
дешь плакать, мой ненаглядный, вся сила отойдетъ отъ
твоей поясницы. Отъ твоего языка, все повторяющаго 55
съ плачемъ: „о, дорогой мой братъ“! — братъ твой
впалъ въ печаль по тебѣ и по твоёмъ народѣ.

Алимъ-Кулъ. Если мнѣ не сокрушаться, то кому же
и сокрушаться? Другаго такого батыря не народится въ
народѣ. Силы уже ушли изъ моей поясницы и если ты
оставишь меня одного, я пойду вслѣдъ за тобою.

Минъ-бай батырь ²⁾. Вотъ и другое несчастіе по-
ражаетъ мою голову ³⁾. Людямъ души даны только на
храненіе. Мнѣ пришло повелѣніе отъ Бога, ты же, Алимъ-
Кулъ, оставайся здоровъ!

Алимъ-Кулъ. Плохо стало вѣрѣ мусульманской, на
мою голову пало облако, сломились моя поясница и
позвоночный столбъ. Теперь-то мой злой рокъ постигъ
меня ⁴⁾.

Минъ-бай батырь. Да снизойдетъ счастье на твою
голову. Гдѣ мой тигръ, мирза Даулетъ ⁵⁾? Отъ Бога

¹⁾ Т. е. занималъ второе мѣсто.

²⁾ Отсюда въ текстѣ реплики отмѣчены невѣрно, онѣ должны быть
исправлены сообразно съ переводомъ.

³⁾ Намѣреніе Алимъ-Кула пойти вслѣдъ за Минъ-баемъ, усугубляетъ
страданіе послѣдняго.

⁴⁾ Буквально: мое несчастіе кипитъ.

⁵⁾ Туркестанскій бекъ.

56 ко мнѣ пришло повелѣніе: прощайте, мои бывшіе товарищи!

Многочисленная толпа плачетъ: „Что это за рѣчи, другъ нашъ! Если и вправду придется разстаться, то покрылись мы позоромъ. У насъ за тебя такая молитва: да пойдешь ты прямо въ рай“! Мулла Алимъ-Куль сказалъ: „этотъ день мы отдохнемъ здѣсь, а завтра вернемся къ народу. Какъ выйдетъ на встрѣчу намъ твоя мать и спроситъ: „гдѣ мой единственный сынъ“? — какой отвѣтъ ей дамъ“?

Минъ-бай батырь. „Передай моей матери благопожеланіе, скажи: пусть помолится за своего сына; скажи: сынъ ея остался въ Чимкентѣ. Смерть теперь крѣпка для вашего оплота¹⁾. Передай просьбу, чтобы мать не плакала: 57 я подчиняюсь волѣ Божіей. Что пользы много плакать? Если будетъ судьба, на томъ свѣтѣ увидимся. Пусть жены мои не плачутъ! Пусть тѣ изъ васъ, которые пойдутъ, такъ скажутъ. Прощайте, мои джигиты, я остался въ Чимкентѣ“!

Разсказъ. Проговоривъ это, Минъ-бай батырь лишился сознанія. Между тѣмъ день смѣнился вечеромъ, заря скрылась. Мулла Алимъ-Куль, видя положеніе дѣла, опечалился, приподнялъ голову Минъ-бая батыря и началъ причитать.

Стихи. Сильно рыдалъ мулла Алимъ-Куль. Вотъ что въ слезахъ онъ говорилъ: „Съ Минъ-баемъ героемъ мы разстались. Ты самъ, Боже, окажи милосердіе! Изъ глазъ моихъ слезы льются безъ конца, мое сердце и печень сжались. Боже мой! у меня нѣтъ никакого средства. Теперь юртъ мой распался. Слезы, какъ потокъ,

¹⁾ Т. е. «мнѣ не избѣжать смерти».

льются изъ глазъ. Многочисленные враги мои, отнявъ у меня разумъ, (должно быть) стали довольны. Невозможно измѣнить Божіе опредѣленіе. Народъ и страна омрачились и стали подобны степи. Изъ клѣтки улетѣлъ 58 мой соловей, изъ букета моего завялъ красный цвѣтокъ. Отъ разлуки съ Минъ-баемъ сокрушилась моя поясница. Хоть кровью заплакать, такъ не стыдно. Моя страна и мой народъ омрачились.

Разсказъ. Такъ голоса, мулла Алимъ-Куль сильно плакалъ. Минъ-бай батырь, облокотясь на подушку, сѣлъ и, ободряя муллу Алимъ-Кула, находившагося въ такомъ грустномъ настроеніи, привелъ нѣсколько примѣровъ и сказалъ:

Стихи. По правдѣ сказать, ты, Алимъ-Куль, совсѣмъ ослабъ. Столько плакать день и ночь! Развѣ этотъ міръ со мною вмѣстѣ родился? Куда дѣвался единственный сынъ Мустафы ¹⁾? Повязываніе тяжелаго пояса и глотаніе крови ради дѣтей, вѣдь, дѣлается!.. Послѣ кого только не оставался этотъ міръ! Что я!.. А вотъ куда ушелъ отецъ Адамъ?.. Опечалена грудь и сердце наполнилось горемъ... Пусть эти слова будутъ завѣтомъ потомкамъ: этотъ свѣтъ никому не будетъ спутникомъ. Куда ушелъ, какъ не умеръ, святой Моисей? Послѣ кого не оставался (этотъ) обманчивый свѣтъ?... 59 Внутри у меня полно желаній, хотѣлось бы высказаться. Было сто двадцать четыре тысячи пророковъ, если не умерли они, такъ куда же дѣвались? Былъ на землѣ герой царь Соломонъ, онъ царствовалъ надъ ходящими и летающими ²⁾, но какъ здѣшній свѣтъ ни съ кѣмъ

¹⁾ Т. е. сынъ пророка Мухаммеда.

²⁾ Намекъ на то, что Соломонъ, по преданіямъ Востока, зналъ языки птицъ и животныхъ.

вмѣстѣ не родился, то и Соломонъ изъ этого міра ушелъ. Раньше насъ удалились Омаръ и Османъ, чрезъ которыхъ истинная вѣра получила распространіе. Если бы хватило силы, то и онъ (Али) поборолся бы и остался, а то куда же ушелъ левъ Али, если не умеръ? Всѣхъ насъ обманываетъ этотъ коварный свѣтъ. Всего-то и звали меня Минъ-бай-батыремъ, что пять-шесть дней! Другъ Алимъ-Куль! ты грамотный, я же темный человѣкъ, (скажи): кто остается на этомъ обманчивомъ свѣтѣ?... Я привѣсилъ себѣ стальной мечъ, золотой ножъ, имя мое батырь Минъ-бай, я изъ рода Кипчакъ; отецъ мой и дѣдъ умерли, и я уйду отсюда подобно имъ... Кто же изъ земнородныхъ, заночевавъ (на землѣ), не откочевываетъ?

60 Для кого горить эта свѣча и не потухаетъ? Алимъ-Куль, хоть ты и военачальникъ, но этотъ свѣтъ ни тебѣ, ни мнѣ не будетъ другомъ“....

Не пришлось герою много говорить. Доля его добычи поступила на раздачу милостыни. Грудь его горѣла, когда онъ дышалъ и наконецъ душа его съ хрипотою ушла изъ тѣла. Такъ произошла смерть Минъ-бая батыря, и видѣли кончину его дадхи и понсады. Ходжи и муллы, собравшись, прочитали заупокойныя молитвы. Похоронили же его вблизи Кучкаръ-ата ¹⁾.

Разсказъ. Послѣ того, какъ мулла Алимъ-Куль похоронилъ Минъ-бая батыря близъ Кучкаръ-ата, ту ночь

¹⁾ Минъ-бай, представитель рода кипчаковъ, родственникъ извѣстнаго временщика Мусульманъ-Кула, упоминается въ рапортѣ (отъ 8 августа 1864 г. за № 577) генерала Черняева объ этомъ дѣлѣ подъ Чимкентомъ. (См. «Русскій Туркестанъ». Сборн. издан. по поводу политехнич. выставки. Вып. III, Спб., 1872. Приложенія, стр. 65—69). См. о немъ въ Кратк. ист. Коканд. ханства, стр. 197, 200—201. Подробности описаннаго дѣла излагаются у насъ, въ официальныхъ документахъ, иначе и, конечно, имѣютъ всѣ преимущества передъ разсказомъ туземнаго автора.

ночеваль въ Чимкентѣ; а на утро, вставъ и совершивъ утренній намазъ, приказаль играть въ сурны и карнан и вышелъ на битву. Русское войско, также заигравъ въ духовные инструменты, начало стрѣлять изъ пушекъ и учинило великую битву. Много людей тогда пало. Къ полудню кокандское войско было разбито.

Стихи. Утомивъ коня съ бѣлыми ноздрами, сѣлъ Алимъ-Куль на темнорыжаго. Изъ глазъ полились слезы. Кокандскія войска не смогли выдержать натиска невѣрныхъ, къ полудню они были разбиты. Послѣ пере- 61 стрѣлки съ невѣрными, послѣ кровавой битвы не хватило пороха и пуль. Вслѣдствіе драки съ невѣрными сдѣлались шехидами малый и старый. Какъ палъ батырь Минъ-бай, не могли (мусульмане) даже одинъ день биться и всѣ рѣшительно пустились бѣжать. Бѣжить все мусульманское войско, а пули, пускаемыя невѣрными, на двое его дѣлятъ ¹⁾. Общія святымъ въ жертву лошади, а праведнымъ ²⁾ барановъ, бѣгутъ, призывая имя Бога, и тѣ, которые считали себя батырями. Оставшіеся попали въ плѣнъ, бѣжавшіе спаслись. Пребывавшія въ Чимкентѣ и не имѣвшія возможности выбраться оттуда дѣвицы, жены, собаки, ослы всѣ перебиты пулями. (Русскіе), начавъ истребленіе съ полудня, къ заходу 62 солнца дали Чимкенту пощаду. Когда уцѣлѣвшіе начали осматриваться и успокоили свои сердца, то (оказалось, что) у отца нѣтъ сына, у ребенка нѣтъ матери. Если посмотрѣть на убитыхъ — голова валяется, а туловища

¹⁾ Т. е. бѣгутъ на-право и на-лѣво.

²⁾ Различіе между *авмія* и *хуросонъ*, кажется, то, что первые—святыя мѣстныя, а вторые — иноземныя. Такъ, въ Ташкентѣ Имамъ-ата, Шейхъ-Антауръ, Ходжа Андаръ-баба, Дивони-Буркъ, Муй-Мубарекъ въ своихъ участкахъ будутъ *авмія*, а святыя въ Каратегинѣ, напримѣръ, для Ташкента—*хуросонъ*.

нѣтъ; въ другомъ мѣстѣ взглянуть — трупъ лежитъ, а головы нѣтъ. Сердце такъ разстерзано, что плакать не имѣется слезъ. Изъ этой бойни спастись живымъ не удалось никому. Никто не остался въ живыхъ. Множество убитыхъ валялось подобно снопамъ; похоронить ихъ не хватить времени. Если на иные трупы посмотреть, они лежатъ одинъ на другомъ. Много людей погибло отъ пуль. Кольчуги валяются изорванными. Чтобы хоронить — людей нѣтъ. Какъ помотришь на нѣкоторыхъ, — лежатъ другъ на другѣ, поверженные, съ переломленными спинами. У перегнившихъ труповъ подошвы потрескались. По улицамъ валяются то купчикъ, то благородный; лошади и ослы топчутъ ихъ ¹⁾).

Разсказъ. Затѣмъ мулла Алимъ-Куль, повернувъ и придя въ городъ Ташкентъ, поставилъ тамъ правителемъ Кушъ-удайчи, а самъ удалился въ Кокандъ. Такъ прошелъ мѣсяцъ. Кушъ-удайчи ежедневно выставлялъ для наблюдений карауль. Русское войско послало за форпосты свой пикетъ, взяло „языка“ изъ Шерабъ-ханѣ ²⁾), потомъ добыло „языка“ изъ кишлака Турбата. Спустя недѣлю, оно прошло мимо селенія Какбаъ и, взявъ „языка“ изъ Кишъ-купрюка, воротилось назадъ. Прошло три мѣсяца. Кара-киргизы, казаки, сарты, дадхи и понсады этихъ сартовъ съ общаго согласія порѣшили:

Стихи. Нельзя намъ такъ (въ бездѣйствіи) пребы-

¹⁾ Городъ Чимкентъ взятъ былъ нашимъ отрядомъ не въ этотъ разъ, когда палъ Минъ-бай. Дѣло 22 іюля 1864 г. имѣло съ нашей стороны характеръ лишь рекогносцировки, послѣ чего г.-м. Черняевъ двинулся обратно къ Ауліз-ата. (См. «Русскій Туркест.», вып. III, прил., стр. 68). Чимкентомъ овладѣлъ онъ, спустя лишь 2 мѣсяца, именно 21 сентября. (См. тамъ же, стр. 71—73).

²⁾ Теперь четвертая станція передъ Ташкентомъ со стороны Чимкента.

вать, здѣсь насъ не оставятъ въ покоѣ, а чтобы ни было, пойдѣмъ въ Иканъ, тамъ получимъ свѣдѣнія, войско отправимъ въ путь, сами же пойдѣмъ по Сыръ-Дарьѣ ¹⁾. 64

Разсказъ. На совѣтѣ порѣшили: „пусть будетъ такъ“. Выйдя изъ Коканда, мулла Алимъ-Куль, въ качествѣ военачальника, выступилъ въ путь. Переваливъ черезъ Шайданъ, онъ пришелъ въ Ташкентъ. Тамъ, получивъ извѣстія черезъ джигитовъ и пославъ во всѣ стороны указы, мулла Алимъ-Куль произнесъ рѣчь.

Стихи. „Ясаулы! передайте поклонъ Нашхилійцамъ, возьмите письмо и отдайте ихъ начальнику! Пусть они не думаютъ, что только идущіе въ бой погибаютъ: люди помираютъ и дома на постелѣ. Дадхой у нашхилійцевъ мулла Сеферъ. Только трусы боятся сѣсть на коней. Пусть же не говорятъ, что выходящіе на врага погибаютъ: и дома душа, которой опредѣлено умереть, заболѣвъ, погибаетъ. Въ вурпикскомъ родѣ дадхой Аназъ-бай. Кто бѣжитъ, тотъ не возьметъ верха надъ гонящимся врагомъ. То уступая, то наступая, вступай себѣ въ борьбу, надѣясь только на Бога ²⁾! У нашхилійцевъ много героевъ, одинъ изъ нихъ Джабаръ. Ступай и передай Мухаммедъ-бію съ Джабаромъ мое письмо.

¹⁾ Населеніе Икана въ то время не только подчинилось, но было и преданно намъ; нѣкоторые изъ иканцевъ успѣли даже оказать услуги нашему отряду. Иканскій аксакаль, прослышавъ о движеніи кокандцевъ къ Икану, просилъ помощи у коменданта города Туркестана, подполковника Жемчужникова. Незадолго предъ тѣмъ изъ Туркестана вышла Уральская сотня подъ начальствомъ есаула Сѣрова противъ бунговавшаго Садыка. Эта сотня и наткнулась на кокандское войско. Высланный изъ Туркестана на помощь Сѣрову отрядъ, подъ командою подпоручика Суворко, не могъ достигъ цѣли. (См. донесеніе и. д. коменданта г. Туркестана, подполк. Жемчужникова, отъ 9 декабря 1864 г. № 56. «Рус. Турк.», вып. III, прил., стр. 76—79).

²⁾ Стихъ не ясный.

Кази-беку, Джаматаю, Ишъ-бутъ скажи: пусть придутъ сюда вмѣстѣ съ Чай-Курбаномъ. Затѣмъ, ясаулы, ступайте къ Канглы, потомъ къ извѣстному Кураль-баю; 65 а Шукуръ-бай, какъ прослышитъ, и самъ придетъ. Далѣе поди къ Буда-бай батырю. У сергелійцевъ есть батырь Саза-бій, умъ его наполненъ писаніемъ. Почему, взявъ джигитовъ и распредѣливъ ихъ (по отрядамъ), не приходитъ Байзакъ-бай-бекъ, а лежитъ себѣ въ такое время? Пусть всѣ казаки соберутъ десять тысячъ войска, да чтобы Миръ-Али-бій не отсталъ, позови и его. Батырь въ Кіяскомъ родѣ мулла Кушукъ-бій, быть можетъ онъ нездоровъ или испугался? Мало-численныя племена Аргынъ, Найманъ, Багышъ-Тимуръ, побаиваясь меня, и сами придутъ. Поскорѣе, ясаулы, разнесите извѣстіе и чтобы нашхилійцы, получивъ увѣдомленіе, скорѣе шли, чтобы завтра къ полудню собрать десять тысячъ войска; а не то, ясаулы, пусть они познакомятся съ плетью. Ступай къ нашхилійскому батырю Курпуку, пусть онъ пойдетъ въ караулъ съ сотнею 66 человекъ “!

Разсказъ. Мулла Алимъ-Куль, сдѣлавъ распоряженіе и разославъ въ разныя стороны приказы, тотъ день провелъ въ Ташкентѣ. На другой день къ полудню собрались, по сказанному, десять тысячъ войска. Затѣмъ, явившіеся дадхи принесли привѣтствіе военачальнику и, по принятіи отъ него благословенія, дадхи, сарты, понсады отдѣльными отрядами и толпами, съ 66 развѣввающимися знаменами, отправились въ путь.

Стихи. Подъ нимъ (Алимъ-Куломъ) гнѣдой конь съ отмѣтиной; герою не снести безчестія. „Тамъ въ Чимкентѣ невѣрные стоятъ. Далеко я ѣду, открой же дорогу, открой дорогу“! — все повторялъ онъ съ плачемъ.

„Вѣдь если пойдемъ горами, лошади захромаютъ“. — „Вотъ хорошая дорога“, — такъ говоря, одинъ человѣкъ указаль имъ путь степью. Шли они ночью, днемъ отдыхали, чтобы не утрудить тучныхъ коней; сурны, карнаи не играли, никому голоса не подавали. Ночью герои наслаждались прохладой. Предпріятіе ихъ Богъ одобрялъ. Пройдя три ночи, мулла Алимъ-Куль подошелъ близко къ Икану, такъ какъ былъ предводителемъ шедшей впереди сотни. Караульные увидали, какъ отъ невѣрныхъ отдѣлился отрядъ и четверо невѣрныхъ, по невѣдѣнію, подѣхали и, ничего не зная, окликнули эту сотню. Стоявшіе здѣсь 67 караульные проворно на коней сѣли и стали надѣвать кольчуги. Пока они облачались въ кольчуги, тѣ показавшіеся четверо невѣрныхъ, подошли къ самой ихъ серединѣ. Многочисленные невѣрные въ зрительную трубу увидѣли погоню за этими четверыми. Начальники невѣрныхъ, говоря: „судя по трубѣ, ихъ только сто человѣкъ, Латъ самъ посылаетъ добычу“, сѣли на лошадей; а солдаты, перекинувъ ружья черезъ плечо, пошли пѣшкомъ. Но невѣрные, преслѣдуя отрядъ мусульманскій, наткнулись на сильное войско. Мулла Алимъ-Куль возликовалъ. Со словами: „невѣрныхъ только 68 человѣкъ пятьсотъ, всемилостивый Богъ самъ предастъ ихъ намъ въ руки“ — отдалъ джигитамъ приказъ: „изготовьте веревки, ждать нечего, ступайте! изъ талу нарубите вѣтвей, на гумнѣ наберите соломы и сѣна“! Джигиты связали туры. Съ помощью самого Бога Алимъ-Куль изобрѣлъ хитрость. Всѣ съ лошадей слѣзли, спѣшились и на невѣрныхъ обратились. Сдѣлавши карабура ¹⁾, они покатали ихъ прямо впередъ.

¹⁾ Кокандцы, во время борьбы съ русскими, устраивали на дорогахъ и на городскихъ улицахъ загражденія (баррикады), называвшіяся чэкз;

Злая участь невѣрныхъ закипѣла. Многочисленные герои, окруживъ ихъ, не дали имъ бѣжать. Посмотрите-ка на толпу невѣрныхъ! они положили заряды въ ружья, но ружейныя пули не могли пробить щитовъ, сдѣланныхъ изъ сѣна и соломы ¹⁾. Мусульманское войско, забравъ ихъ въ середину, совершенно сокрушило и всѣхъ пятьсотъ невѣрныхъ мусульмане окружили. Никогда еще невѣрные не были въ такомъ стѣсненномъ положеніи. Задумавшіе бѣжать въ Ташанакъ ²⁾, изъ этого мѣста спаслись бѣгствомъ; а съ четырехъ сотъ семидесяти невѣрныхъ со всѣхъ отрѣзали головы ³⁾. Повѣрь этому моему слову, ты, рабъ Божій! Укрывшіеся въ Ташанакѣ направились дальше. Батыри устремились за невѣрными, Надѣясь приколоть ихъ, и подобно ястребамъ понеслись. Тѣхъ было двадцать девять человѣкъ, всѣ они разомъ выстрѣлили изъ ружей и испугали лошадей героевъ. Вышедшіе изъ Туркестана на войну, вернулись, спасшись бѣгствомъ ⁴⁾.

Разсказъ. Итакъ, отрядъ невѣрныхъ направился къ Туркестану, а мусульманское войско пришло къ Икану. Мулла Алимъ-Куль вызвалъ къ себѣ старшихъ и млад-

а на степи дѣлали *карабура*—круглыя связки изъ тростника и соломы, которыя воины катили передъ собою для защиты отъ ружейныхъ выстрѣловъ.

¹⁾ О мантелетахъ и щитахъ на арбахъ у команцевъ сообщаетъ и есаулъ Сѣровъ въ своемъ рапортѣ.

²⁾ Разрушенная крѣпость верстахъ въ 10 отъ г. Туркестана.

³⁾ Дѣло 4—6 декабря подъ деревнею Иканомъ, являющееся украшеніемъ нашихъ военныхъ лѣтописей въ Туркестанскомъ краѣ, не имѣло для насъ такого урона и такихъ печальныхъ послѣдствій, какія приводятся въ разсказѣ автора. Подробности о немъ см. въ донесеніи есаула Сѣрова, отъ 8 дек. 1864, № 372. («Рус. Турк.», вып. III, прилож., стр. 80—84).

⁴⁾ Вѣроятно здѣсь упомянуто отступленіе въ г. Туркестанъ отряда подпоручика Сукорко.

шихъ иванцевъ, и когда они собрались, обратился къ нимъ съ такою рѣчью: „вы, вѣдь, дѣти вѣры мусульманской, такъ по какой же причинѣ не учинили драки и борьбы съ русскими, а стали моими врагами? Какъ бы то ни было, а вѣра невѣрныхъ ложная; отправляйтесь-ка въ мусульманскую страну, я найду вамъ воду и землю. Вѣра невѣрныхъ — одно, вѣра мусульманская — другое ¹⁾. Такъ выражаясь, мулла Алимъ-Куль произнесъ слово:

Стихи. „О, мусульмане, вѣруйте въ Бога, тогда приблизитесь къ Нему! Если Творца-Господа признавать единымъ, это будетъ согласно совѣсти. Если не пожелаете свернуть съ дурной дороги и не произнесете священныхъ словъ ²⁾, пропадете безъ вѣры. Неужели вы предпочли Богу деревянные изображенія невѣрныхъ? Если послушаешься моихъ словъ, достигнешь будущей жизни. Будешь плакать — Богъ увидитъ и подастъ тебѣ просимое. Утѣшитель твой, милосердный Господь нашъ, управляетъ обоими мірами. Ничто, дѣлая сущимъ, Онъ создаетъ; сущее, обращая въ ничто, уничтожаетъ; живыхъ дѣлаетъ мертвыми и вновь оживляетъ. Людямъ и животнымъ, Имъ сотвореннымъ, Онъ самъ даетъ пропитаніе. Именъ у Него — тысяча одно, а самъ Онъ — единъ. Куда бы ни пойти, Онъ будетъ вездѣ; любимому рабу Онъ даетъ свѣтъ. Познай, что Богъ единъ, познай, что Мухаммедъ — пиръ; вступи въ нашу добрую вѣру. Онъ сотворилъ восемь отдѣленій рая, Онъ сотворилъ семь отдѣленій ада, Онъ управляетъ восемнадцатью тысячами міровъ. Рабы, Ему любезные, вводятся въ рай,

¹⁾ Повидимому, здѣсь Алимъ-Куль упрекаетъ иванцевъ за измѣну мусульманской вѣрѣ, такъ какъ они перешли на сторону русскихъ.

²⁾ Т. е. основной символъ: «Нѣтъ Бога, кромѣ Аллаха единаго».

откуда никогда не изгонятся. Въ этомъ раю прислуживаютъ гуріи, онѣ разносятъ сладкіе и свѣтлыя напитки. Кто исповѣдуетъ вѣру, тотъ въ рай попадетъ. Въ аду же будетъ горѣть огонь и окажется много змѣй и скорпіоновъ. Кто умретъ безъ исповѣданія (вѣры), тому и придется пребывать въ аду. Присоединись къ общинѣ Мухаммеда, и душѣ твоей не придется страдать. Отрицаніе (вѣры) не приноситъ пользы. Хорошій человекъ послушается слова (увѣщанія). Будь членомъ общины Мухаммеда, познай Бога всемогущаго! О, ты, сдружившійся съ невѣрными, покайся громко: глаза мои видѣли твой грѣхъ! Когда умрете, душа ваша попадетъ въ адъ. Почему вы безъ боя перешли въ вѣру иновѣрцевъ? Вѣра невѣрныхъ не послужитъ ни къ чему въ День Судный. Вы же, согрѣшивъ предъ Богомъ, бросали камнями въ своего пира ¹⁾. Если вы не намѣрены слушать моихъ словъ и не хотите принять моихъ наставленій, то не предавайтесь безпечности и не думайте, что я васъ пожалѣю. Я обрушу несчастье на ваши головы, не допуская одного до другаго ²⁾. Пусть тотъ, кто держитъ вѣру мусульманскую, послушается моихъ словъ и уповааетъ на превосходнаго пира“!

Разсказъ. Говоря такъ, мулла Алимъ-Куль хорошихъ людей усовѣстилъ, дурныхъ устрасилъ. Но иванцы, старъ и младъ, по общему соглашенію, обратились къ муллѣ Алимъ-Кулю съ слѣдующими словами:

Стихи. „Мулла Алимъ-Куль, бекъ нашъ! Много словъ высказать имѣемъ. Какъ бы такъ сдѣлать, чтобы здѣсь осталась наша земля? Пусть Богъ покровительствуетъ войску мусульманскому, куда бы оно ни дви-

¹⁾ Т. е. въ пророка Мухаммеда.

²⁾ Т. е. «разлучивъ васъ другъ съ другомъ».

нулось! А вотъ вы намъ что скажите: въ такое холодное время дѣти наши перемрутъ въ степи! А если во время пути по степи пойдетъ снѣгъ?... Вѣдь у насъ ни кола, ни двора. Господинъ, плачутся на это не имѣющіе мужей и не имѣющіе родителей ¹⁾! Ради слезъ, льющихся изъ ихъ глазъ, господинъ, окажи милость! Сейчасъ мы не поидемъ, хотя бы ты насъ рѣзалъ. Вотъ 74 что мы имѣли сказать тебѣ“.

Алимъ-Куль велѣлъ связать людей, дѣлавшихъ докладъ, и ясаулы ихъ связали. Всѣ они закусили свои пальцы, со словами: „зачѣмъ мы излагали ему свою просьбу? О, Боже, чѣмъ мы согрѣшили предъ Тобою? У насъ несчастье кипитъ“! Заставивъ ихъ кричать подобно грачамъ, Алимъ-Куль всѣхъ, безъ исключенья, мужчинъ, дѣтей, дѣвицъ и женщинъ сослалъ къ Ташкенту. Послалъ же Богъ несчастье: иканскіе сарты, иканскимъ же народомъ принужденные вопить, выйдя густой толпой, заночевали близъ свѣтлаго Чуйрекскаго озера. Плачутъ иканскіе сарты, творя молитву Богу и обращая взоры на свою землю. Они говорили: „На наши головы обратилъ мулла Алимъ-Куль свой 75 мечъ. Изначала, что-ли о Боже, Ты предопредѣлилъ, что отъ иканцевъ не останется потомства? Мы лишились земли и воды. Да не будетъ никто такимъ, какъ мы, да не поразить Богъ раба своего подобнымъ несчастіемъ! Пришелъ Алимъ-Куль съ девяносто туманами ²⁾, и дѣло Божіе случилось такъ. И если бы изъ глазъ кровь

¹⁾ Алимъ-Куль наказалъ иканцевъ за «возмущеніе» и миръ съ русскими обычною на Востокѣ мѣрою — выселеніемъ, и конфисковалъ ихъ имущество. Объ этомъ говорятъ и наши официальные документы. («Рус. Турк.», вып. III, прилож., стр. 79).

²⁾ Туманъ означаетъ 10.000 человекъ, но здѣсь это слово употреблено въ смыслѣ: «множество».

полилась, не было бы стыдно. Мы лишились земли и воды. Кому не опредѣлено умереть, тотъ не умретъ. Если мы помремъ на дорогѣ, не будетъ у насъ савана ¹⁾. Пока время не уладится ²⁾, намъ не видать своей земли и воды; если же будемъ живы, то разоко еще придемъ: „куланъ своего озера не покинетъ“ ³⁾. Мы поражены этимъ несчастіемъ. Чимкентъ, Сайрамъ во власти невѣрныхъ. Ну, пока мы, придя (сюда), не свидимся, будь здоровъ садъ и дворъ“ ⁴⁾!

77 *Разсказъ.* Говори это, они пошли съ горькими слезами. А военачальникъ, постоянно находясь въ дорогѣ и идя по берегу Сыръ-Дарьи, пришелъ съ многочисленнымъ войскомъ къ Ташкенту, а взятыхъ изъ Икана сартовъ передалъ ташкентскимъ понсадамъ, наказавъ имъ: „смотрите за ними“! Понсады подѣлили ихъ между сотниками, тѣ между пятидесятниками и такъ стерегли ихъ. Военачальникъ же, собравъ пришедшее изъ Коканда войско, вернулся въ Кокандъ и жилъ (тамъ) три мѣсяца, справляясь о положеніи дѣлъ. Русское войско каждый день посылало изъ Чимкента караулы и развѣдчиковъ близко къ городу Ташкенту. По прошествіи трехъ мѣсяцевъ, въ одинъ день, улучивъ удобное время, русское войско вышло изъ Чимкента, играя въ духовые инструменты и литавры, вознамѣрилось идти къ Ташкенту ⁵⁾. Объ этомъ узнали караульные и лазутчики Кушудайчи и передали ему извѣстіе, что, молъ, такъ-то и такъ-то, русское войско, построившись рядами, пригото-

¹⁾ Т. е. некому будетъ похоронить.

²⁾ Т. е. пока не кончатся слуга.

³⁾ Пословица.

⁴⁾ Прощаніе со своимъ домомъ.

⁵⁾ Это второе движеніе М. Г. Черняева къ Ташкенту.

вилось идти сюда. Кушъ-удайчи, услышавъ это извѣстіе отъ караульныхъ и развѣдчиковъ, послалъ увѣдомленіе пребывавшимъ въ Кокандѣ Шахрохъ-хану и военачальнику муллѣ Алимъ-Кулу.

Стихи. „Изложу докладъ, государь! Выслушайте мои слова. Вы выставили меня въ качествѣ ташкентскаго форпоста. Слово мое правдиво, мой пиръ — Мухаммедъ, мы община Мустафы. Несчетное войско невѣрныхъ — чтобъ ему пусто было! — пришло къ Ниязбеку ¹⁾. Видно такъ отъ вѣка Богъ опредѣлилъ. Отъ васъ отвортился Господь. Разнообразны войска изо дня въ день тянутся другъ за другомъ; ихъ значки и знамена торчатъ, какъ камышъ. Никого не пропускаютъ сюда. Мужи, находящіеся въ Кокандѣ, должны будутъ сражаться съ невѣрными, это безчисленное войско ихъ стѣснило и они лежатъ, окруженные имъ“. Алимъ-Кулъ, пробѣжавъ это письмо, закипѣлъ гнѣвомъ. Онъ разослалъ ясауловъ къ казакамъ, киргизамъ, сартамъ, кипчакамъ, къ народу, находящемуся въ кишлакахъ. Составивъ приказъ, написалъ бекамъ Андиджана, Касана, Маргелана и Намангана, чтобъ явились въ Бешъ-Арыкъ и Бадамъ ²⁾; чтобъ пришли бадакчинцы ³⁾ и аштинцы. Пусть придутъ изъ Тура-кургона и Яр-мазара двѣнадцать тысячъ человѣкъ! Пусть беки сядутъ на своихъ аргамаковъ и выберутъ себѣ воинскіе доспѣхи! Пусть наберутъ запасъ пищи и пуль! Дайте обѣщаніе, чтобъ путь былъ счастливый ⁴⁾. Пусть храбрые сядутъ

¹⁾ Нияз-бекъ расположенъ въ верховьяхъ р. Чирчика въ 25 верстахъ отъ Ташкента. Тамъ начинаются арыки, снабжающіе Ташкентъ водою. Подробности взятія этой крѣпости см. въ донесеніи генерала Черяева отъ 2 мая 1865 г., № 1729. Рус. Турк., III, прил. стр. 84—86.

²⁾ Кишлакъ около Исфары.

³⁾ Бадахчи—кишлакъ по дорогѣ изъ Намангана въ Андиджанъ.

⁴⁾ Передъ отправленіемъ въ походъ или вообще въ путь читаютъ молитву и дѣлаютъ обѣтъ Богу. Это называется *بول یراغي*

на лошадей и не оглядываются назадъ. Девять тысячъ триста человѣкъ онъ назначилъ изъ ашлигійцевъ, шайданцевъ, камышъ-курганцевъ, истаръ-ачарцевъ и сартовъ. Пусть герои сядутъ на крѣпкихъ коней, пусть придутъ всѣ понсады съ дадхами! Скажи батырямъ: пусть завтра къ полудню встрѣтятъ насъ у Ходжента.

Разсказъ. Сказавъ это, военачальникъ мулла Алимъ-Куль приказалъ играть въ карнай и сурны, бить въ литавры и барабаны и, предводительствуя большимъ кокандскимъ войскомъ, пришелъ къ Ходженту. Тамъ ночевалъ одну ночь. Затѣмъ, утромъ Ханзада-бекъ, Мухаммедъ-Алимъ бекъ, Саидъ бекъ, Джаганъ дадха удайчи съ шигаулами, приведя нѣсколько тысячъ войска, вошли въ Ходжентъ. 79 Послѣ того, подкрѣпившись пищею, съ многочисленнымъ войскомъ, построеннымъ рядами, (военачальникъ) тронулся въ путь.

Стихи. Проливая изъ свѣтлыхъ глазъ слезы и одобряя рѣчи другъ друга, выступило кокандское войско. Мулла Алимъ-Куль впереди шелъ, держа въ рукѣ пику и саблю и обдумывая много думъ. Идетъ Султанъ Сеидъ-ханъ ¹⁾, обращаясь за помощью къ Богу: „да будетъ невредимо мусульманское войско, да будетъ день этотъ послѣднимъ днемъ для невѣрныхъ, потому что мы выступили на священную войну. Подай помощь, царь храбрыхъ! Въ душѣ у меня Богъ и въ сердцѣ — Богъ, Богъ, Богъ! Кромѣ тебя нѣтъ у насъ другаго Бога. Клянусь Богомъ и призываю его! Всѣ святые, подайте помощь! Мы пришли сюда для священной войны, тяжело стало

¹⁾ Незадолго предъ тѣмъ (въ іюлѣ 1863 г.) Алимъ-Куль возвелъ на кокандскій престолъ Султанъ-Сеида, сына Малля-хана; а Худояръ-ханъ бѣжалъ въ Бухару. Султанъ-Сеидъ былъ ханомъ только номинально. См. о немъ въ Крат. ист. Кокандскаго ханства, стр. 200—202.

мусульманамъ. Невѣрные объявились здѣсь. Мусульманамъ окажите помощь! Помогите, шейхъ Антауръ! Вотъ 80
какъ по Божьей волѣ случилось здѣсь дѣло: неvěрные пришли сюда съ ложной вѣрой, неvěрные пришли на васъ ¹⁾. Помогите вѣрѣ, святой имамъ! Если съ неvěрными начну вести войну, такъ вѣдь это богоугодное дѣло. Святые, окажите помощь! Да будутъ мусульмане свободны, да будетъ благоденствовать вѣра мусульманская! Я молился Богу. Много мусульманъ унизились передъ чужевѣрцами, но развѣ окончательно порѣшено съ исламомъ? Брѣпка молитва шейховъ! Окажи помощь, нашъ совершенный пиръ! Пусть огорченіе уйдетъ изъ нашего сердца. Мушкетеры, молитесь за насъ: увы! передъ иновѣрцами унижилась наша Ташкентская земля“!

Разсказъ. Такъ говоря, Султанъ Сеидъ-ханъ горько плакалъ и, съ упованіемъ на Бога, сѣлъ на коня. Отправившись въ путь, онъ прибылъ въ городъ Ташкентъ. По изготовленіи пушекъ и снарядовъ, китайскихъ джа- 81
заилей, черныхъ и европейскихъ ружей, три дня подготавливалъ многочисленныхъ солдатъ. Выступая къ Минь-урюку ²⁾, съ игрою въ карнаи и сурны, съ боемъ въ барабаны и литавры, они пришли на поле битвы. И войско неvěрныхъ также вышло на поле. Палатки ихъ были поставлены, начиная отъ Соръ-тепе, вплоть до Аличикъ-тепе. Оба войска стали стрѣлять другъ въ друга изъ пушекъ при боѣ въ литавры.

Стихи. Горная пушка начала стрѣльбу; души стали продаваться за безчестіе; трусы побѣждали, ища убѣжища въ сухомъ руслѣ рѣки; герои захлебывались кровью.

¹⁾ Т. е. пришли оскорбить мусульманскихъ святыхъ.

²⁾ Во время кокандскаго владѣтельства здѣсь находилось ташкентское военное поле. Теперь тутъ выстроено зданіе казначейства.

Шлемы и кольчуги стали разрываться. Стѣснившись, герои закусили губы, не будучи въ состояніи сдерживать своего усердія. Герои бросились на невѣрныхъ. Но и среди невѣрныхъ есть много батырей. Дурные люди пугаются, герои же идутъ съ просьбой къ хану и говорятъ: „Дай намъ благословеніе! У насъ въ ру-
82 кахъ есть сабля и героямъ сегодня предстоитъ работа. Дай же разрѣшеніе, государи! Зачѣмъ героямъ стоять“? Ханъ нашъ далъ благословеніе: „Господи, прости прегрѣшенія! Да будетъ Богъ помощникомъ! Отправляйтесь“! Такъ онъ сказалъ. Они же, съ крикомъ: „о, Алла“! пустили коней. Всѣ батыри устремились на невѣрныхъ съ воодушевленіемъ (отражавшемся) на лицахъ. Поле битвы наполнилось красною кровью. Настали послѣднія времена. Храбрымъ отступать крайне стыдно. Сраженіе сдѣлалось ужаснымъ. Мусульмане благоденствуютъ, а невѣрнымъ пришелъ конецъ. Многочисленные герои, волнуясь, стали читать молитвы съ обращеніемъ къ пророку и къ Богу. Знамена стоятъ, высоко развѣваясь. Герои, пустившись на разгоряченныхъ арга-
83 макахъ, учинили кровопролитное сраженіе, а трусы сильно заплакали. Средина майдана покрылась кровью; Аличикъ весь наполнился людьми. Сраженіе уподобилось послѣднему дню, прославилось и у потомковъ. Кровопролитіе было ужасное, не спаслась ни одна душа. Отъ ударовъ мусульманъ и невѣрныхъ рѣки наполнились красною кровью; пущенныя пули попадали въ людей, а пики достигали отставшихъ. Иные бѣгутъ, желая спасти свою голову; тѣмъ дурнымъ ничего не попало. Ничего подобнаго не было въ теченіи и тысячи лѣтъ. Весь Аличикъ покрылся пушками. Скверная вышла битва, цѣлыхъ тысячу лѣтъ вовсе не было такого дѣла. Вер-

ховые казаки и солдаты къ ружьямъ привязали значки. Желая обратить Ташкентъ въ пустыню ¹⁾, они запру- 34
дили воду въ р. Чирчикъ и сильно плакали, говоря:
„увь, чѣмъ мы согрѣшили, Боже“? Часть ходитъ, глотая кровь, чтобы прохладиться послѣ сраженія ²⁾. Герои обезпамятѣли, забыли, что имъ надо дѣлать и ходить частью въ огорченіи и разстройствѣ, потерявъ голову. Иные кровью плачутъ, плачутъ непрерывно день и ночь. Площадь стала черною-пречерною. Подай помощь мусульманамъ, всемогущій Защитникъ! Поле битвы сильно утопталось. Сколько коней было пущено вскачь! Для героевъ нашлось занятіе. Невѣрные съ своей стороны лошадей пустили. Мусульмане отсюда пустили лошадей. Какъ настала жаркая битва, мусульмане и невѣрные другъ на друга наскочили. Аличикъ наполнился дымомъ отъ ружейныхъ и пушечныхъ вы- 85
стрѣловъ; невѣрные сильно усердствовали, наѣввшись хлѣба. Вотъ какъ шла битва, пока муллы Алимъ-Кула еще не было. Спустя пѣкоторое время, посмотрите: онъ сажился на аргамака, перо прищипилъ на голову. Мулла Алимъ-Кулъ явился въ середину жаркой битвы. Мулла Алимъ-Кулъ горько сокрушается, поминая только единого Бога. Чтобы ободрить джигитовъ, мулла Алимъ-Кулъ произнесъ рѣчь: „Джигиты мои, обратите вниманіе! Пусть будетъ сегодня настоящее сраженіе, кровавую битву учините! Пусть подастъ помощь Всевышній! Въ рукахъ у васъ булавы, пусть русскіе будутъ нами сегодня удержаны. Если Всемогущій, Великій по-

¹⁾ Повидимому здѣсь говорится о намѣреніи русскихъ отнять воду у Ташкента. Объ отводѣ водъ Чирчика см. донесеніе генерала Черныяева, отъ 11 мая 1866 г. (Рус. Турк. III, прил., стр. 86).

²⁾ Т. е. утоляютъ жажду кровью.

86 дать помощь, пусть храбрецы, отсюда преслѣдуя
 невѣрныхъ, разорять ихъ лагерь. Я далъ вамъ въ
 руки сабли, джигиты мои, примитесь за враговъ. Храб-
 рецамъ, отличившимся въ дѣлѣ, дамъ денегъ полными
 пригоршнями. Я далъ вамъ въ руки пики, пусть не-
 вѣрные будутъ сокрушены въ конецъ! Я помогалъ вамъ
 лошадьми и платьемъ, когда же отъ васъ будетъ польза?
 Невѣрные сами стоятъ въ недоумѣніи, теперь-то и ока-
 жите усердіе: пусть невѣрные будутъ поражены окон-
 чательно, пусть голоса ваши достигнутъ неба; тогда
 невѣрнымъ останется только бѣжать! Пусть храбрецы
 насканиваютъ и не даютъ имъ опомниться! А вы,
 стрѣлки мои, стрѣляйте, стрѣляйте много и непре-
 станно! Съ помощью всемогущаго Бога уничтожьте
 этого невѣрнаго. Заряжайте ружья и не прекращайте
 военныхъ дѣйствій (?). Если всемогущій Богъ подастъ по-
 87 мощь, уничтожьте поганныхъ невѣрныхъ! Вы же, мо-
 лодцы, сдѣлайте защиту изъ плетня и выберите себѣ
 мѣсто. Если Бога попросимъ о битвѣ, Богъ дастъ по-
 собіе. Вы, пушкари, заряжайте пушки, порохъ изъ по-
 гробовъ, нагружая на телѣги, подвозите! Стрѣляйте изъ
 китайскихъ пушекъ, пусть все застелется дымомъ! Мо-
 лодцы, употребите усилія, сдѣлавъ защиту изъ арчеваго
 дерева и дерна, пускайте сегодня вѣрѣвшихъ коней! Ге-
 роямъ защита пиры¹⁾. Къ каждому тыну подходя,
 Алимъ-Куль возбуждалъ ихъ и когда онъ это дѣлалъ,
 прилетѣла пуля со свистомъ и ударила (Алимъ-Ку-
 ла) въ грудь ¹⁾. Пыры подхватили героя: онъ было
 обезпамятѣлъ, однако, справившись, опять сѣлъ на

¹⁾ تار قولتوق значить: „тѣсныя подмышки“, т. е. верхняя часть
 подмышекъ.

лошадь. Пуля попала въ батыря, не пашлось сред- 88
ства противъ невѣрнаго ¹⁾). Начальники, поддерживая,
доставили его (Алимъ-Кула) въ палатку ²⁾).

Разсказъ. Начальники, дадхи, понсады, поддерживая
военачальника муллу Алимъ-Кула, привезли его къ во-
ротамъ (Ташкента). А невѣрные вслѣдъ имъ все стрѣ-
ляли изъ ружей, пока тѣ не дошли до Салара, и дѣй-
ствовали такъ два часа, а потомъ они ушли въ Соръ-
тепе ³⁾). Мулла Алимъ-Кулъ выпилъ чашку воды и,
вознеся благодареніе и восхваленіе Богу, открылъ глаза,
посмотрѣлъ туда и сюда и, облокотившись на подушку,
распрощался со всѣми вельможами, знатными, началь-
никами и понсадами и преподалъ имъ слѣдующіе совѣты:

Стихи. „Вельможи и знатные! Я, находясь у себя
дома, видѣлъ сонъ; хотъ странѣ и произойдетъ ущербъ,
но для себя я хорошее предзнаменованіе видѣлъ: на-
рядившись въ красную одежду и взявши въ руки бѣлый
посохъ, я сѣлъ верхомъ на сивую лошадь. Будучи въ
красной одеждѣ, я совершилъ омовеніе изъ источника
Каусера ⁴⁾ и отправился. Подо мною — такъ видѣлъ я 89
во снѣ — была свѣтло-сивая лошадь. И такъ, лежа дома,
я уже зналъ, что эта бѣда приключится надъ моей
головой. Не говорите обо мнѣ: „ахъ, онъ умеръ“! изъ
за меня не удручайтесь печалью! Пока головы ваши
не разлучатся съ тѣломъ, сражайтесь съ невѣрными,

¹⁾ Т. е. нельзя бороться съ невѣрными.

²⁾ Такъ описано дѣло 9 мая 1865 г. См. донесеніе генерала Чер-
нышева, отъ 11 мая 1865 г.

³⁾ Это отступленіе генерала Чернышева въ лагерь объяснено имъ въ
донесеніи, отъ 11 мая 1865 г., нежеланіемъ рисковать резервомъ при
движеніи на г. Ташкентъ. (Рус. Турк. III, прил., стр. 87). Мѣсто рас-
положенія лагеря названо въ донесеніи: *Сары-Тюбе* (ibid., стр. 88).

⁴⁾ Райскій источникъ.

вѣры изъ рукъ не выпускайте ¹⁾. О, вельможи и знатные, спутники-товарищи, всѣ вы были моими тиграми! Отъ меня теперь нѣтъ уже никакой пользы. Пусть дѣло ваше поправляетъ самъ Богъ. Не вздумайте, бросивши другъ друга, покинуть Ташкентъ, не думайте ссориться. Если будете ссориться, не одобровать вамъ — знайте это! Что же мнѣ еще говорить вамъ? У каждого есть
90 свой умъ, какъ поступить въ своемъ дѣлѣ. Пусть каждый обсудитъ его. Кипчаки, киргизы, держитесь вмѣстѣ! Если эти невѣрные возьмутъ Ташкентъ, то какъ разъ и вашъ часъ настанетъ. О, мои дадхи, понсады, джигиты, да будетъ довольна вами душа моя! Не разглашайте, что я умеръ, не радуйте этимъ моихъ враговъ. Словами о моей смерти не разстройте моего города“. Потомъ такъ завѣщалъ Алимъ-Куль бѣямъ Нашхили и Канглы: „Я повинуюсь призыву Божію. Какъ только невѣрные возьмутъ Ташкентъ, вы не будете имѣть покоя дома. И вотъ причина, почему вы не будете имѣть покоя: станутъ брать съ васъ почтовые деньги, возьмутъ гильдейскія пошлины, будутъ взимать на внутреннія повинности, на содержаніе нарочныхъ и ямщиковъ. Есть и другіе мелкіе поборы. А если уплатить эти
91 деньги, сироты и дѣти останутся безъ хлѣба. Какъ возьмутъ невѣрные эту страну, случится вотъ что: осель обгонитъ боеваго коня, воробей превзойдетъ сокола, заика забьетъ краснобая, истинные герои останутся позади тѣхъ, которые разслабленными лежатъ въ постели, сартская чернь опередитъ благочестивыхъ ишановъ ²⁾. А какъ только это случится, солнце за-

¹⁾ Т. е. не подчиняйтесь невѣрнымъ.

²⁾ Т. е. все пойдетъ на выворотъ, все измѣнится, какъ передъ кончиною міра.

кроется облаками. Я не ропщу на Бога. Пока я былъ живъ, я наполнялъ рѣку красною кровью, отъ меня они (невѣрные) потерпѣли такъ горячую битву. Повелѣніе намъ отъ Бога, кажется, уже достигло срока“ ¹⁾).

Разсказъ. Съ этими словами мулла Алимъ-Куль вручилъ Богу свою душу. Везири, начальники, понсады, дадхи сильно сокрушались вслѣдствіе этого событія. Вотъ какъ они оплакивали военачальника мулу Алимъ-Кула.

Стихи. Куда дѣвался нашъ бекъ? Теперь (безъ него) сокрушилась наша поясница. Бекъ нашъ сдѣлался шехидомъ, народу придется разсѣяться. Наша блестящая роза засохла. Изъ глазъ льются слезы: шехидомъ сталъ главаръ нашъ. А какъ сталъ онъ шехидомъ, наши друзья обратились въ враговъ. Спугнули мы лисицу съ горы ²⁾, проливая слезы изъ свѣтлыхъ глазъ. Если бы мы стали причитать, призывая умершаго, то найдется ли онъ? Мы спугнули, упустили сокола и улетѣлъ онъ изъ рукъ, нашъ единственный свѣтникъ Алимъ-Куль. Хотя бы безъ отдыха искали Алимъ-Кула на землѣ и на небѣ, мы не найдемъ его ³⁾, онъ сталъ блаженнымъ. Соловей нашъ улетѣлъ изъ сада, наша свѣжая, еще не распустившаяся роза ⁴⁾ мулла Алимъ-Куль сталъ шехидомъ. Теперь разстроился нашъ народъ. Когда военачальникъ сдѣлался шехидомъ, сердца враговъ его обрадовались. Бекъ нашъ! кому поручилъ свой народъ, такъ сильно плачущій, ты, вздвигшій на темно-пѣгомъ конѣ? Сколько ⁹² бы мы ни говорили, а въ душѣ всетаки останется много сожалѣній. Кому приходило на умъ, что бекъ умереть

¹⁾ Т. е. пришла уже смерть.

²⁾ Т. е. прозѣвали ее.

³⁾ Если читать *تابالماييز*

⁴⁾ Т. е. Алимъ-Куль не достигъ еще разцвѣта силъ.

такимъ молодымъ? Мы все не можемъ отвести глазъ отъ дороги, надѣясь, что вотъ-вотъ вернется нашъ бекъ: вѣдь если обыщемъ весь міръ, нигдѣ не найдемъ такого бека. Красота рѣки-рѣченьки — это ивнякъ, растущій на берегу ¹⁾). Сраженъ нашъ бекъ, я стану его оплакивать, я буду оплакивать, а ты слушай. Умеръ военачальникъ; зря пропали боевые снаряды въ складахъ и столько имущества“.

Разсказъ. Говоря такъ, они сильно плакали. Страпа разстроилась, произошло много сумятицы. Въ ту же ночь положили Алимъ-Кула на носилки и похоронили въ Шейхъ-Антаурѣ ²⁾). Утромъ народъ заволновался, раздавались голоса: чье теперь время настало ³⁾? „Настало время Султана Сеида хана“, говоря, оповѣстили народъ. Бирди-бай кушъ-беги сдѣлался начальникомъ города Ташкента. Тѣмъ временемъ многочисленная чернь стала совѣщаться, говоря:

Стихи. „Если бы пойти въ Бухару и попросить
94 у эмира людей, то не окажетъ ли онъ намъ содѣйствія“? Другіе разсуждали: „если мы отсюда двинемся съ плачемъ, то онъ (эмиръ) придетъ и, сопутствуя намъ, подастъ великую помощь; а лишь только придетъ грамота изъ Бухары, невѣрные непременно убѣгутъ. Возьмемъ же въ руки дубины и тронемся со своихъ мѣстъ и, придя къ тюрь Ходжѣ-Казію, спросимъ его объ этомъ ⁴⁾): что теперь предпринять? Если же онъ намъ благопріятнаго отвѣта не дастъ, то ударимъ его дуби-

¹⁾ Отдѣльныя фразы пританія представляютъ какъ-бы припѣвъ. Связь между такими фразами чисто механическая.

²⁾ Название одной изъ четырехъ частей города Ташкента, по имени чтимаго шейха Антаура.

³⁾ Т. е. время царствованія.

⁴⁾ Т. е. о своихъ планахъ.

ною по головѣ и здѣшнихъ ходжей, казіевъ, ученыхъ всѣхъ до одного истребимъ“.

Разсказъ. Сказавши это, многочисленная толпа съ дубинами въ рукахъ подступила къ тюрь Ходжѣ Казію ¹⁾ со словами:

Стихи. „Казій, муфти, улемы! мы пришли потолковать объ одномъ дѣлѣ. Мы недовольны этимъ правителемъ, Султанъ Сеидъ ханомъ: да будетъ онъ изгнанъ изъ города! Удовлетворите наше сборище: пусть уходитъ 95 отсюда вашъ ханъ! Если же пожалѣете его, то ваши души разстанутся съ тѣломъ, ваше имущество подвергнется разграбленію, сады и дворы будутъ расхищены“.

Разсказъ. Многочисленная толпа вытащила тюря Ходжу Казія, главнаго муфтія, ходжей, муллъ и ученыхъ и погнала ихъ передъ собою; нѣкоторымъ связали назади руки, чалмы побросали въ грязь ²⁾, и такъ гнали одного за другимъ. Затѣмъ пошли къ дому Хакимъ ходжа ишана казія и сказали ему: „отправляйся въ Бухару! Коротко и ясно“.

Стихи. „Тамъ о положеніи многочисленныхъ бѣдниковъ сообщи, да поторапливайся! Ступай туда, а если вздумаешь упорствовать, то сейчасъ же тебѣ будетъ конецъ“.

Разсказъ. Говоря это, они сильно шумѣли. Хакимъ Ходжа казій подумалъ:

Стихи. „Я пойду, нельзя не идти, иначе народъ не дастъ мнѣ покою“.

Разсказъ. И сказалъ: „ваша воля“! Тогда они пошли къ Бирди-баю и заявили ему:

¹⁾ Мнѣ передавали туземцы въ Ташкентѣ, что въ эту сумятицу тюря Ходжа Казій, изъ страха, одѣлся въ женское платье и скрылся въ помѣщеніи гарема, но волновавшіеся сарты вытащили его оттуда.

²⁾ Сильное оскорбленіе въ глазахъ мусульманъ.

Стихи. Бирди-баю принесли новость: „вотъ какія
96 дѣла, бекъ нашъ“! Тотъ, услыхавъ эти подробности,
явился къ хану и сказалъ: „Ханъ, уходи изъ Ташкента,
отправляйся къ своему народу! Когда эти невѣрные
придутъ въ Кокандъ, тогда и воюй съ ними, ну, а
чтобы быть у насъ ханомъ — развѣ ты сильнѣе таш-
кентцевъ? Развѣ ты до того сытъ мудростію, что умъ
выходить изъ твоего нутра наружу ¹⁾? Если щенку
скажутъ: „пошелъ“! — онъ уйдетъ. А ты развѣ лучше
презрѣнной собаки? Развѣ я самъ не могу тебя убить?
Уходи по добру—по здорову ²⁾: въ Ташкентѣ много
тысячъ войска! Не стервенѣй подобно совѣ ³⁾, уходи,
коли сказано! Жена твоя распутная, дочь твоя гулящая“!

Разсказъ. Этими словами онъ заставилъ Султана Сеидъ
хана проливать слезы подобно (дождю) весенней тучи.
Затѣмъ его выгнали изъ Ташкента вонъ. По рѣшенію
многочисленнаго народа Хакимъ Ходжа казіи, Абуль-
Касимъ-ханъ, ишанъ Магзумъ Гусфендузъ, Карабашъ
ходжа мутевалли съ тридцатью человѣками, всѣ ходжи,
97 муллы отправились къ его степенству, господину царю,
эмиру бухарскому, и доложили ⁴⁾:

Стихи. „Пришли невѣрные и одолеваятъ насъ.
Мы растерялись предъ многочисленными невѣрными.
Расчитывая на вашу помощь, мы прибѣгли сюда. Не-
вѣрные раззорили (наше) государство, ташкентцы горько
плачутъ. Всѣ люди находятся у воротъ, по улицамъ

¹⁾ Смыслъ тотъ, что Султанъ Сеидъ ханъ взялся не за свое дѣло.

²⁾ Буквально: «да бухетъ тебѣ покровителемъ Богъ».

³⁾ *بايغوز قوش* — родъ мелкой совы, которая однако бросается съ яростію, если ее задѣтъ.

⁴⁾ О сношеніяхъ ташкентцевъ съ Бухарой было извѣстно и въ на-
шемъ отрядѣ. См. донесеніе генерала Чернаева, отъ 11 іюня 1865 г.,
за № 2085. (Русскій Турк., вып. III, прил., стр. 88—90).

ходятъ только дѣвицы и женщины, безъ всякаго стыда открывая свои лица“. Государь на записку взглянулъ, узналъ въ чемъ дѣло, и удайчи, вставъ, далъ отвѣтъ пришедшимъ отсюда людямъ ¹⁾: „Вотъ вамъ государево рѣшеніе: для насъ священная война не обязательна, не сюда, вѣдь, пришли невѣрные. Когда мулла ²⁾ насъ училъ, онъ не говорилъ: „ступайте въ Ташкентъ и сражайтесь за ташкентцевъ“! — такой фетвы намъ не ⁹⁸ давалъ. Не на мой народъ пришли невѣрные, не въ мою землю, Бухару священную. Изъ за тебя жизнью рисковать не стану: убирайся, пока цѣль“ ³⁾!

Разсказъ. Такъ отвѣчалъ удайчи. Хакимъ казіи возразилъ:

Стихи. „Не ради меня окажите помощь, не изъ-за моей просьбы постарайтесь, а за вѣру войну предпримите, для священной войны порадѣйте. За вѣру умрешь, шехидомъ станешь; гуріи будутъ вашими служанками. О, возлюбленный рабъ Божій, Ходжа Ахмедъ ⁴⁾! обратись съ мольбою къ Богу: въ рукахъ невѣрныхъ очутились твое пестро-зеленое знамя, твои пески и воды сладкія, за многочисленными невѣрными пропалъ нашъ мусульманскій народъ, наши сады и дворы. Государь! ради вѣры исламской, дай намъ въ начальники такого ⁹⁹ человѣка: хотя бы у него голова сдѣлалась плѣшивою отъ червей, только бы на полѣ битвы онъ дѣйствовалъ хорошо; пусть у коня на котораго онъ сядетъ, будетъ мало зубовъ, только бы онъ на невѣрныхъ, какъ

¹⁾ Эмиръ, какъ я слышалъ, лично не принялъ ташкентскую депутацію.

²⁾ Въ средней Азіи всякаго грамотнаго человѣка величаютъ муллою, учитель же называется *да-мулла*.

³⁾ Буквально: „если не хочешь смерти, не настаивай на своемъ намѣреніи“.

⁴⁾ Ходжа Ахмедъ Ясави, похороненный въ г. Туркестанѣ.

снѣгъ навалился, а народу мусульманскому весною былъ“!

Разсказъ. Въ такой рѣчи Хакимъ Ходжа казіи, Абуль-Касемъ-ханъ, ишанъ Магзумъ Гусфендузъ, Кара-башъ ходжа мутевалли изложили подобный докладъ. Тогда государь эмиръ повелѣлъ: „пустъ Ширъ Али плѣшивый отправится съ одиннадцатью человѣками“. Они и тронулись въ путь вмѣстѣ съ Ширъ Али плѣшивымъ и, пребывая въ дорогѣ день и ночь, явились изъ Бухары въ Ташкентъ на десятый день. А съ того времени, какъ Черняевъ занялъ Соръ-тепе, прошло пятьдесятъ девять дней. Ташкентцы обрадовались прибытію Шири Али, заиграли въ карнай и сурны, забили въ литавры и барабаны и начали стрѣлять изъ пушекъ. Тогда и помянутый Черняевъ, устроивъ войско, заигравъ въ духовые инструменты, забивъ въ литавры и барабаны, собралъ все войско и съ крикомъ „ура! ура!“ началъ пальбу изъ ружей, изъ китайскихъ джазайль, европейскихъ орудій и изъ черныхъ пушекъ и, разомъ открывши стрѣльбу, поскакалъ еъ крѣпости. Мулла Сали-бекъ ахунъ, видя все происходящее, сталъ во главѣ всего мусульманскаго войска и вступилъ въ битву съ невѣрными.

Стихи. „Вотъ я самъ мулла Сали-бекъ. Если Богъ захочетъ наградить, у него много благодати“! Отдалъ онъ приказъ всѣмъ мусульманамъ: „пустъ каждый возьметъ по дубинѣ, только по одной дубинѣ; за вѣру душу положимъ. Пусть всѣ принимаютъ участіе (въ битвѣ): дѣвицы, женщины, старухи, старики и всѣ, кто можетъ двигаться“. Джигиты устроили засѣку, и гибель невѣрныхъ закипѣла ¹⁾. Началась пальба изъ пушекъ и ружей, сраженіе разыгралось. Взявъ въ руки дубины

¹⁾ Въ смыслѣ: „роковой часъ невѣрныхъ пробилъ“.

и закричавши громко: „Боже, подай помощь“! дѣвицы и женщины устремились (впередъ). Пули надъ головами ихъ летали, кровь лилась изъ глазъ выстѣ съ слезами. Онѣ прогнали (русское) войско, сражаясь у воротъ. Батыри пустили въ дѣло пики. Сали-бекъ нашелъ средство: стрѣляя изъ ружей со всѣхъ сторонъ, опъ при- нудилъ невѣрныхъ бѣжать. Мусульмане стали вытѣснять 101 невѣрныхъ изъ крѣпости и погнали ихъ передъ собою. Невѣрные вышли изъ крѣпости; а батыри устремились за ними. Женщины, съ босыми ногами и открытыми головами, ходятъ по улицамъ, возглашая: „вотъ какое наше несчастіе“! Герои пришли въ свою силу, не мѣшались съ простыми людьми. Безъ счета погибло людей. Въ этотъ день на полѣ сраженія шла стрѣльба изъ европейскихъ ружей. Души были проданы за безчестіе. Какъ у крѣпости погибло много народу, невѣрные начали оттуда бѣжать ¹⁾).

Разсказъ. Итакъ, эти мусульмане стали гнать отъ крѣпости войско невѣрныхъ. На томъ самомъ мѣстѣ Черняевъ расположилъ свое войско ²⁾). Проведя тутъ ночь, Черняевъ ночью же послалъ посланца кое-о-чемъ спросить муллу Сали-бека ахуна.

Стихи. „Сали-беку передай поклонъ! (Скажи): если каждый день воевать, много вреда будетъ обѣимъ сто- 102 ронамъ. Кланяйся ахуну! (Скажи): ни въ шаріатѣ, ни въ правилахъ религіи не дозволяется давать женщинамъ въ руки палки. Такъ какъ мы пришли сюда изъ шестимѣсячнаго разстоянія, то разумно ли то дѣло;

¹⁾ Это движеніе полковника Краевского къ кокандскимъ воротамъ г. Ташкента въ ночь съ 6 на 7 іюня 1865 г. (См. донесеніе генерала Черняева отъ 11 іюня 1865 г.).

²⁾ Т. е. ночеваль у крѣпости, а не въ лагерь.

которое ты затѣялъ? Пусти меня въ свой городъ: отъ меня не будетъ вреда сартамъ твоимъ, рѣшительно никакого вреда, и не только сартамъ, но и казакамъ“. Съ такимъ наказомъ Черняевъ послалъ посла. Съ нимъ увидѣлся Сали-бекъ и въ свою очередь написалъ письмо и сказалъ: „Отдай его Черняеву! И у меня слово есть, позволю высказаться. Если сказать: „войди въ мой городъ“, то войдя въ городъ и ознакомившись съ нашими обстоятельствами и мѣстомъ, ты тамъ, какъ вой-
103 дешь въ городъ, станешь чинить притѣсненіе, землю нашу отнимешь силою, большой налогъ наложишь на страну. Сперва подкрѣпи (обѣщанія) клятвою, прими присягу, иначе ты отступишь отъ своего слова“.

Разсказъ. Такъ мулла Сали-бекъ ахунъ на черняевскую бумагу отвѣтилъ рапортомъ. Черняевъ, посмотрѣвъ его письмо, далъ клятву.

Стихи. Черняевъ написалъ обстоятельную бумагу ¹⁾. Изъ дерева вытесалъ Лата: „если отъ своего слова отступлюсь, пусть Лата меня накажетъ“. Сказавъ это, Черняевъ далъ великую клятву. Сали-бекъ ахунъ и Черняевъ начали передавать слова другъ другу, съ обѣихъ сторонъ полетѣли бумаги. Говоря, „не сдѣлаю народу вреда“, Черняевъ далъ крѣпкую клятву: „Будешь ли мною доволенъ, если я слабago съ сильнымъ уровню, на царя и на бѣдняка одинаково стану смотрѣть? За что еще будешь на меня сердиться? Положимъ,
104 я дамъ вамъ шаріатъ, по вѣдъ у казаковъ есть еще зловредный адатъ, и если простонародье соединится, то народъ вашъ придетъ въ разстройство и правосудіе васъ

¹⁾ У ташкентскихъ сартовъ твердо держится убѣжденіе, что М. Г. Черняевъ выдалъ имъ, при взятіи Ташкента, грамоту съ обѣщаніемъ разныхъ льготъ, но гдѣ находится эта грамота, они указать не могутъ.

оставить ¹⁾. Мы — народъ, который не лжетъ, не отступаетъ отъ Бога; съ нашей стороны обмана не будетъ. Почему же вамъ не надѣяться на насъ? Если отъ исполненія клятвы отступлюсь, пусть накажетъ меня Богъ“.

Разсказъ. Въ такихъ выраженіяхъ Черняевъ произнесъ клятву. Послѣ того мулла Сали-бекъ ахунъ съ старшими и съ младшими вышелъ къ Черняеву и съ великимъ уваженіемъ и почетомъ впустилъ его въ городъ. Разославъ глашатаевъ, онъ (ахунъ) велѣлъ оповѣщать: „чье теперь время? Черняевъ взялъ городъ и настало время Бѣлаго царя“! Отъ радости стали бить въ литавры и барабаны и стрѣлять изъ пушекъ.—

Клянусь Богомъ, свѣдущимъ въ добрыхъ дѣлахъ!

Окончена книга съ помощью Царя щедраго.

Стихи. Когда Черняевъ сдѣлался начальникомъ, 105
народъ нашъ успокоился. Сталъ Черняевъ нашимъ бекъ-комъ, — и дороги вымостились камнемъ, изъ озеръ съ стоячей водой оросились наши сады и поля, земля паша стала изобиловать водою. Бѣлый царь сдѣлался нашимъ владыкой. Что я сказалъ, тому вѣрьте. Во время Кауфмана, недавно бывшаго, исчезли воры и обманъ. Скотъ нашъ сдѣлался крѣпкимъ; семидесятилѣтніе старики наши перемѣнили одежду изъ домашняго сукна на ситцевыя штаны. Земля наша благоустроена, страна благоденствуетъ; души наши успокоились. Генералъ-губернаторъ

¹⁾ Такой взглядъ на адатъ, обычное право киргизъ-казаковъ, въ устахъ автора, принадлежащаго къ этой же національности, могъ бы показаться страннымъ, если бы мы имѣли дѣло съ чистокровнымъ степнякомъ; но нашъ авторъ въ достаточной мѣрѣ проникся уже мусульманскимъ вѣяніемъ и съ презрѣніемъ смотритъ на адатъ, предпочитая ему шаріатъ.

сталъ теперь нашимъ начальникомъ. Мы, бѣдняки, благословляемъ его! Онъ сказалъ: „мусульманскихъ грамотѣевъ посылайте учиться по русски“ — и показалъ хорошіе пути.

106 Чтобы обучать мусульманъ, у русскихъ много поповъ. Тѣхъ, которые ходятъ учиться по русски читать, не заставляютъ креститься. „Пусть мусульманскіе муллы узнаютъ законъ (русскій)“ — онъ сказалъ и приказалъ имъ учиться у ученыхъ. Генераль-губернаторъ велѣлъ наставить серебряныхъ кольевъ, а сверху велѣлъ прибить желѣзки, и на мѣстѣ, предназначенномъ для училища, выстроилъ красивое зданіе прочное, какъ крѣпость ¹⁾. Всѣхъ людей познакомилъ съ высшими науками, требующими ума ²⁾. Онъ сказалъ: „узнайте мусульманскій языкъ“! и заставилъ обучать по мусульмански русскихъ дѣтей. Генераль-губернаторъ сталъ знакомить съ хорошимъ закономъ. Передавъ странѣ свои знанія, онъ успокоилъ ее и далъ ей отдохнуть.

107 Страной управлялъ онъ справедливо и сдѣлалъ ее благоустроенной: „я поставлю такихъ начальниковъ (сказалъ), что не найдется человѣка, который не подчинялся бы ихъ приказаніямъ“. Лѣта жизни его пусть составятся на золотомъ тронѣ ³⁾. Такъ онъ ввелъ всѣхъ въ свой законъ; мусульманъ заставилъ писать по русски. Онъ былъ человѣкъ, отличившійся умомъ, благородный. Сердца всѣхъ радуются за нашего Государя ⁴⁾. Да бу-

¹⁾ Здѣсь описывается закладка зданія гимназій въ Ташкентѣ. Серебряные гвоздики, кажется, колышки, обитые жестию, вбитые въ землю для распланировки мѣста постройки; желѣзки, быть можетъ, цѣпи для той же цѣли.

²⁾ Т. е. далъ всѣмъ доступъ къ образованію.

³⁾ Это выраженіе объясняется тѣмъ, что генераль-губернаторовъ, со временъ К. П. Кауфмана, туземцы Туркестана называютъ полу-царемъ: *арымъ-надиша*.

⁴⁾ Здѣсь авторъ говоритъ о восшествіи на престолъ Государя Императора Александра Александровича.

детъ его золотой престолъ счастливымъ и благословеннымъ. Объ этомъ законѣ распространилась по многимъ землямъ слава, равно какъ и имя этого генераль-губернатора-падишаха. Какъ Государь вступилъ на золотой тронъ, блескъ его освѣтилъ весь міръ. Этотъ законъ будетъ для потомковъ образцомъ. Сады и дворы наши стали благоустроенными. Во время этого человѣка (Кауфмана) страна стала богатою; пища народа — сахаръ, одежда — манать ¹⁾. Во время этого человѣка населеніе разбогатѣло: даже простой народъ сталъ пить чай съ сахаромъ. Многочисленный народъ благословляетъ его, говоря: „да подастъ ему Господь долгую жизнь“! Я 108 написалъ стихи, сообразуясь съ обстоятельствами. Слава о правосудіи разошлась повсюду ²⁾. Такого хорошаго закона еще не бывало ни въ какія времена. Государь нашъ — это Богомъ дарованное счастье для народа. Государь нашъ — это Богомъ дарованная краса народа. А народъ — это тронъ, на которомъ возсѣдаетъ Падишахъ. Какъ сталъ нашимъ начальникомъ генераль-губернаторъ, души отцовъ и дѣдовъ нашихъ обрѣли миръ.

Мой уѣздъ — Кураминскій ³⁾, я — Хали-бай. Эта книга написана на изживеніе Акрамъ-бая.

Да живетъ на своемъ тронѣ Государь до сѣдины волосъ и бороды, и да покровительствуетъ ему всегда Господь!

¹⁾ Красное сукно.

²⁾ بست وبالان вѣроятно испорченные персидскія слова: بست وبالان
внизу и наверху, т. е. повсюду.

³⁾ Кураминскій уѣздъ теперь называется Ташкентскимъ.



Пѣсня Худаяръ-хана.

1.

Худаяръ-ханъ говорилъ:

„Я разстался съ городомъ своей Ферганы,
Разстался съ Султанъ-бекомъ,

Дорогимъ сердцу моему младшимъ братомъ.

Разстался съ душою своею, (сыномъ) Урманомъ ¹⁾,
Особеннымъ свѣтомъ глазъ своихъ.

Въ этомъ тлѣнномъ мірѣ ни у кого,
Какъ у меня, не дуритъ голова.

Всѣ ночи проводя въ слезахъ,

Не могу дожидаться послѣдняго утра.

Если хочешь быть истинно вѣрующимъ,

Не продавай своей вѣры за блага сего міра.

Что-бы я ни дѣлалъ съ самимъ собою,

Все-жъ не видать мнѣ своего Султанъ-бека.

2.

О, если-бы явился ко мнѣ дорогой мой Урманъ,
Съ Меметъ-Эминомъ (старшимъ сыномъ)!

1) См. Пѣсню-плачъ по Урманъ-бекѣ въ Запискахъ Восточн. отд.
И. Р. Археол. общ. т. IV, стр. 279—287.

О, если-бы они справились о положеніи несчастнаго
Хоть разъ посредствомъ телеграфа!

О, если-бы они приложили свое лицо къ моему,
Говоря: „Дорогой отецъ, это—удѣлъ Божій“!

Былъ я царемъ, заслужившимъ награды—

Наказалъ законъ, и я превратился въ прахъ.

Попалъ' я въ силокъ русскихъ,

Сдѣлался плѣнникомъ кѣтки.

Что-бы я ни дѣлалъ съ самимъ собою,

Все-жъ не видать мнѣ дорогаго моего Урмана.

3.

Ни у кого въ семь мірѣ,

Какъ у меня, не болитъ сильно голова.

Если бы свои скорби вздумалъ я описать,

Не выдержать ни'одно перо.

Приключилось надъ моей головою несчастье,

И я расстался съ высокою душою своею (братомъ).

Богъ оказалъ милость:

Прошло три года, и я воцарился.

Въ этихъ самыхъ владѣніяхъ Ферганы

Я управлялъ подобно Александру Великому.

Всякое дѣло справлялъ я самъ,

И расстался съ высокою душою своею.

Выходя въ свой садъ Авганъ,

Я любовался хорошими мѣстами,

Выходя и въ садъ Ургенчъ,

Я называлъ его своимъ бѣлымъ дворцомъ.

Пазначивъ въ нихъ рабовъ и рабынь

И еще нѣсколько красавицъ,

Я увлекся сильно ими

И забылъ Господа своего.

Чтобы съѣздить въ Или,
Я разстался съ городомъ своей Ферганы,
Я пролежалъ въ Петербургѣ,
И лишился своихъ бековъ и пансатовъ.
Высокая душа моя смирилась,
Ибо я разстался со своею душею (сыномъ).

Приходъ Русскихъ.

Распространился слухъ,
Что русскіе собрали войска,
И наши стали укрѣплять ворота
Въ городѣ, называемомъ Ташкентъ.
Вышли беки и пансаты
И устроили заставы.
 Не сражаясь и считая русскаго царя великимъ,
 Они начали отступать.
 Губернаторъ Черняевъ пришелъ
 И остановился въ Туркестанѣ.
 Головачевъ, ни чуть не медля,
 Началъ воевать.
 Беки приостановились,
 Говоря, что не пришелъ Алимъ-кулъ.
 Головачевъ сталъ истреблять
 Войска военачальника Алимъ-кула.
Головачевъ пришелъ
Въ городъ Чимкентъ.
Сартскіе начальники говорили:
„Онъ разставилъ караулы,

По всѣмъ пикетамъ
И не думаетъ идти къ Машату“!
Не прошло еще сорока дней,
Какъ русскіе начали подходить къ Ташкенту.
Военачальникъ Алимъ-кулъ
Сталъ и сразился съ русскими.
Городскіе жители ему
Много помогали,
Но собственные солдаты
Застрѣлили и похоронили Алимъ-кула.
Головачевъ пошелъ
И вступилъ въ Ташкентъ.

Одинъ ташкентскій мулла,
По имени Мулла-салихъ,
Собравши много народу,
Объявилъ войну противъ невѣрныхъ.
Люди его разбѣжались,
И наступилъ для него конфузъ.
Губернаторъ Черняевъ поймалъ его
И сослалъ въ Сибирь.

Русскіе стали ястребами
Въ глазахъ своего царя.
Поднялась пальба
Изъ всѣхъ пушекъ,
И воинъ Черняевъ
Забралъ городъ Ташкентъ.

Кауфманнъ пошелъ
И остановился у Самарканда.
Бухарскій ханъ Музаффаръ
Вышелъ на встрѣчу и сразился,
Вступилъ онъ въ бой
На Мейдѣ-юлгунѣ у Сыръ-дарьи.

Не успѣвши выстрѣлить ни разу,
Онъ долженъ былъ бѣжать назадъ,
Побросавъ все, что имѣлъ—
Боевыя орудія и казну.

Военачальники бухарскаго хана
Славились богатырями.

Носили они золото и шелкъ
И вышитые позументомъ пояса.

Животы ихъ выставлялись подобно мѣшкамъ,
По лицу полился потъ ¹⁾.

Вздумавши бѣжать, они не нашли вѣнцовъ
И били своихъ коней кулаками.

Вотъ какимъ образомъ нашъ Бѣлый царь
Овладе́лъ всѣмъ міромъ,
Сдѣлалъ пустынею ²⁾

Синій камень Самаркандскаго престола.

Если Господь даетъ возможность побѣдить,
Развѣ не воспользуется этимъ человѣкъ?

Отъ Сыръ-дарьи до Амуръ-дарьи
Русскіе разставили пикеты.

Головачевъ въ качествѣ нашего начальника
Отправился въ Хиву.

Собрались волостные начальники и судьи.

И получили отъ него медали.

Бухарскій ханъ испугался,
Свалился и упалъ въ обморокъ.

Туркменскій (хивинскій) ханъ отчаялся
И сталъ молить Бога (о помощи).

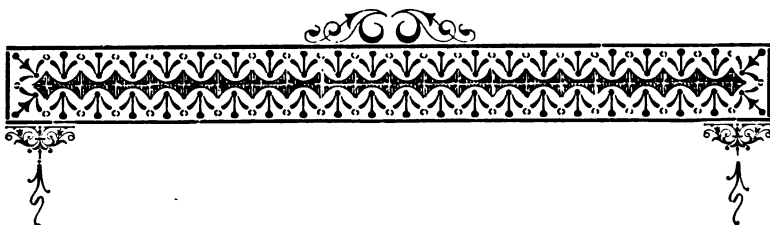
¹⁾ Отъ страха передъ русскими.

²⁾ Т. е. взялъ.

Въ шестидесятый день русскіе
Взяли крѣпость Шураханъ.
Ургенчскій (хивинскій) ханъ сталъ подданнымъ
И сталъ платить русскимъ золото.
Кто же не побоится
Войскъ Бѣлаго царя?
Русскіе завладѣли теперь
Четвертою частью обитаемыхъ странъ.

Н. Катановъ.





ПѢСНЯ О КИРГИЗСКОМЪ

БАТЫРЪ

ДЖАН-ХОДЖЪ НУРМУХАММЕДОВЪ.

Пѣсня о батырѣ Джан-ходжѣ составилаь изъ различныхъ отрывковъ, распѣваемыхъ или, лучше сказать, рассказываемыхъ речитативомъ и соединенныхъ въ одно неграмотнымъ человѣкомъ, у котораго *licentia poetica* и лирическій беспорядокъ составляютъ, какъ у всякаго „джирау“, народнаго пѣвца или рассказчика, необходимую и неотъемлемую черту. Пѣсня эта, излагающая одинъ эпизодъ изъ нашихъ первыхъ шаговъ въ Ср. Азіи, особенно распространена среди киргизъ рода Чикты, кочующихъ по нижнему Сыру, Кара-кумамъ и юго-западнымъ берегамъ Аральскаго моря. Имя Джан-ходжи до сихъ поръ еще окружено ореоломъ геройства. Примѣчанія составлены на основаніи мѣстныхъ преданій и рассказовъ самихъ киргизъ, и свѣдѣній, почерпнутыхъ изъ архива бывшаго комендантскаго управленія Аральскаго укрѣпленія и форта № 1, нынѣ города Казалинска. Доступъ къ архиву мнѣ былъ любезно разрѣшенъ казалинскимъ воинскимъ начальникомъ, подполковникомъ Ивановымъ, за что я считаю долгомъ принести ему искреннюю благодарность и признательность.

И. Аничковъ.

С.-Петербургъ.

5 Января 1894 г.

ХВАЛА ДЖАН-ХОДЖЪ.

Прежде всего начинаю рѣчь съ (имени) Бога,
Да проститъ мнѣ Богъ всякій грѣхъ, если я Его
поминаю.

Въ прежнее время, время Джан-ходжи, богатый помогалъ
бѣдному.

Если подумаемъ, откуда произошелъ Джан-ходжа, онъ
родился лучшимъ изъ среды братьевъ,
Сыновей Майдана ¹⁾, (которые) одного рода съ нимъ;
Отъ Кіикбая ²⁾ произошли и Итчемись ³⁾ съ Джан-
мурзой ⁴⁾,

Они волновались, какъ вода, и полевали съ собакой
и птицей турунтаемъ ⁵⁾.

Черные сарты ⁶⁾ привезли Джан-ходжѣ сахаръ и чай,
Чтобы онъ былъ на ихъ сторонѣ.

Наши киргизы не обращали вниманія,
Для чего пришли сарты,
Разъ сказанное слово сарта они, тотчасъ же, исполняли.

¹⁾ Отдѣленіе рода Кешкенъ-Чикты, изъ котораго происходилъ батырь Джан-ходжа.

²⁾ Дѣдъ батыря Джан-ходжи; по его имени называется цѣлое урочище, недалеко отъ города Казалинска.

³⁾ Сынъ батыря Джан-ходжи, нынѣ еще живъ и кочуетъ на Сырѣ и Кара-кумахъ.

⁴⁾ Сынъ Акмурзы, брата батыря Джан-ходжи, который былъ убитъ хивинцами и трупъ его брошенъ въ Сыръ-Дарью.

⁵⁾ Родъ хищной птицы, перепелятникъ, употребляемый для охоты, особенно на фазановъ.

⁶⁾ Т. е. хивинцы; такъ киргизы называли хивинскихъ узбековъ, между которыми были каракалпаки, туркмены и могли быть арабы изъ Шейхъ-Аббасъ-Вали на Аму-Дарьѣ.

Баба-джанъ ¹⁾ устроилъ среди киргизъ городъ
И сталъ собирать среди ихъ зякетъ.
Джан-ходжа, сидя верхомъ на черно-пѣгой лошади,
Легѣлъ стремглавъ туда, гдѣ слышался ружейный
выстрѣлъ,
И, стрѣляя изъ винтовки въ черныхъ сартовъ, имѣющихъ
густыя рѣспицы,
За одного невинно погибшаго Акмурзу, онъ убилъ
многихъ изъ нихъ.
(Джан-ходжа) взялъ въ плѣнъ такого ихъ сородича, какъ
Майкара ²⁾,
И посадилъ его сзади Толечень ³⁾ батыря,
Говоря: поклонъ отъ меня моему хану Кенисарѣ ⁴⁾,
Показалъ его шести отдѣленіямъ Алаши ⁵⁾.
Земледѣльцы сѣяли хлѣбъ въ армячномъ чекменѣ ⁶⁾,
Но никогда не получая посѣяннаго.
Во время Джан-ходжи земледѣльцы разрушили городъ
китменемъ ⁷⁾,
За притѣсненія, дѣлаемые сартами киргизамъ;

¹⁾ Бекъ хивинскаго хана, жившій въ «калѣ» того же имени верстахъ въ 5—8 отъ Сыра и собиравшій зякетъ съ киргизъ (развалины этой «калы» существуютъ до сихъ поръ); онъ велѣлъ умертвить, по рассказамъ, Акмурзу, брата Джан-ходжи, вслѣдствіе чего послѣдній, собравъ около 1½ т. киргизъ, взялъ его «калу», разрушилъ ее, а его убилъ.

²⁾ Малолѣтній сынъ Бабаджана, котораго онъ посадилъ позади себя на аргамака, во время нападенія батыря, чтобы ускакать, но у лошади оборвались заднія ноги во рву и она упала. Бабаджана и его сына схватили.

³⁾ Вѣроятно какой нибудь батырь изъ шайки или отряда Джан-ходжи.

⁴⁾ Султанъ Кенисары-Касимовъ, отецъ извѣстнаго Садыка, мятежный ханъ Средней Орды, убитъ кара-киргизами въ 1847 году.

⁵⁾ Подъ словомъ «Алаша» мѣстные киргизы подразумѣваютъ три орды: Улу, Орта и Кши-Джюзъ. Это вродѣ собирательнаго имени для всѣхъ киргизъ-казаковъ.

⁶⁾ Халатъ сѣраго цвѣта, сотканный изъ верблюжей шерсти.

⁷⁾ Китмень—лопата, посаженная на рукоятъ подъ прямымъ угломъ.

(Но) во время Джан-ходжи мы не видѣли никакихъ
притѣсненій;
Разбивши городъ Бабаджана, (Джан-ходжа) удовлетворилъ
этимъ всѣхъ киргизъ.

Джан-ходжа никому не далъ спуска
И въ задуманномъ мусульманами не отказывалъ.
Думали, что отъ черныхъ сартовъ избавились,
Вдругъ пришли съ сѣвера русскіе, бормотавшіе ¹⁾,
Желтые русскіе изъ Оренбурга пришли въ большомъ
числѣ,

Нанявши верблюдовъ у Джэты-уру ²⁾.
Привелъ ихъ Тука ³⁾, съ запачканнымъ кровью
ртомъ ⁴⁾.

Чтобы зажать Джан-ходжѣ ротъ,
Привезли полныя арбы денегъ.
Они, какъ воробы, сѣли на кончики шатающагося отъ
вѣтра камыша.

„О, русскіе, если хотите смерти, подойдите ко мнѣ!
Передъ святымъ Аліемъ стыдно и не хочется
Взять полныя золота арбы“.

Я буду говорить, если хочешь, съ самаго начала;
Разбѣются тончайшія печали,
Когда буду говорить о Джан-ходжѣ!
Русскіе думали, что возьмутъ его легкою силою,
Но ушли, ибо онъ не взялъ отъ нихъ ни одного
цѣлковаго;

¹⁾ Т. е. говоръ ихъ былъ непонятенъ и непривыченъ для киргизъ на Сырѣ.

²⁾ У киргизъ, кочевавшихъ по Иргизу и Илеку,—такъ это надо понимать.

³⁾ Проводникъ изъ рода Кара-Гисекъ, пришедшій съ русскими на Раймъ.

⁴⁾ Какъ бы опозорившій себя тѣмъ, что привелъ русскихъ.

Джан-ходжа много говорилъ съ своими киргизами,
Не поддавшись обманамъ русскихъ;
Когда (русскіе) строили Раимъ,
Бекмурза ¹⁾ поймалъ многихъ русскихъ (киргизъ) и отдалъ
ихъ вожаку.

Упомянутые русскіе (киргизы) заставляли мусульманъ
копать валь,

Этотъ валь копали они широкій, а не узкій.

Не дали они все лѣто обрабатывать хлѣбныя поля,
И такимъ образомъ очень мучили народъ.

Съ сѣвера стали пріѣзжать русскіе въ Раимъ;
Навстрѣчу поѣхалъ Джан-ходжа, ихъ перебить.

Русскіе привлекли къ себѣ Бекмурзу,
Черезъ котораго собирали у киргизъ барановъ,
И приказали джигитамъ собирать топку и таскать воду.

Послѣ собиранія ими топки и копанія вала,

Какъ мнѣ не быть врагомъ всякаго русскаго?

Джан-ходжѣ не хотѣлось разстаться съ кочевьями у Сыра,

Очень заступался за сыновъ киргизскихъ,

Считая русскихъ своими врагами,

Изъ каюка ²⁾ поймалъ онъ двухъ русскихъ;

¹⁾ Бекмурза Алдыбевъ, родственникъ батыря Джан-ходжи, имѣлъ чинъ сотника и управлялъ киргизами отъ имени батыря, только номинально правившаго ими, со времени залятія Раима; управлялъ, должно быть, до начала 50-хъ годовъ; погребенъ на урочищѣ Акгирекъ около родника того же имени, заваленнаго по преданію каракалпаками, когда ихъ киргизы отгнѣснили съ Сыра на Яны-Дарью и Даукару.

²⁾ Во время возстанія Джан-ходжи три казака поселенца, братья Обертышевы, поѣхавшіе изъ форта за сѣномъ, были схвачены мятежными киргизами и приведены къ батырю. Отъ вдовы одного изъ убитыхъ братьевъ я слышалъ въ 1892 г., что Джан-ходжа, посмотрѣвъ на нихъ, спросилъ: есть ли у нихъ отецъ? Узнавъ, что есть старикъ отецъ, Джан-ходжа подумалъ и сказалъ: каково будетъ отцу, если всѣхъ его сыновей убьютъ? и приказалъ своему сыну, Итчемису, ихъ отпустить. Послѣдній

Джан-ходжа, враждуя съ русскими, собралъ джигитовъ ¹⁾,
Дѣтей мусульманскихъ собралъ около себя;
Сказавши, что эти русскіе ихъ враги,
Онъ взялъ и снялъ съ этихъ двухъ русскихъ головы,
Джан-ходжа надѣялся на одного Бога,
Всѣ дѣти мусульманъ сдѣлали (за это) Джан-ходжу
старшимъ братомъ ²⁾.

Поймали русскаго Ивана Ивановича ³⁾,
И Джан-ходжа, полюбивъ его, сдѣлалъ сыномъ.
Киргизы стали сайгаками, а русскіе гончими собаками,
И отъ чванства русскихъ досталось мусульманамъ.
Еще до насъ хазретъ Али научилъ рубить шашкой.
Если кто нибудь умретъ на войнѣ, пойдетъ мучени-
комъ въ рай.

Джигиты, бейтесь съ русскими и,
Если хватить силъ, заступайтесь за киргизъ,—
Еще до насъ хазретъ Али научилъ рубить шашкой ⁴⁾.
Если будешь воевать съ русскими,
Будешь поступать по закону.
Джан-ходжа окружилъ Казалу ⁵⁾,

завѣрялъ вдову (разсказчицу этого эпизода), проживающую въ городѣ
Казалинскѣ, что онъ не приказывалъ ихъ убивать и не ослушался отцов-
ской воли, а кто ихъ убилъ, ему неизвѣстно.

¹⁾ Въ смыслѣ молодцевъ, удалцевъ.

²⁾ Т. е. стали слушать его, какъ старшаго брата и начальника.

³⁾ Нынѣ казалинскій купецъ И. И. Ивановъ, схваченный въ Караку-
махъ, мятежными родственниками Джан-ходжи, пріѣхавшими туда выго-
нять киргизъ изъ Каракумовъ за Сырь. Ивановъ былъ ограбленъ и увле-
ченъ мятежниками за Сырь-Дарью, по хивинской дорогѣ, но освобожденъ
бывшими въ отрядѣ генерала Фитингофа джигитами полка султана Илекея
Касимова, правившаго Чумекейскимъ родомъ.

⁴⁾ Здѣсь подъ хазретъ Алиемъ надо понимать четвертаго халифа
Али, который во всѣхъ мусульманскихъ сказаніяхъ считается главнымъ
борцемъ за исламъ; онъ же обладатель обоюдо-остраго меча Зульфикаръ,
подареннаго ему его тестемъ, пророкомъ Мухаммедомъ.

⁵⁾ Фортъ № 1-й, нынѣ городъ Казалинскъ.

Имѣя точныя свѣдѣнія о числѣ русскихъ.

Когда Джан-ходжа началъ отступать,

То дурные киргизы стали срамить Джан-ходжу.

Джан-ходжа около Казалы сталъ знаменемъ для киргизъ,

Но мусульмане не всѣ собрались около него.

Стыдясь передъ хазретъ Алиемъ,

Джан-ходжа до смерти соблюдалъ крѣпко вѣру.

Въ Казалу посылалъ быстро развѣдчиковъ верхомъ,

Такъ что русскіе должны были укладывать ночью
тюки въ сани ¹⁾;

Когда затѣмъ окружили Казалу,

Пуля попала въ коротко-хвостую сѣрую лошадь, она упала

И онъ остался пѣшимъ между солдатами;

Многіе киргизы испугались и бѣжали, покинувъ его,

Но кара-гиссекъ Арынъ-Газы и Мамбетъ Али, двое,

Спасли его пѣшкомъ отъ враговъ ²⁾.

Я съ русскими враждовалъ, надѣясь на многихъ.

Какъ мнѣ спокойно сносить обиду этихъ русскихъ?

Дѣти, Алимцы и Чуменцы ³⁾,

Сообща поддались подъ руку русскаго.

¹⁾ Положеніе форта было одинъ моментъ критическое, потому что подъ начальствомъ маіора Булатова и капитана I ранга Бутакова было слишкомъ мало войска, чтобы разсѣять мятежниковъ, тѣмъ болѣе, что была зима и рѣка не составляла препятствія для нападающихъ; но 5-го января ночью прибылъ изъ Перовска командиръ Сыръ-Дарьинской линіи генералъ-маіоръ баронъ Фитингофъ и 9 января, на мѣстности Армыкъ-Балыкъ, разсѣялъ скопище батыря Джан-ходжи. Это происходило въ 1857 году.

²⁾ Батырь Джан-ходжа самъ держалъ бѣлый значекъ и, когда подѣ нимъ была убита лошадь, упалъ. По другой версіи его близкій сородичъ Кулбарасъ, впоследствии управитель Чиклинскаго рода, увидя это, подсочилъ къ батырю и, посадивъ на свою лошадь, вывезъ изъ опасности.

³⁾ Два главныя поколѣнія киргизъ М. Орды, кочующія по рр. Сыру, Кувану, Яны-Дарьямъ, и по пескамъ Кизылъ и Кара-кумамъ, происходяція отъ братьевъ Алима и Чумена, подраздѣляющіяся, въ свою очередь, на разныя роды.

Сынъ Джау-гачара, батырь Танать ¹⁾, умеръ отъ враговъ,
Итчемись пусть будетъ аксакаломъ,
Джан-мурза и Дерим-бай ²⁾, если живы останутся,
Одинъ изъ нихъ пусть будетъ ему хвостомъ,
А другой крыломъ (т. е. помощникомъ).
На сѣверѣ остался младшій братъ Исетъ ³⁾,
Ирпазаръ, Кость-джай-санъ и Бекетъ ⁴⁾ отправлены въ
ссылку.

На лбу у васъ, киргизъ, остался одинъ солончакъ ⁵⁾,
Еще увидите бумагу съ печатью,
Не оставятъ васъ въ покоѣ русскіе, послѣ моей смерти,
Увидите еще, назначенныхъ съ каждаго 10 кибитокъ,
десятниковъ,

Но до моей смерти не увидите обиды,
И ни одинъ мужъ изъ васъ не будетъ терпѣть рус-
скую обиду.

Отъ Сыра и Кувана снялись мои подошвы, и
Больше никогда не увижу этой черной долины.
Я сдѣлался подобнымъ лебедю, котораго ловятъ соколъ
и коршунъ.

Не нашелъ среди своего народа ни одного батыря,
Который могъ бы поднять знамя.
Отъ притѣсненій русскихъ, я отправился въ Бухару,
(Ибо у меня), какъ будто вся мѣстность затоплена водою.
Какіе родные (и друзья) могутъ меня

¹⁾ Танать, сынъ Джаугачара, брата батыря.

²⁾ Внуки Акмурзы, брата батыря Джан-ходжи, сынъ Ишмурзы.

³⁾ Вѣроятно извѣстный батырь Исетъ Кутебаровъ, въ то время бѣжавшій въ Хиву, впоследствии младшій помощникъ начальника Иргизскаго уѣзда, принимавшій участіе въ киргизскихъ беспорядкахъ 1871—1872 г.г.

⁴⁾ Два батыря, сидѣвшіе въ Оренбургѣ въ тюрьмѣ и приговоренные въ каторжныя работы; посланы въ Сибирь. О нихъ есть особая пѣсня.

⁵⁾ Грязь—въ переносномъ смыслѣ позоръ.

Впереди порадовать!

Въ Бухарѣ, Ургенчѣ ¹⁾, есть ли мѣсто,

Чтобы женщины и дѣти утѣшились бы?

Джан-ходжа уѣхалъ въ Бухару и Ургенчъ,

Чтобы жаловаться и сродниться тамъ.

Итакъ, братья трехъ отдѣленій Орусъ ²⁾,

Собрались стеречь цѣлый годъ Батырь хана ³⁾;

Обездоленный Кара-Тау ⁴⁾ горитъ, какъ огонь,

Кто тамъ таскалъ воду изъ колодца, тотъ

Остался безъ памяти.

Одинъ годъ былъ Джан-ходжа, около Батырь хана

Но не разбудилъ Батырь хана.

Жаль имъ было горячаго хлѣба въ печѣѣ ⁵⁾;

На помощь намъ Ургенчъ не надѣялся,

Потому что Сеидъ ханъ ⁶⁾ не могъ осилить русскаго.

Джан-ходжа ѣздилъ на черно-пѣгой лошади,

На которой мчался туда, откуда стрѣляли изъ вин-
товокъ.

При немъ изъ трехъ мусульманъ, братьевъ его, никого
не было.

¹⁾ Ургенчъ у киргизъ общее названіе для Хивинскаго ханства.

²⁾ Отдѣленіе рода Чикты, распадающееся въ свою очередь на многочисленныя подъ-отдѣленія; здѣсь надо подразумѣвать, что съ Джан-ходжею бѣжали его сородичи, какъ близкіе, такъ и дальніе, принадлежавшіе къ разнымъ развѣтвленіямъ отдѣленія Орусъ, рода Чикты, поколѣнія Алимъ.

³⁾ Такъ называютъ въ средней Азіи дѣда нынѣшняго эмира Бухары, извѣстнаго своими жестокостями эмира Насруллаха.

⁴⁾ Кара-тау значить буквально Черныя горы, такъ киргизы называютъ Нуратинскій хребетъ.

⁵⁾ Т. е. не могъ батырь Джан-ходжа уговорить хана оказать ему помощь противъ русскихъ.

⁶⁾ Вѣроятно подъ этимъ подразумѣвается хивинскій ханъ, который въ то время было занять туркменами и самъ нуждался въ помощи каковая и была оказана ему Исетомъ Кутебаровымъ, давшимъ ему 800 джигитовъ.

Пріѣхалъ въ степь безводную въ Кизиль ¹⁾,
Спасать свою голову.
У нихъ въ сердцахъ, о, Аманъ-ходжа ²⁾,
Не осталось храбрости, ибо они находились въ бездѣйствіи.
Убили Джан-ходжу Джэты-уру ³⁾,
Алимцы и Чуменцы потеряли въ Сырскихъ камышахъ
свое единство,
Бывшее какъ узелъ на узлѣ.
Кто не пьетъ Хазретской воды ⁴⁾!
Джан-ходжа былъ тогда единственный батырь изъ всѣхъ
мусульманъ.
Изъ киргизъ нашелся Илекей-ханъ ⁵⁾, поднявшій
золотое знамя
И собравшій своихъ людей,
И многочисленное войско не помѣщается на дорогѣ.
Сказалъ Джан-ходжа: „если въ этомъ отрядѣ есть
Илекей ханъ,

¹⁾ Недалеко отъ Аральскаго моря по дорогѣ въ Даукару, въ самомъ глухомъ и недоступномъ мѣстѣ, гдѣ онъ и похороненъ; но говорятъ, что тѣло его спрятано и погребено въ другомъ мѣстѣ, куда можно попасть только раннею весною, когда снѣгъ еще не стаялъ и есть «наки» (лужи) снѣговыхъ или дождевыхъ.

²⁾ Тоже батырь, бѣжавшій въ Кизиль вмѣстѣ съ Джан-ходжею, убитъ киргизами рода Чумекей.

³⁾ Убитъ былъ Джан-ходжа киргизами отдѣленія Табынъ, рода Джэты-уру, батыремъ Сеиломъ, отмстившимъ за смерть своего родича, батыря Байкадама, убитаго Итчемисомъ и Джаугачаромъ во время одной браны; конечно, батырь Сеиль могъ убить Джан-ходжу только послѣ его возстанія, такъ какъ его голова была оцѣнена русскимъ правительствомъ.

⁴⁾ Сырской, потому что Сыръ течетъ въ 12—15 верстахъ отъ города Туркестана (Хазретъ), гдѣ похороненъ мусульманскій святой, родомъ изъ Коканда, Хаджи-Ахмедъ-Ясави.

⁵⁾ Султанъ Илекей Касимовъ, управлявшій Чумекейскимъ родомъ, полковникъ русской службы, передавшійся изъ Хивы въ Оренбургъ и принимавшій со своими джигитами дѣятельное участіе въ разбитіи и преслѣдованіи Джан-ходжи. Вѣроятно, съ батыремъ Сеиломъ, т. е. съ Табынцами, были и джигиты Илекея Касимова.

То онъ мнѣ врагомъ не будетъ“!

Онъ тогда совершалъ утренній намазъ.

Джан-ходжа былъ изъ всего населенія лучший батырь;
Убили его, какъ не жалко имъ ¹⁾!

Кульмамбетъ ²⁾ поймалъ лошадь, говоря, что пришелъ врагъ,
Къ пришедшимъ мусульманамъ не обратился со словами;
Если будетъ, дескать, Илекей ханъ, не позволить, меня
тронуть,

Съ нимъ я не воевалъ, думаю, что они отнесутся
ко мнѣ съ дружбою.

Начинаетъ всякое благое дѣло Всемогуцій Богъ,—

Вѣроломные изъ киргизъ дошли до дна;

Говоря: „если съ ними Илекей, не будетъ мнѣ врагомъ“!

И Джан-ходжа далъ маху безъ битвы.

Пока не останоятъ буяна, что онъ не надѣлаетъ!

Вѣроломные изъ киргизъ не получили должнаго наказанія.

За то, что упустили изъ рукъ напрасно бѣднаго батыря.

Теперь батыря, подобнаго Джан-ходжѣ,

У киргизъ не найдется ³⁾.

¹⁾ Батырь Джан-ходжа былъ убитъ выстрѣломъ изъ ружья въ горло, такъ какъ, будто бы, бывшая на немъ кольчуга, была не проницаема для пули, а близко къ нему подойти, чтобы схватить его, никто не рѣшался.

²⁾ Сватъ (кудаа) батыря Джан-ходжи. Онъ былъ въ то же время смертельно раненъ пикой. Какъ рассказываютъ, онъ первый увидѣлъ приближавшихся враговъ и сказалъ объ этомъ Джан-ходжѣ.

³⁾ Джан-ходжа былъ дѣйствительно послѣдній батырь, его имя до сихъ поръ еще популярно; онъ былъ есауломъ и управлялъ киргизами на Сырѣ, въ Каракумахъ и Малыхъ Барсукахъ; графъ Перовскій рекомендовалъ комендантамъ Аральскаго укрѣпленія его ласкать, а хивинскій ханъ съ нимъ заигрывалъ, желая привлечь его на свою сторону, что ему вѣроятно и удалось. Когда Джан-ходжа на урочищѣ Алтай былъ убитъ, то аулъ его бѣжалъ отъ моря на урочище Бектау, но затѣмъ, должно быть въ 1860 году, прикочевалъ въ районъ форта № 1-й, потому что уже въ 1859 г. всѣ, принимавшіе участіе въ бунтѣ, въ томъ числѣ и сородичи батыря, были прощены прибывшимъ въ фортъ тогдашнимъ оренбургскимъ генералъ-губернаторомъ, генералъ-адъютантомъ Катенинымъ.

Хвалебные стихи въ честь батыря Джан-ходжи записаны со словъ джирау Муса-бая, (происходящаго изъ отдѣленія Майданъ, изъ рода Чикты), въ городѣ Казалинскѣ 24 сентября 1893 года (по мусульмански 24 числа мѣсяца рэби-уль-эввеля 1311 года).



Окончена эта книга, носящая названіе: „Завоеваніе русскаго войска въ Туркестанѣ“, съ помощью Господа, щедраго Владыки.

КОНЕЦЪ.

²⁾ Муса-Бай, изъ отдѣленія Майданъ, рода Чикты, сородичъ Джан-ходжи. Джирау, т. е. играющій на домбрѣ (двухструнный инструментъ, въ родѣ нашей балалайки), пѣвецъ и рассказчикъ, живетъ въ мѣстности Каракуль, въ 15 верстахъ отъ города Казалинска, недалеко отъ ур. Арыкъ-Балыкъ, гдѣ въ 1857 году было нанесено батырю пораженіе, положившее конецъ его воинственной дѣятельности и послѣ котораго, ему не суждено уже было видѣть свои родныя мѣста, гдѣ кочевали его предки и гдѣ онъ самъ былъ такимъ вліятельнымъ дѣятелемъ.

ОПЕЧАТКИ И ИСПРАВЛЕНИЯ.

СТРАН.	СТРОКА.	НАПЕЧАТАНО:	СЛЕДУЕТЪ:
5	4	بو بولسون	بولسون
6	18	اوى قوسين	اويغو سين
7	21	ياتيب	باتيب
8	2	مراجعةتى	مرجهه طى
9	1	تفصراو	تقصراو
—	14	جانان	جقان
10	17	ملا خوشى	ملا خوش
11	5	يولى منان	يولى مان
12	8	حبر	خبر
14	9—10	كافر جاتير عرض سوراب بولسديق	كافر جاتير عرض سوريب بوسديق قيب قولدين
		بردينكلار قيب قولدين	بردينكلار
19	18	شهرخى	شهرخ
—	21	وا دريغه	وا دريغه
20	1	شهرخى	شهرخ
—	18	آستينده بيداو	آستينده بار بيداو
—	20	دايم	وايم
21	11	منينكغه	ميسيكغه
22	11	منان	من
23	14	بو يرده	بو يروق
—	22	انار باي	اناز باي

СТРАН.	СТРОКА.	НАПЕЧАТАНО:	СЛѢДУЕТЪ:
24	11	اوزونك	اوزونكا
—	12	كوزونك	كوزونكا
25	8	آيتخان	آتخان
26	7	الماء دا	الماءوا
27	13	زانكبيراك	زانكبيراك في
—	16	توروشيرين	تورشريرين
28	1	حق دينمينان قايتباين	حق دينمينان قايتباين
—	15	بولامن ايل ديب ايتباين	بولامن ايل ديب ايتباين
—	16	قايتيردى	قايتردى
—	16	تاتى	تارتى
29	11	آق تورى	آق تناو تورى
—	19	اينديقتيداي	اينديقنداي
33	19	بوزسون	بوزسون
34	18	بولار	بولاد
35	4	آستينكلارده	آستلارينكدە
—	7	بولغان	بولغون
36	3	چيراغى	جراغى
—	18	يوزادى	بوزادى
40	6	كورديلداب	كورويلداب
—	12	حمالداى	چمالداى
—	21	ايسينان	الچينان
41	1	ايدان	ابدان
—	4	چوكتان	چوكتاى
—	5	دينداكى	دنپاداكى
—	9	جيتماكى	چيىقماق
42	2	اياقلارين	اتاقلارين
—	20	چال	حال
—	22	بلا كيليب	بلاكه كيليب دور

III

СІРАН.	СТРОКА.	НАПЕЧАТАНО:	СЛІДУЄТЬ:
45	17	چیغیردان	چیغیردان
46	1	توسوزوب	توسوزوب
49	19	کسی	کبی
51	8	سیندر	سیندی
--	13	مردلار	مردالار
53	14	تینگانی	یتکائی
54	8	جغام	جغام
56	18	دعانکیز	دعا
57	22	بوروقوم	بوروتوم
59	6	پیرنده	پیرنده
—	13	دنیا لیق	دنیا ی شوم
60	2	برلا سپایدی	برلا سپایدی
—	6	سو	هو
61	14	آینیب	آیتیب
62	4	راسه	یارسه
63	5	ساتسلیب	تیسلیب
64	14	آلا لمایدی	آلا المایدی
65	2	بای	بار
—	10	تایدانیب	تابدانیب
—	14	خبریتسه	خبریتسه
—	16	جبر	جیر
69	4	تاسه ناقغه	تاسه ناقغه
74	17	چولاتیب	چولاتیب
77	10	ایکیز بای	تیکیز بای
78	7	اوقاتین	اوقتین
81	10	حون با	خونابه
—	16	جوب	جور
83	22	جول	چول

СТРАН.	СТРОКА.	НАПЕЧАТАНО:	СЛЕДУЕГЪ:
86	18	سمات	ھمت
87	19	زبر يتادی	زبر تيادی
89	19	اونكبایسین	اونكبایسین
92	4	باسیمیز	یاسیمیز
—	5	یاشیمیز	باشیمیز
—	15	فرینمیز	فرین فیر
96	19	آبرو	آبر
98	5	میلینک	میلینکا
100	1	بویووغدا	بویوردی
107	3	حکمیه	حاکمیه
108	6	برکانکه	برکان
—	9	اروغی	ارواغی



قوولاری بول قازاقتینک شاغیلمایدی
ایسیل ایر قابیه ده کیتتی قولدان
ایندی باطیر قزاققه جانک قوجه دای تایلمایدی



جانک قوجه باطیردینک تولغاوی میسابای جیراودونک آیتوب
خازدیرغانی دور
جازدیم ۱۸۹۳ نجی ییلده ۲۴ نجی سنتابر آیده شهر قزالیده



تمت الكتاب المسمى بسم اوروس
لشکرینینک ترکستانده قیلغان
فتوحاتلاری بعون
الله ملک
الوهاب
تمت

کونکولدونك قضا بولار کیرلیکینان
 جاکینکدی جتی اوروغه اولتورتگان سونك
 آیریلدی الیم شومان بیرلیکینان
 قایسی صیر بویلوقتینك بوین بوین
 جانك قوجه دین مسلمانان
 شیققان جالغیز باطرایدی
 بول قزاق شیققی اورتادان آلتین تووین
 آتتاندی ایلکای قان جورتن جیب
 آویر قول جور آلمایددر جولغه صیب
 بار بولسه ایلکای قان جاو بولماس دیب
 تورایگان تانك آلدیندا نمازغه اوبوب
 جانك قوجه جورتنان آسقان باطرایدی
 اولتوردی اونی ناغیب کوزی قیب
 کولماتیت جاو کیلدی دیب آط اوستادی
 اولینه مسلماننینك قاتیسبادی
 بار بولسه ایلکای قان تکیزباس دیب
 بزونك منان ایل شیغار دیب آتیسبادی
 باستا تیسون هر جولغه دا قدرتی
 قوولاری بو قازاقتینك توبکه جیتی
 بار بولسه ایلکای قان جاو بولماس دیب
 جانك قوجه اوروسباسدان قالبی کیتی
 تنناککه قوی دیمسه فی قیلمایدی

تابياديم قالمقدا باطر توو آغانداي
 قيصيمينان بول اوريس تونك آستيم بوقار
 باريندا جر شققانينك سوو آغانداي
 آلدیدا قاي تووغان بار قوآنكغانداي
 بوقارده اوركانچ منان جر بار ميكان
 جیلاغان قاتون بالا اويانغانداي
 جانك قوجه آستی بوقار شيتاين ديب
 بوقاردی اوركانچ منان آغايين ديب
 آغاسی اوچ مسلمان بوقار ایدی
 بر جایشه باطرقاندى باغايين ديب
 قرا تاو آدير قالغير اوتتاي جاندى
 قاوغاسين تاروتقان آدم ايسين تاندى
 بر جلشه باطرقاندى باغييب ایدی
 باطرقان جانك قوجه غه اويانبايى
 قىمادی تاندير داغی پيسكان ناندى
 اوركانچ بيزكا كوموك برماك توکول
 جينگالمای جاتير ايكان سيد قاندى
 مينگانی جانك قوجه نينك قوا آلاتتى
 ايسيتسه ميلتيمق داوسين قارسى شابتى
 آغاسی اوچ مسلمان بولمادی ديب
 كلديده چول قزىلدا باسين باقتى
 آيريلدى آجانك قوجه ايرليکينان

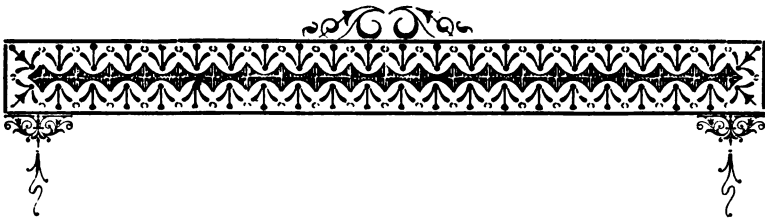
قرا کيساك آرین قاضی مامبات علی ایگاوی
 جیتا کتاب جاودان جیاو آلیب شیقتی
 اوروس منان جاو بولوب ایدیم کوبکه سنیب
 جوراین بول اوریتینک قورلوغینه ناغیب کونوب
 بالاسی آلیم شومان باسین قوسوب
 اوریتینک قولتوغینی کیتتی اینیب
 بالاسی جاو قچاردینک باطر تانگلک
 دیگان سونک جاودان اولدی بولدی شهید
 ایتشماس آقساقالدیق قیلا کورسون
 جان مورزا دیریمبای منان تیری بولسه
 براوی قوبروق بری بولار قنات
 آرقادا قالدی اینیم ایسات دیگان
 ایر نظر کیتیب ایدی قوس جایسانک بیکیت دیگان
 سوری بارمانکدایینک نینک سورلی قزاق
 کوراسین الی کاغذ پیشات دیگان
 قویمایدی من اولگان سونک میناو اوریس
 کوراسین اون اویکه اوندوق قویوب ایساتاگان
 ناموستی اوزوم اولمای برا قالمان
 اوریتینک میل تیغینه بیر ایر قالمان
 تبانیم صیر قوانکنان کوتوریلدی
 قرا اووانی ایندی باریب کوره قالمان
 لاشین سونکقار ایدیم قوو آلقاندای

کیتیبتی حضرت علی
 بزدان بورون قیلش اوروب
 اولتوروتگان اولکان شهید بولارغازی
 جیکیتتار اوریس منان اوریس دیدی
 قزاققه کیلسه شامانک بولوس دیدی
 کیتیبتی حضرت علی
 بزدان بورون قیلش اوروت
 اوریس منان جاو بولغانینک دوریس دیدی
 جانک قوجه قازالینی قامالاغان
 اوریستینک آزی کوین شامالاغان
 تابانی جانک قوجه نینک تایغاننان سونک
 جاکینکدی جمان قازاق تابالاغان
 جانک قوجه قازالینی تور اوستاغان
 باستاری مسلمانینک قووسباغان
 علیدین حضرتدین اویاتتی دیب
 جانک قوجه اولکانینشه دین اوستاغان
 قازالی آط جوکورتنی قالاسینه
 سالدیردی اوریس جوکین تونده شاناسینه
 کیشاکی قازالینی قاماغاندا
 میلنقیقه کوک شوناق آط جیغیلغان سونک
 سالداتینک جیاو قالدی آراسیندا
 کوک قازاق قوروقاننان قاجیب شیقتی

سويتتیده بوقارانی کوب جازغیرغان
 آرقادان کیلدی اوریس رایم دیب
 آلدینان جاکینک شیفتی قیراین دیب
 بول اوریس بیک مورزاغه شاشتی اوین
 قزاقتینک شیناب آلیب تیکه قوین
 آلدیردی بوزبالاغه اوطون سووین
 اوطونین آلدیریب اورین قازدیغان سونک
 جاو بولهای ناغیلغاندا توراین دیب
 جانک قوجه قالمادی صیر قونوستی
 اولینه بو قزاقتینک کوب بولوستی
 بول اوریس بزونک منان جاو بولار دیب
 قایقدان اوستاب الدی ایکی اوریستی
 جانک قوجه جاو بولاردا جاسین آلدی
 بالاسین مسلماننیک قاسینه الدی
 بول اوریس بزونک منان جاو بولار دیب
 آب کلیب ایکی اوریتینک باسین آلدی
 جانک قوجه بر خدایدی باناه قیلغان
 بالاسی مسلماننیک آغا قیلغان
 ایوان ایوانیچ دیکان اوریستی اوستاب آلیب
 جانک قوجه کونکلی کیتیپ بالا قیلغان
 بولغاندا قزاق کیک اوریس تازی
 اوریتینک مسلمانغه توستی تازی

ساری اوریس اوریموردان آندا کیلدی
 توبه سین جتی اورودونك جالداپ کیلدی
 آوزین توکه قودونك قانداپ کلدی
 آوزین جانك قوجه نینك آلایق دیب
 آفشانى آربا تولغان آلیب کیلدی
 قامیستینك تورغای قونار جیل باسینه
 آو اوریس اولابن دیسانك کیل قاسمه
 علی دین حضرتدین اویاتتی دیب
 قیزبادی آربا تولغان تیملاسینه
 آیتامین آیت دیگان منان اولینان
 تارقایدی اینشکی درتم
 جانك قوجه فی آیتقان ساین
 بول اوریس الیم منان آلادی دیب
 اوریستینك آلمای کیتتی سیلگاواين
 جانك قوجه کوب سویلاستی قزاغینه
 اوریستینك ایرمای کیتتی ماذاغیمه
 کیشاکی ایرایمدی سالدیرغاندا
 ایشینه کوب اوریستینك باسشی بو دیب
 بیک مورزا اوستاب بردی باجاغینه
 بول اوریس مسلمانغه اور قازدیرغان
 اول اورین تار قازدیرمای کینك قازدیرغان
 ایکنین آلا جازدای ایکتیرماکان

قالاسين اورتاسينه سالوب آليب
 بابا جان جو قازاقتى زگاتتادى
 مينگاني جانك قوجه نينك قرا آلاتتى
 ايسيتسه ميلتيق داوسين قارسى شابتى
 جازيقسز آق مورزاني اولتوردونك ديب
 كوب قيردى قايقى كيربيك قارا سارتتى
 بالاسين مايقراداي اوستاب آليب
 آرتينه تولاك باتمردينك مينكاستيريب
 سلامدى كنه سارى قانيمه ديب
 آلاشتى آلتى جوهره آرالاتتى
 اكينشى اكين ايگادى شكان منان
 توق منان آلديرمايدى سېگاني منان
 دور جانك قوجه نينك كلكانين سونك
 اكينشى قالا بوزدى كتپان منان
 قازاقفه سارتدا قيالدا اولكانديكتى
 كورمادينك جاكينك باردا هيچ كمدىكتى
 قالاسين بابا جاننينك بوزوب آليب
 قزاقفه آليب بردى يرتينكدىكتى
 جانك قوجه توبتان توراي شالديرماغان
 كونكلين مسلماننينك قالديرماغان
 قوتولدوق قارا سارتدان ديب جوركانده
 آرقادان كلدى اوريس بالديرلاغان



جانك قوجه باتيردينك

تولغاوى

اول سوز باستايىن بير خدايدان
كيشيركاي خدايدى آيتسام هر كنائيدان
كيشاكي جانك قوجه نينك زمانيندا
سويانيب اوقات كيشتى جارلى بايدان
اينه دين آغا منان آرتيق تووغان
جانك قوجه اويلاپ تورساق شىقتى قايدان
ديسانكده ميناو مايدان اكاسى بر
ناقشاروب شىقا كىلدى كيك بايدان
ايتشماش جان مورزا منان سوداى تولغيب
جوكور توب ايت قوس سالدى تورومتايدان
اوزين جانك قوجه نينك آلاين ديب
قارا سارت آليب كىلدى شكر شايدان
بول قازاق سارت كىلكانين كيك ايتبادى
بر سوزين آيتقان سارتتئينك ايكي ايتبادى

اورکنچ خانی تابع بولوب

بردی آلتون زر

آق فادشاه فی عسکریدین

کیم قیلاس حذر

ربح مسکون ربعینی

آلا باشلادی



کجابه ديك قارنى بار

آقار ترلارى

قاجقاندە قامچى تافماي

اتين موشلادی

اوشبو ترزه آق فادشاميز

بولدى جهانکیر

سمرقند كوك تاشینی

تیلدی قوروق یر

تنکیریم نصرت برکان سونک

نه ایش قیلور ار

سیر دریادین آمینغه چه

بکت تاشلادی

کلاواچوب توره میز

خیوه غه باردی

بولوص قاضی ییغیلیب

میدالین آلدی

بخار خانی قوروتقانیدین

ییقیلدى تالدى

ترکمن خانی مایوس بولوب

حقغه ییغلادی

التمیش کونده شوره خاننى

قیلدى مسخر

کوبورناطیر اوشلاب

سیبیر ایلادی

فادشاه لارنی بولدی

اوروس شاهبازی

کومبورلای دور

زنبیراکنی آواری

تاشکند شهرنی آغان

چورنایوبینی سربازی

کافنون سمرقندغه

توروب یوروشتی

بخار خانی قارشی

کلیب اوروشتی

میده بولغون سیر دریاده

باریب توقوشتی

اوق آتماسدین آرتیغه

تاچه باشلادی

قوری قورخانه سین

بارین تاشلادی

بهادرلیق قیلیب

یورکان بکلاری

کیکان آلتون ییغاک

بیلده زرلاری

کلاواچوب کلدی

شهر چمکنکه

صلات قویدی قراول دیب

باری بکتکه

سارت بکلاری آیتادور

چیمقاس مشکه

قیریق کون بولای

تاشکندکه یته باشلادی

امیر لشکر عالم قول

توروب اوروشتی

قلعه خلقی آنکا

کوب دین بولوشتی

اوز عسکری عالم قولنی

آتیپ کوموشتی

کلاواچوب تاشکندکه

کیره باشلادی

ملا صالح دیکان

تاشکندلیک ملا

کوب آدمنی ییغیب

ایلادی غزا

آدملاری قاچیب کتیپ

اول بولدی اینزا



اوروسنینك كلكانی

اوروس لشکر چکتی دیب

بولدی آوازہ

تاشکند دیگان شہرہ

کومدی دروازہ

بك فانصدلار چیغیب

قوردی خوازہ

اوروشماسدین زور فادشاہ دیب

قاچہ باشلادی

کوبورناطیر سلطانیمغہ

کلیب توروشتی

کلاواچوب تورماسدین

باشلاب اوروشتی

عالم قول کلمادی دیب

بکلار توتوشتی

امیر لشکر عسکرین

قیرہ باشلادی

اوشال فرعانیم ملکیده
 سکندر دولتین سوردیم
 هر ایش قیلدیم اوزوم قیلدیم
 عزیز جانیمدین آیریلدیم
 چیقیب آوغان باغیمغه
 کوراردیم یاخشی جایمنی
 ینه اورکنچ باغیمغه
 دیر ایردیم آق سراایمنی
 آنکا قویوب قوی چوری
 ینه بیرنجه آییمنی
 آلا رغه من بولوب مغرور
 اونوتیمش من خداایمنی
 ایلیمکه بارغالی
 شهر نمانگانیمدین آیریلدیم
 یاتیب من فتر بورده
 که فانصد بکلاریم قانده
 عزیز باشیم بولوب بنده
 که اوز جانیمدین آیریلدیم



قنه محمد امین بیرلان
 اورمان جانیم کلیب تورسه
 ویا ئیر تلغراف بیرلان
 غریبنی حالینی سورسه
 داده جانیم جزانکیز دیب
 یوزینی یوزیمه قویسه
 مجازی فادشاه ایردیم
 شریعت اوردی خس بولدیم
 اوروسنی دامیکه توشتم
 کرقتار قفس بولدیم
 اوزومکه هر نه قیلدیم
 جانیم اورمانیمدین آیریلدیم

* * *

منی دیک دنیا ده ییر
 باشی قاتقان فور الام بولاس
 سنی حسرتلاریمنی
 بیتای دیسام قلم بولاس
 غریلمیک اوتقی باشیمدین
 عزیز جانیمدین آیریلدیم
 خدا لطف اپلادی
 وچ یول کلیب تختیمغه اولطوردیم



خدايار خانمىنك اولانكى

خدايار خان ديمشالار
شهر فرغانيمدين آيريلديم
جگر بنديم اينيم
بك سلطانيمدين آيريلديم
خصوصا نور ديدم
جانيم اورمانيمدين آيريلديم
بو فاني دنيا ده هيچ كيم
منى ديك باشى قاتمايدور
كچه لار يىغلا بان هر كز
قيامتنى تانك آتمايدور
مسلمان كامل ايرسانك
بو دنيا غه دينينى ساتمايدور
اوزومكه هر نه قىلسام
بك سلطانيمدين آيريلديم

* *

اوزون عمر سورکوزسون پادشاه خدای
 من قراب شاء نینکیزکه یازدیم اولان
 عدالتلیک نامی کیتی بیستی بالان
 موندای زاکون هیچ وخته برلخان ایماس
 پادشاه میز یورتیغه دولت خدای برکان
 پادشاه میز خدای برکانکه یورتنینک باغی
 یورت دیدی پادشاه نینک مینکان تاغی
 کوبیرناطر جاندارال حاکیمیز
 یار بولدی آتا بابا اروغی
 اویازدیم قورامه یسکی من حالی بای
 خراجاتی بوکتاب اکرام بای
 شاج سقالی افارسون تحت اوستیده
 همیشه قیلسون امان پادشاه خدای



عدالت بان یورت سوردی
 دنیا اباد قیلدوروب
 قیلامن شوندای حکمه
 بنده یوق کونبایدورغان حکومونه
 آلتون تخته کارسون عمر باشی
 همه فی توسوندوردی زاکونینه
 اورسچمه مسلمانغه یازدوردی خط
 عاقلغه آسقان کیشی
 ایگان بر آصیل زاد
 همه نینک پادشاه میزدان کونکلی خورسان
 تاقی التون قوتلوق بولسون مبارک باد
 کوب جیرکه بوزاکوننیک کتی دانکی
 کوبیرناطیر جاندارال پادشاه نامی
 پادشاه میز آلتون تخته مینکاننان سونک
 همه عالمنی اچیلدی روشانی
 بو زاکون سونکخیلارغه سنات بولدی
 باو میدان یریمیز آباد بولدی
 بو کیش زامانینده یورت بای بولوب
 یگانی قند کیگانی مانات بولدی
 بو کیشی زامانینده بولدی جورث بای
 فقرانینک ایچکافی قند مینان چای
 کوب ففرا قیلادی دعا جانب

چيقاردى بخشى بول قىليب
 مسلمانلار اوقورغە
 اورىستىك ملا بوفى كوب
 اورىسچە اوقوب چورگاندى
 قىستامايىدى چوقون دىب
 مسلماننىك ملاسىن
 بولاردا زاكون بىلسون دىب
 بويوردى بوفدان اوقە دىب
 كوبييرناطير جاندارال
 كوموس قازوق قاقتيريب
 اوستينه تيمور جابدوروب
 مكتب خانه جايلار دينك
 تيستاب سوقتى فلاسىن
 همه آدمغه بىلدوردى
 عاقلغه اسقان دانهسىن
 مسلمان تىلين بىلكنن دىب
 مسلمانچە اوقوتى
 اوروسلاردينك بالاسين
 كوبييرناطر جاندارال
 بر بخشى زاكون باستەدى
 عاقيلين جورغە بىلدوروب
 تىنچىتى جورتى تىندوروب

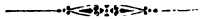
نظم

شیرنایب حکیم بولغان سونک
 تیننچیب قالدی ایلیمز
 شیرنایب بولدی بیکیمیز
 قرا یول بولدی تاس توکوب
 چالچیق بوب یاتغان کولومیز
 باو میدان بولدی آباد
 سیر آب بولوب یریمیز
 آق پادشاه بولدی خانیمیز
 آیتخان سوزکه نانیکنیز
 کچه کی کاوفون توسینده
 اوغری اوتوروک جوغالب
 ییداو بولدی مالیمیز
 سوریب چیداکیدی چیت ایستان
 یتیش یشار شالیمیز
 یریمیز آباد یورت آمان
 برکریب قالدی جانییمیز
 کویرونطیر جاندارال
 بولدی بزکه ایندی اولوغ
 قیلامیز دعا ینیز مونکلوغ
 مسلماننیک ملاسین اوریستان
 کیلیب اوقی دیب

قولینکا برسام شریعت
 قزاقیه یورتینکده بار
 دیدی شوملوق بر عدد
 فارا جیب یورتی بولدوروب
 سزلاردان کینتار عدالت
 بز خلق یلغان ایتبایمیز
 لات مناتدین قایتمایمیز
 بز لاردان چیقماس بر غلط
 مونجه نیکا ایشانمایسن
 انتدان قایتسام اورسون لات

دیب شیرنایب قسم یاد قیلدی العرض آندین کین ملا صالی بیک
 آخون کته کچیک با مصلحت شیرنابینینک آدیغه چیقیب اعزاز
 اکرام ایلان شهرکه کیرکوزدی شهرکه چارچی قویوب زمان زمان
 کیمینککی شیرنایب آلدی آق پادشاهنی زمانی دیب نعره طاویس
 شادیانه قیلیب توفلار آتیلار

و الله اعلم بالصواب
 تمت الكتاب يعون الملك الوهاب



بریدی تارتیب آلا رسن
 کوب افچه یور تیغه سالار سن
 آنت پمان قسم ایچکین
 بولاسا سوزدین تیار سن
 دیب ملا صالی بیک اخون شیرناییننک کاغذینه راپورط قایتاردی
 شیرنایب بول خطینی کوروب آنت پمان قیلدی
 نظم شیرنایب تعین خط قیلدی
 اغاچدان چاویب لات قیلدی
 سوزدان قایتسام من موندا
 لات اورسون دیب
 شیرنایب جمان آنت قیلدی
 صالی بیک اخون شیرنایب
 کنه سوزون آیتیستی
 ایکی آرادین خط اوچتی
 یور تیغه زیان قیلماین دیب
 شیرنایب جمان انت ایچتی
 مینان رضا بولا موسن
 خورمان زورنی تینکار سام
 شاه کدانی تنک کور سام
 مینده تاغی نه کینانک بار
 شریعتینک من بر سام
 دعوانکنی اوزونک سورای بر

كونده اوريس بوله برسه
 ضلال بولار جمغاتغه
 دعا دينكلار آخونغه
 شريعتكه يقينكه
 قولونه تياق برماكليك
 ممكن ايباس خاتونغه
 آلتى ايلي قيردان بز كيلكانده
 بول قيلغان ايسينك معقوله
 شهربنككا كركيز منى
 زيانيم بوق سرتينككا
 سرا منان زيان بولماس
 سرت توكيل قزاق خلقينه
 ديب يباردى شيرنايب
 موئى كوردى صالى ييك
 بوكيشى هم خط قيلدى
 شيرنايىغه بركين ديب
 برسوزوم بار خوشتاسانك
 شهربمه كركين ديب
 شهربمه كيرارسن
 حالى جانيم بيلارسن
 ايجيمه كريب آغان سونك
 زورلوقينكدى قيلارسن

کافرلارنى مسلمان

قوويب چىقتى قلادان

آلدينه صالحىب ھىدادى

قلادان چىقتى کافرلار

قوويب توشى باطرلار

سورىمىز شونداى ايگان دىب

يالانك آياتى يالانك باش

كوچه ده يور خاتونلار

مردلار كېردى كوچىنه

سرلاشمايدى كىشىكه

بى حساب ادم قىلدى

اول كون ميدان ايچىنדה

فرانك مىلتىق آتيلدى

ناموسغه جان ساتيلدى

بى عدد ادم قىلدى

تورغان قلا باشىدىن

کافرلار قاچىب قوتولدى

العرض بولاردىن مسلمان کافرىستانىنك قوشونىنى قلادىن قوويب

چىقتىلار اوشول برکه شىرناب قوشون ياتغىزدىلار برکه انده

توروب كچه سى شىرناب ملا صالحى بيك آخوندىن سوال سورماق

اوچون اياچى يباردىلار

نظم دعاى سلام صالحى يىككه

بوبروغدا جميع مسلمان
 بر بر کلتاک آلعین دیب
 بر بر کلتاک آلینکیز
 دین اوچون فدا جانیمیز
 باش باشینکا حراکات قیل
 قیز خاتون کفیر شالینکیز
 قیمیلاغان جانینکیز
 یکتیلار چیم بایلادی
 کافرینک سوری قاینادی
 زانکیراک میلتيق آتیلدی
 خوتبه لار بوتولدی
 قوللاریغه کلتاک آلیب
 مدد بر الله دیب کوروللاشیب
 قیز خاتونلار اومتولدی
 میلتيق آستی باشینان
 قان آقتی کوزنینک یاشیمان
 قوشونینی توشتی قوالاب
 دروازه نی قاشینان
 باطرلار سالدی نیزانی
 صالی بیک تابتی حایلانی
 توش توشیدین میلتيق آتیب
 قاجماسغه کافرنی قویمادی

بزكه برگان آدمینك
 قوریت یگان باشی تاز بولسون
 میدانغه قایم ساز بولسون
 آستیغه مینگان آطنینك
 آغزیده تیشی از بولسون
 کافرلارکه قار یاویب
 دین اسلامغه یار بولسون

دیب حاکم خواجه قاضی ابو القاسم خان ایشان محذوم کوسفندوز
 قرا باش خواجه متوالی تغین عرض بولدیلار بول توغریده پادشاه
 امیر قیلدیلار شیر علی کال بارسون اون بر نفر آدم ایلان دیب
 اما بولار باریب شیر علی کالنی آلیب کچه کوندوز یول یوروب
 بخارادین اون کونده تاشکندکه داخل بولدیلار شیرنایب سورتفه
 یاتغالی برکم آلتیش کون بولوب ایردی تاشکندلیکلار شیر علینی
 کیلکانیکه شادیانه قیلیب کرنای سرنای چالدوروب نعره طاویس
 قاغیب توف آتیلار بول توغریده مذکور شیرنایب بول هم شرو
 تارتیب کرنای سرنای چالدوروب نعره طاویس قاغیب قوشون
 جمیع قیلیب اوراه اوراه دیب توب میلئتیک جزایل خطایچه
 فرانک میلئتیک قرا میلئتیک آتیب بردان کورولداب یوکوروب تلاغه
 میندی اما ملا صالی بیک آخون بول وقعه فی کوروب جمیع مسلمان
 توشونیهه باش بولوب کافرلارمان اورس قیلغانی بیانی

نظم منینك اوزوم ملا صالی بیک
 اللهینك برسه مالی کوب

فتویٰ بزکہ برکان یوق
 کیلکان یوق کافر ایلیمه
 بخارا شریف یریمه
 من سنکا میات بولهایمن
 اولهاسنک تورمه میلینک
 دیب حوداچی جواب بردیلار حاکم قاضی ایدیلارکه
 نظم من اوچون میات بولمانکیز
 منینک تیلیم آلمانکیز
 دین اوچون غزات قیلینکیز
 غزاتغه ییلینی بووینکیز
 دین اوچون اولسانک شهیدسن
 حور بولادی قولونکیز
 ایلاناین قل خواجه احمد
 خدايغه قیلغیل مناجات
 کافرینک قالدی قولیده
 قوبیه لی یاشیل تووینکیز
 قومدار شرین سوینکیز
 کوب کافرکه خور بولدی
 دین مسلمان ایلیمز
 باو میدان یریمز
 دین اسلام اوچون تفصراو
 بر آدم باش قیب برینکیز

باریب حضرت امیر بخارانینک پادشاهینینک جنابلارینه عرض
بتکوردی

نظم

کافر کیلدی بزنی باسیب
کوب کافردان قالدوق ساسیب
سزدان یاردم بولارمودیب
بزلار کیلدوک مونده قاجیب
قیلدی کافر ملک ویران
تاشکندلیک تور زار جیلاشیب
مردملار باری دروازه ده
کوچه ده یور قیز خاتونلار
اویات کتیب یوزون آشیب
پادشاه بول عرضه کورادی
حدیثه نی بیلادی
مونان بارغان مردملارکه
خوداچی توروب کیلادی
پادشاه نینک کبی اوسی دیب
بولارغه جواب برادی
بزلارکه غزات فرض ایماس
بو برکه کافر کیلکان یوق
بزنی اوقوتکان دا ملا
تاشکندکه بارغیل دیکان یوق
تاشکندلیک اوچون اوریس دیب

بول خبردی اشیتمب
 بول بردی بای خانغه کیلادی
 خان تاشکنددان کتینکیز
 ایلینکزکه جتینکیز
 قوقندغه بارسه بول کافر
 اندین سونک حربه ایتینکز
 بزلارکه خانلیق قیلغاندای
 تاشکندلیمکدان کوبمیان
 ایچینکنان عاقل چیفاندای
 حکمتکه توقمیان
 کیت دیسه کوچوک کیتادی
 ایت هم قورلی جوقامیان
 سنی میات قیلایمین
 اوزومه بولسون خدای یار
 تاشکندده مینک مینک قوشون بار
 بایغوس قوشتای جالغیمای
 کیت دیگان سونک کته بر
 خاتوننی غار قیزی غار

دیب سلطان سید خاننی زار زار چون آبرو نو بهار یغلایمب
 تاشکنددین قوالاب چیقاریب یباردیلاز کوب ففرا با مضاحت حاکم
 خواجه قاضی ابو الفاسم خان ایشان محنوم کوسفندوز قرا باس
 خواجه متوالی اوتوز نفر ادملار ایلان باری خواجه ملالار بولار

جواب برینک بوکوبکه
 کیتسون موان خانونکیز
 خانغه رحم قیلسانکیز
 تندان کیتتر جانینکیز
 تالانغه توشر مالیکیز
 باغ میدان تالینکیز

دیب توره خواجه قاضینی مفتی عالم و خواجه ملا علمالار کوب
 فقرا آدیغه سالیب هیداب بر پاره سین ایکی قولون ارتیغه باغلاب
 سله لارین لافکلاتیب بر برلارین جتاکلاتیب حکم خواجه ایشان
 قاضینینک آدیغه باریب چیقینک مونده حکم قاضی بخارا بارینک
 سوزنونک آزی کوب

ففرانینک احوالین انده خبر براسز
 تیزلاب انده جونایسز
 مویون تابلیق قیلسانکیز
 حاضر مونده اولارسز

دیب کوب ماجرا قیلدیلار اما حاکم خواجه قاضی اویلانندی
 من باراین بارسام بولماس
 کوب فقرا منی قویاس

دیب اویلانیب اختیار سزلارکه دیدیلار بولار باریب بردی بایغه
 خبر بردی

نظم
 بردی بایغه خبر بردی
 کاب شول بولدی بیکیم ایندی

بزلارکه ایریب کیلارموکین
 بر پاره سی آیتادی
 اکر بارساق مونان
 جیلاب بزلارکه ایریب کیلار ایدی
 کوب سمیات برار ایدی
 بخارادین خط یبارسه
 کافر قاچیب جونار ایدی
 قولغه بربر کلثاک آلیب
 اورنومیزدین تورالیق
 توره خواجه قاضیدان باریب
 بونمه کب دیب سورالیق
 بزلارکه جواب برماسه
 باشیغه بربر اورالیق
 مونداغی خواجه قاضی علما
 برین قویبای قیرالیق
 دیب کوب فیرا قوللاریغه بربر کلثاک آلیب توره خواجه قاضینینک
 الدیغه باردی آیدیلارکه
 نظم قاضی مفتی علمالار
 بزلار کیلدوک برکبه
 راضی ایماسینز بوییککه
 سلطان سید خاننی
 شهردین قوالاب چیقارسون

آستینه مینیب قواکوک
 کوب آبتساق ایچینده آرمان کوب
 اویونه کیمیننک کیلمیتی
 شوندای ییک یاشینده اولار دیب
 کوزومیز حالی یولده دور
 ییکمیز ذاتیب کیلار دیب
 یر جهاندى آقترساق
 تایلماس بزکه اوندای بییک
 اوزان اوزان سونینک
 کورکی بیتکان تال
 ضربی بیکم من یغلاين
 من یغلاين قولاق سال
 امیر لشکر اولدی کتی خور
 توب توپخانه خزینده سونجه مال

دیب العرض کوب جیلادیلار یوریت بوزولوب کوب سرآسیمه
 بولدیلار او کچه سی جام بیلکه سالیب ملا عالم قلنی شیخ
 اتناوبرکه دفین قیلدیلار ایرته سی توروب زمان زمان کیمیننککی
 سلطان سید خان زمانی دیب چارچاقیر بیتیلار بردی بای قوش
 بیکی تاشکند شهریکه حاکم بولدی العرض کوب فقرا با مصلحت
 نظم بخاراغه بارساق

امیردان آدم آلساق
 بزکه سمیات برار موکین

بیکیمیز شهید بولغان سونک
 بوزولار بولدی ایلیمیز
 قورودی آیدین کولومیز
 کوزدین آقتی باسیمیز
 شهید بولدی یاشیمیز
 بیکیمیز شهید بولغان سونک
 دوشمان بولدی دوسیمیز
 قیردان تولکی آسوردوق
 نرکس کوزکه یاس اوردوق
 چارچاقیرتساق تاییلارمه
 بنزلار بر سونکفار قاچردوق
 قولدان اوچتی سونکفاریمیز
 بر عالم قل اینکاریمیز
 بر وکوننی تینمای ایزلاب
 تابالماسیمیز بر فرینمیز
 باودان اوچتی بلبلیمیز
 اچیلمای تازه کلومیز
 ملا عالم قل شهید بولوب
 بوزولدی ایندی ایلیمیز
 امیر لشکر شهید بولدی
 دوشمانلارنی کونکلی تولدی
 بیکیمیز کیمکه تابشوردیگان
 مونچه جیلاب قالغان ایلنی

نان تاباس یتیم بالالار
 بو جورتی کافر آغان سونک
 ایشاک اوزار تولپاردان
 چیمچیق اوزار سونکهاردان
 ساقاو اوزار چیمچاننان
 ایرلار کین قالادی
 توساکده یاتغان کسلدان
 قرا سارت اوزوب کیتادی
 کرامتلی ایشاننان
 بول حدیثه بولغان سونک
 کوندی بولوت قورسایدی
 آرمانیم یوق اللهغه
 اوزوم اولمای تولدوردیم
 قزیل قانغه برسایدی
 اوزیمنان ایسیغ برهم یب
 حق بو یروغی بزلارکه
 بولجالی یتکان اوخشایدی

دیب العرض ملا عالم قل جان بحق تسلیم قیلدیلار اما وزیرلار
 و سرکرده لار و پانصدلار و دادخواه لار بول حدیثه نی رار زار
 جیلاب ملا عالم قل امیر لشکری یوقلاب یغلاغانی
 نظم قایدہ کیتی بیکیمیز
 ایندی سندی بیلیمیز

اوز اويونه معقوللار
 قېتچاق قرغيز بوزولمه
 تاشكندى آله بو كافر
 سغان هم بر كون جاقيندار
 دادخواه پانصد يكتلاروم
 ارواغم رضا بولسون
 اولگانيمدى بيلديرمه
 دوشانيمدى كولدورمه
 من اولدى ديب تاستاب كتيب
 شهريمدى بولدورمه
 نصيحت قيلدى
 عالم قل نشخيلي قانكلي بي ينه
 من توشتوم حفنينك كويونه
 تاشكندى كافر الغان سونك
 ياتالمايسن اويونكده
 ياتباغانينك سببى
 فوشته فول ديب برسالار
 دومه فول ديب برآلار
 خرج فول ديب تاغى آلار
 يكت فولى ايمچى فول
 میده چيقيقين تاغى بار
 بو فولدينك بارين بركان سونك

من آستیمه توشیمده
 بر آق بوز آط مینگان من
 بو سودا باسغه توشارین
 اویده یاتیب بیلکان من
 منی اولدی دیمانکلار
 من اوچون قایغی جیمانکلار
 تندان باسلار کیتکانچه
 آتسینکیز کافرمان
 دیننی قولدان برمانکلار
 امرالار اکابرلار
 برکا جورکان یولداسیم
 هر قابسینک بر یولبرسیم
 منان ایندی هیچ فایده یوق
 خدایدینک اوزی اونکلاسون
 بر برینکنان ایریلیب
 تاشکنددی تاشلاب کیتمانکلار
 بوزوق نیت ایتمانکلار
 بوزوق نیت ایتسانکلار
 بیلینکلار ایتسانک اونکبابسین
 نه آیتاین سزلاکه
 هر برینکرده عاقل بار
 هر کیم قیلغان اوز ايسین

بر اوق تیدی باطرغه
 بولادی علاج کافرکه
 سرکرده لار سویاشیب
 آلیب کیلدی چاتیرغه

العرض سرکرده لار دادخواه لار و پانصدلار ملا عالم قل امیر لشکرنی
 سویاب کیلیب دروازه نینک آلدیغه آلیب کیلیدیلار کافرلار هم بولارنی
 سونکیدی قوویب کوریسیلا تیب میلئتیک آتیپ کیندین
 تاسالار غنچه کیلیب بر فعل ایکی ساعتدای توروب توروب
 قایتی سور توفه باریب یاتی اما ملا عالم قل بر فیاله سو ایچیب
 شکر حمد الله دیب کوزین آچیب او یان بویان قراب یاستیفغه
 سویانیب اوتوروب تمام امرالار اکابرلار سرکرده لار و پانصدلارغه
 پندی نصیحت قیلیب وعده لاشکانی

نظم امرالار اکابرلار

من اویومده توس کوردیم
 یورتغه زیان بولسه ده اوزیمه
 بخشی ایش کوردیم
 قزیل کیب اوستیمه
 آق تیاق آلیب دستیمه
 بوز آط مینیب پین آستیمه
 قزیل کیب پین اوستیمه
 حوض کوثر سوینان
 طهارت آلیب یوروب پین

چمارغین کافر چیلته سین
 عظامتلار چیم بایلانکلار
 اوزلارینککه جای سایلانکلار
 الله دین تیلاب قیلساق اوریس
 بر خدای اوزی خیرلار
 توبچیلار توبتی باسینکیز
 خزینه دان اوق داری
 آربه غه آرتمب تاشینکیز
 آتینکیزلار خطایچه فی
 توتونی باسون بارچه فی
 عظامتلار زور برینکلار
 چیمکه بایلاب ارچه فی
 چابینکلار بوکون ییداودی
 ایرلارکه فیرلار میداد دی
 هر قیسی چیمکه بر باریب
 عالم قل غیرت برادی
 سوندای قبلیب جورکانده
 تار قولتوقدان به اوق کیب
 زبرقیرای کیلیب یتادی
 فیرلار ایردی سویادی
 ایسی آویب باریب آطینه
 اونکلانیب قایتیب منادی

عظامتار قوسون آختار
 قوللارینکه بردیم قیلاچ
 یکتلاریم یاوغه یوویس
 ایش کورساتگان عظامتغه
 فول برامن اوویس اوویس
 قوللارینکه بردیم نیزه
 کافر بولسون میدامیده
 آط تون بریب باغیستیم سزنی
 قچان بزکه یتار فایده
 کافرلار تور اوزی ساسیب
 غیرت قیلینکلار اوسوندایدیه
 کافر بولسون یتکا یتکا
 داوسلارنینک یتسون کوککه
 کافرلار تاچمای نمه قیلار
 مردلار چاوب قویمه ایرککه
 مرکانلاریم اوق آتینکلار
 توقتاب تورمای کوب آتینکلار
 قدیر الله سمات برسه
 بو کافردی یوقاتینکلار
 باسینکلار میلتيق فیلته سین
 جیب یینکلار میدان کورته سین
 جبار ایلام مدد برسه

میلتیق مان توبنینک اوقینه
 کافرلار قیلدی کوب غیرت
 قارنی نانغه توغینده
 موندای اوریس بولوب توردی
 ملا عالم قل جوغینده
 بر وقته کورسانکیز
 آرغیماق مینیب آستینه
 جیغا سانجیب باسینه
 ملا عالم قل کیلدی کرب
 قزیق میداننینک قاسینه
 ملا عالم قل زار جیلایدی
 یادینه آلیب بر خدایدی
 یکتلارکه غیرت بریب
 ملا عالم قل بر سویلایدی
 یکتلاریم باری قرا
 بولسون میدان بوکون سرا
 قانلی اوریس قیلینکیملار
 مدد برسه خدای تعالی
 قوللارینکده باردی چوتبار
 اوریس بولسون کونده توقتار
 مدد برسه قدیر جبار
 کافرلاردی موان قویب

چیزچققدان باریب سو بایلاب
 کوب جمان جور زار جیلاب
 فی یازدیق اویبای خدایلاب
 بر پاره جور قان یوتوب
 اورسیدان کونکلون صاوتیب
 ایردان کتی ایس چیققیب
 فی قیلار ایسین اومتوب
 بر پاره جور خفا بوب
 بول ایستی کیتی چتا بوب
 بر پاره جور قان جیلاب
 کچه کوندوز زار جیلاب
 میدان بولدی قاب قرا
 مسلمانغه مدد بر قدیر ستار
 میدان جمان قاغیندی
 فی بیداوارلار چاییلدی
 ایرلارکه ایرمیک تاییلدی
 کافرلار اونان آط قویدی*
 مسلمان موان آط قویدی
 قزیق اوریس بولوب کتیب
 کافر منان مسلمان
 بر برینه جاییلدی
 علیچمیک تولدی توتونکه

نامردلار جور زاریلاب
 میداننیک ایچی قان بولدی
 علیچمیک تولغان جان بولدی
 قیامت قابم بولوب اوریس
 کیسکیلارکه دانک بولدی
 قیامت بولدی کوب جمان
 قالدی اولمای جان امان
 مسلمان کافر ضربینان
 سایلارغه تولدی قزیل قان
 آتغان اوق تیدی آدمغه
 نیزه تیدی قالغانغه
 اوز باسین آلیب قاچیب جور
 هیچ نرسه تیمای جمانغه
 موندای بولغان ایماس
 مینک یلدان برکی زمانده
 علیچمیک تمام تولغان توب
 قیامت بولدی جمان کوب
 مینک یلدان برکی زمانده
 موندای ایس سرا بولغان یوق
 اطقی قزاق سالات جور
 میلتيغینه تو بایلاب
 تاشکندی جول قیلماغه

ایرلارکه بوکون بر ایس بار
 جواب برکین تفصراو
 ایرلارکه نه توریس بار
 خانمیز بردی فتانی
 کیچورکیل خدای خطائی
 الله بولسون مددکار
 بارینکلار دیب آیتادی
 یا الله دیب آط قوبیدی
 کافرکه تمام باطرلار
 یوزلارینده خطر بار
 میدانغه تولدی قزیل قان
 یرلدی زمان آخرلار
 مردلارکه قایتماق کوب اویات
 اوریس بولدی کوب زیاد
 مسلمانلار بولدی سلامت
 کافرکه بولدی قیامت
 جوش اوروب اونده کوب ایرلار
 پیغامبر خدایغه اوقودی
 کوب دعا صلوات
 تولار تور قیرده فییرلاب
 آرغیماق آطلار عرلاب
 ایرلار قیلدی قائلی اوریس

جزایل خطایچه قرا میلتیق فرنک میلتیق راست قیلیب اوچ
 کوندین کین کوب سربازلارنی ماشقی قیلیب مینک اوروککه
 چیقیب کرناى سرنای چالدوروب طاوس نعره قاغیب میدانغه
 چیقتمیلار کافرلارنی هم لشکری میدان کیلدی قوشلاری سورتیفده
 علیحجیکنی توفه سیغه چیقیب ایکی لشکر بربریکه توب آتیشیب
 نعره قاغیشیب تور دیلار

نظم توب جزایل آتیلدی
 ناموسغه جانلار ساتیلدی
 نامرد کیتی سای پنالاب
 خون با ایرکه جوتولدی
 کراوکه صاویت جیرتیلدی
 قیسلیب ایرلار قیم تیندی
 غیرتینه چیدامای
 کافرکه ایرلار اومتولدی
 کافرلارده هم باطرکوب
 جمانلار خوب قابیجی جیب
 ایرلار جور خانغه عرض ایتیب
 بزلارکه قته^۱ برکین دیب
 قولومیزده قیاچ بار

فاتحه = فتا « فته »^۱

آنکیزدین شیخ انتاویز
 حقینک ایسی موندای قیلغان
 کافر کیلدی دینی یالغان
 اوستونکیزکه کافر کیلدی
 دین جاری بول حضرت امام
 کافرلارکه قیلسام غزات
 غزات قیلاق بخشی صواب
 اولیلار مدد برکیل
 دین اسلام بولسون آزاد
 دین اسلام بولسون سلامت
 قیلدوم حقغه مناجات
 کوب مسلمان غیردینکه
 خور بولدی قباح
 بولغان میکان دین اسلام
 مشایخلار دعای بند
 مدد بر کامل فیریمیز
 کونکلدان کیتسون کریمیز
 مشهدلار مناجات قیل
 غیردینکه خور بولدی
 ایسل تاشکند یریمیز

دیب سلطان سید خان کوب زارلیق قیلدیلار توکلت علی الله
 دیب آطلانیب تاشکند شهریکه کیلیب کردیلار توب توبخانه

العرض آش سو الحبيب كوب لشكر ايلان شرو تارتيب جونالگانی

نظم نركس كبی كوزون ياشلاب

بر برونينك سوزون خوشلاب

جونای بردی قوقند قولى

ملا عالم قل آلدین باشلاب

قوله نيزه قياچ سايلاب

الحسينده كوب فكر اويلا

سلطان سيد خان كيلادى

آبیر باریا خدايلا

دين مسلمان بولسون آمان

غير دينكه بولسون بو كون

بز بارغان سونك اخر زمان

غزات ديب بزlar آتلاندوق

مدد برکين شاهی مردان

جانيم الله ديلم الله الله الله

سينان اورکه بر اللهم

هيچ يير برده يوق والله بالله

جميع اوليا مدد برکيل

غزات اوچون كيلدوك مونده

دين اسلامغه بولدى ضير

کافر کيلدى مونده ظاهر

دين اسلامغه جاری برکایسز

بیش آریق مان بادام کیلسون
 بدقچی اوشته قاغان کیلسون
 تورا تورغان چار مزاردین
 اون ایکی مینک آدم کیلسون
 مینسون بیکلار آرغیماغین
 سایلاب آلسون یاو یراغین
 آش اوتاتین غملا ب کیلسون
 آیتینک کیزلار یول یراغین
 مردلار مینسون آطینه
 قارامسون هیچ آرتینه
 توقوز مینک ارج یوز آدم سالدی
 آشلیغی شایدان نامیس تورغان
 ایسغر اچار کاورتینه
 مینسون ایرلار بیداو آطغه
 کیلسون پانصد تمام دادخواه
 باطرلارغه آیت ایرتآنک توسته
 بزلارنی تابسون خوجندده

دیب امیرلشکر ملا عالم قل کرنا ی سرنا ی چالدوروب نعره
 طاوس قاقتریب قوقندنینک آویر لشکرین باشلاب کیلیب
 خوجندده برکچه تونادی العرض ایرتآنک وقتیده نیچه مینک
 قوشون ایلان خان زاده بیک محمد عالم بیک سید بیک جغان
 دادخواه حوداچی شیغاویلدلار ایلان کیلیب خوجندکه کردیلار

کافرانینک لشکری
 بی حساب کوب قباحه
 نیاز بیکه کیلیب تور
 اولی خدای نالمیسی
 سزلاردان معطل بولوب تور
 دورکون دورکون لشکری
 کونده چویاب کیلیب تور
 نامیستای بولوب تیکیلدی
 بابراغ منان تولاری
 ایکز بای بو برکه
 قوقدده یاتغان ایرلاردینک
 کافرکه اوروب بولاری
 بولشکر بی حد جمالیب
 اوتالمای جاتیر قامالیب
 بول خطنی کوروب عالم قل
 کیسویوندی کونکلینه
 یساویلدی چابتوردی
 قزاق قیرغیز سرت قبیچاق
 قیشلاقته یاتغان ایلینه
 فرمان قیلیب خط یازدی
 انداجان کاسان مرغولان
 نمانکازنینک بیکینه

دیب زار زار جیلاشیب کیتیلار اما کونبه کون بول یوروب سیر
 دریاسینی یاقالاب امیر لشکر کوب قوشون ایلان تاشکند شهریکه
 کریب ایخان دین آلیب کیلکان سرتلارنی تاشکندایک پانصدلارغه
 بردیلار باغیب تورونکیزلار دیب پانصدلار یوزباشیغه یوز باشی
 پنجا باشیغه بولوب بولوب بریب باغیب توردیلار اما امیر لشکر
 قوقندین کیلکان لشکرلارین آلیب قوقندغه قایتیب باریب یاتیلار
 عرض احوال سوراب اوچ آی توردیلار چمکنتدین اوروسیہ نینک
 لشکرینی قراویل و ایراویلاری کونبه کون تاشکند شهریکه یقین
 بردین کیلیب کیتیب توردیلار کونلارده بر کون آرادین اوچ آی
 اوتکاندین کین وقتی غنیمت بیلیب چمکنتدین اوروسیہ
 لشکرلاری کرناى سرنای نعره قاغیب خروج قیلیب تاشکندکه
 بارماقچی بولوب تورغانیدین قوش خوداچینینک قراویل
 وجانسزلاری خبر تاویب قوش خوداچیغه خبر بردیلار کیم
 اوشبوندای اوروسیہ نینک لشکری شیرو تارتیب مونده کیلاکچی
 بولدی دیب قوش خوداچی قراویل وجانسزلار بول خبردی اشیمتیب
 قوقندداغی خان و ملا عالم قل امیر لشکرکه خبر بردیلار

نظم عرض آیتامن تفصراو

اشیتینکیز سوزومدای

مثال ایلغال قیلدینکیز

تاشکندکه منینک اوزومدای

سوزوم چین فیریم محمد

مصطفاعه ییز امیت

باسیمیزغه اورناطی
 ملا عالم قل آلاسین
 دیب به خدایدینک باسینده
 ایخاننان توقوم قالماسین
 بز آیریلدوق یر سودان
 هیچ بنده بزدا ی بولماسون
 بزکه توسگان بو سودانی
 بنده که خدای سالماسون
 کیلدی عالم قل توقسان تومان
 حنفینک ایسی موندای قیغان
 قان جیلاساق ییزده عیب یوق
 بز ایریلدوق یرو سودان
 بی اجل بنده اولو جوق
 ییز اولساک جولده کفین یوق
 قچان زمان توزالکانه
 بز یرو سودی کوراو جوق
 تیری بولساق بر کیلارمیز
 قولان قاققان جیرو جوق
 بو سوداغه نالدوق حیران
 کافرده تور چمکنت سایرام
 ایندی کیلیب بز کورکانه
 آمانده بول باو میدان

بول وقته بارمايميز
 قيرسانكده بيزنى اويافته
 سزكه آيتيب تورغان عرض بول
 عرض ايتغان آدمى
 عالم قل بايلا ديگان سونك
 يساويللار بايلادى
 نيكه آيتق بوغان عرض ديب
 بارماغين بارى چاينادى
 خدايا سوغان نه يازديق
 سوريميز بزدينك قاينادى
 ازاغچهداى جولاتب
 ايركاك بالا قيز خاتون
 براوين قويماى عالم قل
 تاشكندكه قاراب هيدادى
 بولوك سالدى خداييم
 اينخانليقدينك ايلينه
 اينخانليق سرتى جولاتب
 كوب لشكر باريب قونوستى
 چويراكنينك آيدين كولينه
 اينخانليق سرتلار جيلادى
 مناجات قيليب خدايغه
 كوزلارى توسوب جيريغه

برینکدی قوسبای برینکه

دینینک بولسه مسلمان

مینک کرکین تیلیمه

سینکین کامل فیرینککه

دیب ملا عالم قل یخشیلارین اویالتیب یمانلارین قورقوتوب

ایردی اما ایخانلیقلار کته کچیک با مصلحت ملا عالم قلغه قاراب

عرض! احوال ایغان سوزی

نظم ملا عالم قل ییکیمیز

آیتارغه کوب کاییمیز

قاندای عمل بولادی

بو یاقته قالسه یریمیز

هر قایدی بورسه دین اسلام

خدای اوزی یار بولسون

سز بزه جواب برینکیز

کون بولسه میناوسوغی

قریلار جولده بلالار

جولده یوروب قار یاوسه

اوی جوق اونده پنالار

عرض آیتیب تور تفصیراو

یسیر خاتون یتیم اول

کوزدین آغان یاسینه

تفصیر اوزونک رحم قیل

توبه قىلماي اولگانلار
 دوزخغه بارىپ توقتاغايلا
 محمدكه اميت بول
 جانينكا محنت يوق بولار
 منكرليك فايده قىلمايدى
 بخشى آدم سوزدى آنكلابدى
 محمدكه اميت بول
 تانيغىن جبار خدايدى
 كافرلار مان سربتداسكان
 توبه قىلغىن تىلينككه
 كوزوم جتتى منينككه
 اولسانكلار جايينك دوزخته
 اورىسباي ناقىب كردينكلار
 غير ديننينك دينينه
 كافرينيك دينى جرامس
 قىيامتنينك كونينه
 خدايينككان جانكيليپ
 تاس آتينكلار يىرينكه
 منينك تىلیم آلماسانك
 سوزوم قابىل قىلماسانك
 ايار دىب غافل قالماغىن
 باسينكا قرغىن سالارمن

تريلاردی اولتورار
 تريلتيب ينه کيلتورار
 جان جانوار مخلوقنينک
 رزقین اوزی بېترار
 آتی مینک بر اوزی بر
 قایده بارسانک اوزی تور
 سویکان قلغه برار نور
 خدای بر بیلکین
 محمدی فیر بیلکین
 بزدينک یخشی دینکا کیر
 سکر بهشت یاراتغان
 یتی دوزخ یاراتغان
 اون سکر مینک عالمکه
 پادشاه لیغین تراتغان
 سویکان قلی بهشتی
 کورمایدی هر کز کیتستی
 اول بهشت حور جایلار
 شرین شربات نور جایلار
 کشی ایمان کيلتورسه
 بهشته باریب تورغایلار
 اول دوزخده اوت جانر
 یلان چیان کوب بولار

آتیشمای چافیشمای یاغم بولدینکیزلار حالى هم بولسه کافرنى دینى
 یلغان مسلمان یریکه بارسانکیزیرسو تاویب براين کافرینک دینى
 بول مسلمان دینى شول ديب ملا عالم قل بر سوز دیدى

نظم مسلمانلار ایمان کیلتور

حقیقه واصل بولورسن

یراتغان ایلام برسانک^۱

اینصا بغه بخشى کیلور

بولدان جمان قایتباسانک

کلمه فی آیتباسانک

بی ایمان بولوب اولورسن

خدایدان بخشى کوردینکلارمو

کافردینک صورت اغاچین

من آلسانک تبلیمدی

اخترنى تباسن

جیلاسانک خدای کورادی

تیلاکینکدی برادی

ایکی عالمده غمخوارینک

رحمان ایلام بیلادی

جوقی بار غیب بیترار

باردی جوق قیلیب جیترار

^۱) Кажется лучше برسلسанк

اورتہ غہ آلدی مسلمان
 سرا کافر یوق ایدی
 موندای بولوب قیسلغان
 تاسہ ناقغہ جونالدی
 بو بردان قاجیب قوتولغان
 تورت یوز یتیش کافر دینان
 کسب آلدی گلہ سینن
 بوسوزیمہ ایسانکین
 بر خدا یغہ بنده سین
 تاسہ ناقده قریبتی
 اونان قغان اوناسین
 باطرلار باردی کافرکە
 سانچاین دیب اومتولوب
 قرجیغادای جوتونوب
 برکم اوتوز کیشی ایگان
 باریده آتتی میل تیغدی
 ایرلاردینک آطین اور کوتی
 ترکستان دین چیقان اور یغہ
 قاجیب کردی قوتولوب

العرض کافرلارینی قوشونی ترکستانغہ قراب کیتادی مسلماننیک
 قوشونی ایخانغہ کریب کتہ کچمیکلارینی ملا عالم قل آلدیغہ چاقریب
 آلدیلاردین مسلمان فرزنددی دور سزلارنہ سببدین اورو سیہ غہ

یکندی چیبکه بویوردی
 فی توریس بار ایندی دیب
 تال بوتاغین کسب آب
 خارمان پیشان فاقالدان
 یکتلار چیم بایلادی
 خدایدینک اوزی یار بولوب
 عالم دل تابتی چایلالی
 باری آتدان توسوب پیاده
 کافرلرکه قراتیب
 قرا بورا قیلغانین
 تونکلاتیب آیدادی
 کافردینک سوری قاینادی
 اورتهغه الیب کوب ایرلار
 قاچرغه اونی قویادی
 کوب کافردی کورسانکیز
 میلتیقغه قویدی فیلته سین
 میلتیقنینک اوقی بوزالماس
 پیشان فعال سیلته سین
 اورتاغه باری آلدیده
 مسلمانینک لشکری
 چیقاردی اونونک چیلته سین
 بیش یوز کافر باریسین

یوز ایرکه داییس برادی
 مونداغی جاتغان قراویل
 چابچانک آطغه مینادی
 صاویتلارین کیادی
 بولار صاویت کیگانچه
 کورونوس برکان تورث کافر
 توبینه کیلیب کرادی
 تورتاوین قوب کیلکانین
 موزده جاتغان کوب کافر
 دورپی مان کوروب بیلادی
 دوربیده یوزاق کیشی دور
 اولجانی لات بردی دیب
 کافرانینک توری سی
 اطلارینه مینادی
 میلتیقلاری موینینده
 سالاتلار جایو جورادی
 مسلمانینک لشکرین
 قواموا کافرلار
 کوب لشکرکه کیلادی
 ملا عالم قل قواندی
 بیش یوزدای کافر کیلدی دیب
 ایلاناین خداییم
 یتکزیب اوزی بردی دیب

توغ بايراغ فيرلاتيب جونای بردیلار
 نظم آستینده بار توری قاسقه
 چمدا بالاس ایر ناموسغه
 یو چککنده کافر یاتیر
 اولاق جرمن بر جول باسته
 یول باسته دیب زار قاسایدی
 تاومان جورساک آط آقاسایدی
 بو یول یخشی یول ایدی دیب
 چول مان بر ایر یول باستادی
 قول تون یوردی کون یورمان
 سمیز آطتی بولدورمای
 سرنای کرنای چالدورمادی
 هیچ کیمکه دانیس بیلدورمای
 تونده ایرلار سالفیندادی
 ایسین خدای معقولدادی
 اوچ تون قایتب ملا عالم قل
 ایخانغه قل جاقیندادی
 آلدینده یورگان یوزیدا
 آسغان ایر ایدی
 کافردان چیقغان لشکردی
 قراویلار کورادی
 تورت کافر کیلیب بیلماسدان

ایستیه سکور علی اوزاق کیلار
 بوده بای باطر ایندی آلدینه بای
 سرکیلیده سازا بی باطر ایدی
 خطانینک ایچی تولغان عقلی ایدی
 یکت آلیب تراطو قیلا برمای
 بایزاق بای بیک ناقیلیب یاتیر ایندی
 اون مینک لشکر جیلسون جمعی قزاقتان
 میر علی بی قالمسون چاقیر ایندی
 قیاقتیه باطر باسی ملا قوشوق
 بی تایدانیب قالدیمه دینی چوچوب
 از او بلی آرغن نامان باغیس، تیر
 اوزاق کیلار جیلیب منان چوچوب
 تیزلیک منان یساویلارلار خبر برسون
 خبر تیهه نشخیلی جیلدام کیلسون
 جیب کیل ایرتآنک توسته اون مینک قوشون
 بولاسا یساویل دوره جیر سین
 نشخیلمیننک باطری کورفوککه بار
 قراویلغه یوز آدم یورا برسون

دیب ملا عالم قل فرمان قیلیب آطرافکه خط یباریب اول کوفی
 تاشکندده یاتیلار ایرته توسته آینغان اون مینک قوشون جمیع
 بولوب کیلدیلار اما کیلکان دادخواه لار امیر لشکرکه سلام بریب
 فاتحه آلیب دادخواه لار سارت پانصدلار دسته دسته توب توب

سیر موینی مان بارالیق دیب

با مصاحت کب شول بولسون دیب قوقنددین چیقیب ملا عالم دل
امیر لشکر جونای بردیلار شایداندین آسیب تاشکندکه کیلیب یکتلار
خبر بریب هر طرفکه خط یباریب ملا عالم قل بر سوز دیدی
نظم سلامدی یساویلار نشخیلیغه

خط آب باریب برینکلار باستیغینه

یاوغه بارغان اولار دیب اویلامسون

اویده هم ادم اولار یاستغینده

دادخواه سی نشخیلینینک ملا سفر

نامردغه آطفه مینگان بولار خطر

اولادی دیهانکیزلار یاوغه بارغان

اویده هم اجلادی جان اوروب یاتر

کورفیکدینک بر دادخواه سی آناز بادی

قاچغان ایر قوغان یادان آلامادی

هر یرده برگانده اوزی آغانده

اوزی یاو قیلیب جورا برکین برخدایدی

نشخیلیده باطر کوب بری جبار

محمد بی مان جبارغه خطیمدی آب بار

قاضی بیک مان جمعه تای ایش بوتده آیت

چای قربان برکه کیلسون مونده کاب بار

اونان سونک یساویلار قانکلیغه بار

آتی چیقغان قورالبای ناملیغه بار

بیل سینیب باریب اومتولوب
 بعضی اولوککه قراسانک
 برینه بری آسلیب
 ایسیب کیتکان اولوکدار
 تباننان ساتسلیب
 نه بای بچه نه بیکزاد
 اولوکه جاتیر کوچهدده
 آط ایشاککه باسلیب

العرض ملا عالم قل کیلیب تاشکند شهرینده کرب قوش خوداشینی
 تاشکند شهریکه حاکم قیلیب اوزی قیوقندغه کیتی بول آرادین
 بر آی اوتی قوش خوداشی کونبه کون فراویل قراتیب توردیلار
 اوروسییه فی لشکری فراویل آلدیغه ایراویل قویوب شرابخانه دین
 تیل آلیب توردیلار اندین اوتوب توربات قیشلاقیدین تیل آلیب
 توردیلار بر هفته دین سونک قاقباقیدین اوتوب قیس کفروکدین تیل
 آلیب قایتیب کیتیب توردیلار آرادین اوچ آی اوتی وقرغیز
 قجقاق قزاق سارت قزاق دادخواه اولده یاد ایتولیش سارتلارنی
 پانصدلاری با مصلحت موندای قیلیب

نظم یاتغانیمیز بولماس

بزنی مونده قویماس

هر نچ. وککیم ایخانغه بارالیق

اونان خبر آلالیق

لشکر یولیغه سالالیق دیب

چمکنکه کون باته آمان بردی
 تری قالغان ادملار
 جان جاغینه قراسه
 کونکلین قیلیب راسه
 آتاسینده بلاکه جوق
 بلالارده اینه یوق
 اولوکلارکه قواسه
 کلّی یاتیر دینه یوق
 بعضی جرکه قواسه
 اولوکی یاتیر باشی یوق
 بوزولوب کونکل جیلارغه
 آقار کوزدین یاسی یوق
 اول اورسدان قوتولوب
 تری قالغان آدم جوق
 هیچ تری ادم قالغان یوق
 باودای توسکان کوب اولوک
 اونی کومار زمان یوق
 بعضی اولوکه قراسانک
 برینه بری آرتیلیب
 کوب ادم اولکان آتیلیب
 صاویتلار یاتیر برتیلیب
 کومه توغان ادم یوق

توس وقتینده بوزولدی
 کافرلارمان آتیب
 قزیل قانغه باتیب
 آدا بولدی اوق داری
 کافرلارمن اوریب
 شهید بولدی جاس گاری
 مینک باطری اولکان سونک
 بر کون اوریس قیلالمای
 جونالدی قاجیب جان باری
 دین اسلام قاجیب جونادی
 کافر دینک اتغان اوقلاری
 قوشوندی ایکی بولادی
 اولیاغه آط آتیب
 قوراسانغه قوی آنیب
 من من باطر دیکانلار
 یا خدا یلاب کیلادی
 تورغانلار قالدی توتولوب
 قاجغانلار کیتی قوتولوب
 چمکنده نالغان چیقالمای
 قیزمان خاتون ایت ایشاک
 باری آتیلیب اولادی
 پیشینده کرب آفت قیب

عالم قل امير لشکر بولوب جورسين
 بو دنياده سيني مانده برلا سپايدى
 کيمايدى کوب سويلارکه ايردينک حالى
 جيرتيس بولدى ^۱) اولجه دان تابغان مالى
 کوکراکى اورتانيب بارا ياتير
 سو ديگانده کودادن چيقتى جاني
 باطر مينکباي سو جيره اولگان سويدى
 اولگانين دادخواه پانصد کورگان سويدى
 خواجه ملا جيليب جنازه اوقوب
 قوچقار آتا قاسين نه جاقين قويدى

العرض ملا عالم قل مينکباي باطرنى قوچقار آتانيذک قاسيغه
 قوبوب اوکچه چمکننده ياتيب سحرده توروب نماز بامداد اوقوب
 سرنای کرناي تارتيب اوريسغه چيقتيلار اوروسيه نينک لشکرى هم
 سرنای کرناي تارتيب توفلار آتيب کوب اوريس قيلديلار بول
 آراده کوب ادم نابيد بولدى توش وقتيده قوتند لشکرى بوزولدى
 نظم اق تناو اطقى چارچايب

ميندى عالم قل قزىلدى
 کوزلاردان ياس تيزىلدى
 کافرلار نينک ضرينه
 قوقند نينک قولى چيداماي

۱) Не слѣдуетъ ли: بولسون!

کم‌لاردان قالغان ایماس دنیا یلغان
 ایچیمده تولوب یاتیر آیتسام آرمان
 پیغامبر یوز بکره تورت مینک ایگان
 اولمسه او کشیلار قیده بارغان
 پادشاه ایگان بوجهانده ایر سلیمان
 بیرنده چرانده که پادشاه بولغان
 بو دنیا هیچ کیم نان توویسقان یوق
 اولارده اوتوب کیتی بو دنیا دان
 اوتوبتی بز دین بورون عمر عثمان
 اولار ایگان اسلامینک دینین آچغان
 کوچتی قالسه کوراسیب قالار ابدی
 اولمسا قیده کیتی علی آریستان
 آلدایدی باریمزدی دنیالیق
 باطر مینکبای آتاندیم بش آلتی کون
 عالم قل جان سز ملا بز قرامیز
 دنیاده منه جالغان قالادی کیم
 آسیندیم آلاس قیاج طلا بیسچاق
 آتاندیم باطر مینکبای ایلیم قبیسچاق
 آتامیز بابامیز مان باریده اولگان
 مینده کتیب بارامن سولارغه اوساب
 دنیا که کیملار قونوب کیم کوچپایدی
 بو چیراغ کیمکه جانیب کیمکه اوچپایدی

قالیب چول بولدی
 قفصدان اوچتی بلبلیم
 باودان سولدی قزیل کولوم
 ایر مینکبایدان ایریلیب
 ایندی سیندی میننک ییلمیم
 قان جیلاسام مینده عیب یوق
 قرانک قالدی یورتیم ایلم
 دیب ملا عالم قل کوب زارلیق قیلدیلار اما مینکبای باطر
 یاستوقغه سویانیب اوتوروب ملا عالم قلنی کونکلی. سوتیب
 غیرت بیریب نچه بردین تمثال کیلتوروب بر سوز دیدی
 نظم عالم قل بوس ایکن سن سوزدینک چینی
 مونچه زارلیق قیلاسن کوفی توفی
 بو دنیا منی مان توویسیب به
 مصطفی قیده کیتی یلغوز اولی
 ییلینده بایلانغانی زرلی فوته
 فرزند اوچون خونابه یوته یوته
 بو دنیا کیملاردان قالغان ایماس
 من توکل قیده کیتی ادم آته
 قایغیلی کوکراکیم کونکلیوم غصه
 بو سوزوم سونکغیلارغه بولسون نصحه
 هیچ کیم مان بو دنیا یولداس بولماس
 اولماسا قیده کیتی حضرت موسی

فایده قیلاس کوب جیلاغان
 نصیب بولسه قیامتده کورارمیز
 جیلامسون آغانیمیز
 شوندای دینکلار بارغانینکیز
 یکتلاریم خوش امان بول
 ییز چکننده فالغانیمیز
 دیب مینکبای باطربی هوش بولدی بول آراده کون باتیب شفق
 غایب بولدی ملا عالم قل بول حدیثنی کوروب ایچی کویوب
 مینکبای باطرنینک باشیدین سویاب یغلاب ایتغانی
 نظم زار جیلایدی ملا عالم قل
 جیلاب آیتغان سوزلاری بول
 ابرمینکبایدین بز ایریلدوق
 خدای اوزونک رحم قیل
 کوزومنان یاس تیزیلدی
 یوراک بغریم ایزیلدی
 خدایم قیلدای چارام یوق
 قوشوم ایندی بوزولدی
 کوزداکی یاسیم سیل بولدی
 کوب دوسپانیم عقلیم
 آب ایل بولدی
 حق ایسینه یوق دور چارا
 ایل بوروقوم قرانک

امان بولغین برکه یورگان بولداسیم

مینکبای باطر

کوب جماعت جیلادی
بول نمه سوز یاریمیز
چین منان سزدین ایریلساق
توکولدی ایندی عاریمیز
بزدینک سزکه دعامیز شول
هشتکه توغری بارینکیز

عالم قل

ملا عالم قل آیتادی
بوکون مونده یاتامیز
ایرتانک ایلکه قایتامیز
آلدیمیزدان چیقسه انانکیز
یلغوز بلام قنی دیسه
فی دیب جواب آیتامیز

مینکبای باطر

دعای سلام آنامیزغه
دعانکیز قیلغین بلانکیزغه
بلانک قالدی چمکننده
اول هم ایندستیق پنانکیزغه
دعا دینکلار نجیلامسون اینامیز
حق ایسینه کونه میز

جیلاب تورغان تیلنکنان
 گاریگان اغانك سداغه
 اوزینك منان ایلنکنان

عالم قل

من جیلامای کیم جیلاسون
 اول توماس سزدای ایلیمنان
 قوه کیتی بیلیمنان
 مینی یلغوز تاسناب کتسانك
 بارارمن مینده کینینکنان
 باسغه توستی باسقه قیامت
 بنده نینك جانی آمانت
 حق دین بزکه فرمان بولدی
 عالم قل بولسون بولغون سلامت

مینکبای باطر

دین مسلمان سورالادی
 باسیمه بولوت اورنادی
 سیندی مینك بیل اوموریتقام
 ایندی سوریم قاینادی

عالم قل

باسینکا دولت اورنه سین
 قایده مینك میرزا دولات یولبارسیم
 حق دین بیزکه فرمان یتى

اوشبو ندای حدیث بولدی دیب عالم قلغه خبر بردی کون کچ
بولدی ایکی قوشون ایکی طرفکه قایتیلار ملا عالم قل مینکبای
باطرنی کورماک اوچون کیلیب ملا عالم قل ایلان مینکبای
عرضلاشغانی

نظم
کیتر بولسانک عزیز اغام
حقغه قابل بولای تو بام
عقلینان آیندی ابریلدی
جیرتیلدی مه مینک جفام

غزل مینکبای

زار جیلامه جانیم اینیم
جانیمدی اورتار شرین تیلینک
خغه لانه غیرتی بول
مدد برسون کامل فیرینک

غزل ملا عالم قل

آلدینکده آغا بارمدیم
سز یمان ایدی دارمانیم
یمان سودا توسکان چاقته
ایچیمده قالدی آرمانیم

غزل مینکبای باطر

کوب جیلاسانک قراغیم
قوة کیتربیلینکینان
آیلاناین آغا دیب

بر سور میلتيق کنز کیلدی
 سکنز کوزدینک اوستیدین
 قرغین قیب جورکان جرینده
 قهری فاتی بر کافر
 قورومساقغه قول سالدی
 بر سالغانده مول سالدی
 کورونک آطنینک باشی دیب
 آلتوندی ایگر قاسی دیب
 سکنز کوزدینک توسی دیب
 اولار جرینک اوسی
 کیزاب کافر بر سالدی
 چین آجلدینک جیتکانی
 قزبق اوریس وقتینده
 ایر اولکانی تینکانی
 کافر آتغان یلغوز اوق
 سکنز کوزدان اوتکانی
 سکنز کوزدینک توسی نان
 کافردینک اوقی تیه دی
 فیرلار ایردی سویه دی
 ایر مینکبایدی اشتیب
 عالم قل جهان کویه دی
 العرض مینکبای باطرنی سکنز کوزیدین اوق تیکب قوشغه آب کیلدی

نجه صاويت جیرتیلدی
 نامرد جور باسین آب قاجیب
 خونبه ایرکه جوتولدی
 خونبه جوتی باطرلار
 باسیم کیتور باقیرلار
 بارینک مینکبایدی آتغین دیب
 قاراظن تیکدی کافرلار
 کورانک بیدار اویناتیب
 آویزدیغین چایناتیب
 آبقای صاب جور ایرمینکبای
 کافرکه قایغی اولاتیب
 ماسه دای کافرکورونماس
 ایرمینکبایدینک کوزینه
 قولاق سالغین سوزینه
 حادینک قیلغان ایسینه
 بنده نینک بوقتی چاره سی
 باطر مینکبای کنز کیلادی
 سور میتیقنینک کزینه
 بارک الله دیر هر کیم
 باطر مینکبای ایرینه
 آلاشغه معلوم بوب اوتی
 ایرلیکی قیلغان کوزینه

باطرلار كتى سو كونده
 بر برينان ايريليپ
 ييداولار كتى چاييليپ
 ايردينك يوقى تاييليپ
 ميدان كتى قاغينيپ
 ميدانغه كرگان اير يکيت
 امان قالسون ناقليليپ
 نيزه لار سيندر سانچيليپ
 ايرلارکه گلارلار آچيليپ
 مسلمان کافر باطرى
 آطينه جور قامچى اوروب
 درياداي آقتى قزىل قان
 مردلار قالدی باسيليپ
 بيان ادم ناچيب جور
 اوز گلّه سين ياسيريب
 ميدانده ايرلار قوتوردى
 توريمتايداي جوتوندى
 مسلمان کافر ايرلارى
 بر برينه اومتولدى
 تورغان ادم توتولدى
 ناچغانلار ناچيب قوتولدى
 اول ميداننيناك ايچينده

مسلمانغه بولدی ضیر
 حق ایسینه بنده قابل
 قول جایی تیلک تیلاین
 آتکیزدین ابراهیم خلیل
 من بنده من کوبتی جزام
 کوبتی اوریس کتی مزام
 دین اوچون جانیم قربانلیق
 مدد بر امام اعظم
 قول جایا من زار زار جیلای
 دینکه جانیم قربان قیلای
 بول بلانکدی یوقاتماسنک
 آمانتینک آغین خدای
 اول مولان اخر مولان
 مدد برکین شاهی مردان
 السانک خدای شهید آغین
 ارمانده اوتیم بو دنیا دان
 دیب آیتیپ مینکبای چاویب جور
 آجلی جتکان بنده لار
 جزاسین تاویب جور
 مینکبای چابتی اومتیلا
 کافرلار آطینی تیرا
 باشیلار کیتی جاریلیب

ایر مینکبایدینک دستینان
 کلّی کافر داد قیلدی
 مینکبایدان باسقه باطردی
 خلفی کافر مات قیلدی
 اورسته یوروب ایر مینکبای
 اولیالارنی یاد قیلدی
 من اتاندیم باطر مینکبای
 احوالیم بولدی موندای
 قسام کافر ادا بولاس
 مدد برکین جبار خدای
 اول مولان اخر مولان
 اولسام شهید اورسام جولان
 مدد برار کونونک بولدی
 آتینکیزدین فخر جهان
 دین دیب جورمین جانیم ستا
 قیلغان ایسیم باری خطا
 فرزندیم دیب مدد برکین
 ایلاناین ادم آتا
 معقول بولغای ایردینک کسبی
 زمروددان قیلچ صابی
 دین اوچون قیلچ صابه من
 مدد برکین نوح نبی

کافرمنان مسلمان
 باری هم کردی ویرانغه
 باطر مینکبای کردی بول
 بای اولکان خاتون قالار تول
 اوروسیه لشکری چیلغاننان
 قباحه آستی حددینان
 مسلماننیک قولینه
 حدایا اوزونک رحم قیل
 قاجچی باستی آطینه
 برالله توسوب یادینه
 کری توری آطی میدانده
 اقساب قالغان سونک
 ایر مینکبای میندی بر آطی
 خدایدان تیلاب قوتی
 غیرتی کیلیب ایرلاردینک
 کوب کافردی قیراتی
 ایر مینکبایدی کورسانکیز
 آستینه میندی کورانک آط
 کافرکه قیلدی کوب غیرت
 قزیک اوریس ایچینده
 باطر توغان ایر مینکبای
 خدایغه قیلدی مناجات

جایوقاب قورقوب ساسبادی
 مینکبایدان غیرت کیتگان سونک
 اویلاندی لشکر قاجغالی
 تارسیلداتیب میلیتی
 کوب مرکانلار آتیستی
 قزیل قانغه باتیستی
 برین بری الالمای

اوکونی لشکر قایتیستی

العرض ایکی لشکر ایکی طرفکه قایتی مسلمانلارینک لشکری چمکنکه
 کیلیب کریب دروازه لارغه قراویل قراتیب قویوب یاتیلار کافرلار
 نینک لشکری قوش دیرمانده یاتیلار آرادین برکجه اوتی ابر تانک
 توروب کوب لشکر نماز بامداد اوقوب شکر حمد الله دیب کرنای سرنای
 چالدورب کافرلارکه یوزلاندی اما اورو سیه لشکرلارینه چای ناننی
 بریب بتغه چوقونوب آطغه منیب میدانغه کرنای سرنای ایلان
 کیلیب کریب توردی اما ملا عالم قل لشکری ایلان سربازنی میلیتی
 آتینکلار دیب توفلار آت دیب توف میلیتی کورسیلاتیب آتا
 بردیلار اما چانک مغلوبه بولدیلار اما کافرلار توف جزایل
 خطایچه آتا بردیلار

نظم سرنایینینک لشکری

آق آطی کیلیب میدانغه
 برکوک تولدی لرزانغه
 دین اسلام کردی میدانغه

براودی براو توسوزوب
 براودین براو قنابل
 براودی براو جیرالاب
 مینکبای باطر کافر دینک
 شبچه دای باسین اوزوب جور
 صاف توراسین سرالاب
 اوزینک قزاق بولار جور
 اج بورودای ارالاب
 ایرلاردینک کونکلی روشن
 جمان جور کونکلیم
 آط قویوب جور ایر مینکبای
 خوراک تاسیب اللهلاب
 تمام دادخواه آط قویسا
 کوب کافر قالار آبالاب
 شرنایینینک قوی تور
 جاودیریب میلثیق صابالاب
 قزیق اوریس وقتینده
 ایر مینکبای مینکان کرتوری آط
 ایاغینه اتقان اوق تیب
 سیلثی باسیب افسادی
 قامچی اورغان مان باسبادی
 آطین تاستاب ایر مینکبای

قیامت قیرغین ایسینه
 آی مان یولدوز بولوتنینک
 آرالاستی ایچینه
 ایکی بیکزاد چابقان سونک
 قالمادی ادم چابباغان
 تالاتوب بولوب کیتستی
 میدان ایچی چانکلادی
 جان ساتی ایرلار ناموسغه
 نامردلار قاچباق قمدادی
 یردینک یوزی قیملداب
 ادم بولوب آندادی
 براوکه براو یتینیب
 براودین براو چیکینیب
 ایکی لشکر تالاستی
 اوستی اوستینه توکولوب
 نه کراوکه صاویتلار
 چیغیردان کیتی سوکیلیب
 نه آلاسارل قارایدی
 قان ایچینه کومولوب
 براوکه براو تیلوروب
 براودی براو جیرکه اوروب
 براوکه براو اوسینوب

دین مسلمان آط قویدی
 قیامت اوریس بولوندی
 شیرنایب کیردی میدانغه
 جمیع کافر اوروستی
 عالم قل کیردی میدانغه
 مسلمانلار اوروستی
 عالم قل مان شیرنایب
 تووین قارسی تیکستی
 اوریسغه کرمای تورغانلار
 بلند جیرکه چیغیستی
 کافر منان مسلمان
 برین بری قوویستی
 دادخواه‌لار کیردی میدانغه
 نشخیمی قانکلی اوللاری
 الله‌نینک سویکان قللاری
 سوقور تمان بوب کیتی
 شانک مان توفراق بولادی
 آط یوزالماس بادامنینک
 قزیل قان بولدی سولاری
 ایرلار کردی کوچینه
 نامردنینک کیتی پیشانی
 کون توتولدی اولاردینک

قین بولدی بو سودا

دیب مسلمانلار کوب خفه بولوب مناجات قیلیب توردیلار بول توغریده
کافرلار آتا بردیلار اما مینکبای باطر ملا عالم قلدین فاتحه آلیب
کافرلارکه آط قویوب میدانغه کرب کیتیلار بول توغریده جمیع
کافر مینکبای باطر کیلدی دیب لات منات بردی دیب نه توریس
بار ایندی دیب آتا بردی مونی کوروب یکیت فاتحه بریب ملا عالم
قل بر سوز دیدی

نظم بر مینکبای دینک باسینه

آته تمام کافر دینک

جابلغانین کوردینکلار

ایر مینکبایغه سیندارده

باریب کومیک برینکلار

قزیل قانین کافر دینک

سودای بوکون توکونکلار

تمام باطر آط قویوب

کافرکه قراب توکیلدی

شرنابینینک لشکری

بر آزغنه جنکیلدی

بر طوب کاف آط قویدی

شرنابیدان سوکونده

قزه قزه قزیغیب

قیلچلار قانغه کومولدی

بعضیلاری پیاده
 ایاقلارین تورونوب
 ایکو ایکو مینکاسیب
 تویهلارین جیلدیریب
 مرکانلارین میدانغه
 قولاتی کیلیب تولدوروب
 جیاولاری اسلامغه اوتوردی
 میلئتیک توندوروب
 اوروسیه نینک لشکری
 صاف صاف بولوب ایغیسب
 یول یتمکان کافرلار
 بلند بیرکه چیغیب
 صاف چیکسیب توروستی
 عالم قل مان شرنایب
 تولارین قرسی تیکسیب
 بو لشکردی کورکان سونک
 مسلمانلار آیتادی
 جان یراتغان یا الله
 یا رحمان یا مولا
 عاجزلارکه اوزونک چال
 حددین آستی بوغوغه
 جوق جیردین بلا کیلیب

سایمانی ایدان توزالکان
 سرنای کرنای یوز الوان
 اوزکه لشکردان آنیقجه
 باری چوقتان قزارغان
 دینداکی بار کافر
 جساو تارتیب جیلدی
 لشکر تارنیب اویولدی
 بر ادم کرسه ایچینه
 جیتماکی آنینک قیندی
 اوروسییه نینک قوشونی
 حسابی مان سانی یوق
 باری بردای آط قویسا
 مسلمانغه یرکه تیار قانی
 باری جیاو کیلادی
 چارچاب قالار' حالی یوق
 توب توب بولوب دورکی راب
 بولغه صمای کورکی راب
 مسلماننیک کوزینه
 بعضیلاری فیل منیب
 موینینه فرانک زیل قیلیب
 بعضیلار آط منیب
 میدانده اوزین بر سنیب

زانکیراک خطایچه جزایل میلّتیق آتا باشلادی اما کینکی کافرلار هم

کیلا یاتغانی

نظم کوب کافرنی کورسانکیز

کیلا یاتر دوریلدا ب

بولوتدای بولوب

باری کوردیلدا ب

دین اسلامغه صاف تارتی

اولارده کیلیب کوروم بوب

اولاردان سونک برلشکر

حسابی یوق کوب لشکر

چانکی توتون تماندای

حسابی یوق حمالدای

شرنایب دا ایر ایگان

الیسغانده تراسی

مدور میدگان کیسیدان

آریستاندار مات بولغان

اونک ایرلیک ایسی مان

توسینه چیدامای

مغرور بولغان کوچی مان

شرنایب بولوب آتاناغان

کوب کافریننک ایسینان

کافرلاردی کورسانکیز

اوتمودی نماز بامداد
 قراویل قویوب عالم قل
 کافر دینک قولون آنکلادتی
 کافر قویدی بوقتورمه
 ایکی مینک اوچ یوز سالات
 عالم قل قویغان قولونان
 قراویل بیکی محمد بی
 بوقتورمه بایقادی
 اوشبو ندای حدیث بولدی دیب
 عالم قلغه آیتادی
 ملا عالم قل ایر مینکبای
 سوز معنی سین ییلادی
 کرنا ی قویوب لشکرکه
 بارنی آطینه مینادی
 کافر دینک قولی
 جاتیسی قوس دیرمان بادمده
 ایرلار سوغان جونادی
 میدان یقین کیلکانده
 فیرلاردان مدد تیلادی
 العرض ملا عالم قل امیر لشکر مینکبای باطرکوب قوشون ایلان قوس
 دیرمانده یاتغان کافرلارنی قوشونی اوستیکا کیلدی العرض کافرلار
 هم بولارنی کوروب نعره طاوس قاغیب بولارنی آلدیدین چیققیب

لات منات باباسی
 یا بابام مدد برینکیز
 دیب کافرلار جیلادی
 لات منات باباسی
 باباسین منات قیلادی
 کافرلار قیلدی مصاحت
 خداینینک بولار دوسی ایگان
 بر خداینینک کونکلی قریلسا
 کافر خوس ایگان
 بو کونکیدای قیلسه ایرتآنک
 قریلو دیگان اوسی ایگان
 مینکبای اولسا الارایک
 ایرلردینک مینکبای باسی ایگان
 دیدی داغی تارقادی
 ایر مینکبای بایقادی
 قراویل قویوب الدینه
 کوب کافرلار جاتادی
 مسلمانغه کون چیغیب
 تآنک سرغایب آتادی
 محمدنینک اذانین
 صوفیلار توروب آیتادی
 مسلمانلار توراکیب

اولگانین خطغه چیزادی
 اوريسدان ایرلار توروقتی
 مونى بیتگان خالی بای
 اوزی اغنای بولوقتی
 اولکانلارین خطغه آلیب
 برمینک اوچ بولوبتی^۱
 حساب قیلدی کافرلار
 اول اوريسده اولگانین
 اولمای تیری کیلگانین
 باری قیلدی انکارا
 مینکبایدان خورلوق کورگانین
 حساب قیلسا اولگانین
 بولوبتی مینک توقسان بر
 غیر دیننینک کونکلی کیر
 لات منات مدد بر
 لات منات سنان بولماسا
 قایدا قالدی بزدینک جیر
 کین قالدی ایلمیز
 اوروسیه خلقینینک

^۱) Здѣсь, надо полагать, послѣ ауж пропущено

слово **يوز**

بر چیکه دین قان اقوزدی
 کرطوری آطبان یلغوز باریب
 قولونده آلاس چراغی
 جر قیرار کونگا سیاغی
 مینکبایدینک داوسین اشیکن
 کشینینک بیتار قولاغی
 قایدین کیلدک مونده دیب
 سالاتلار جمان جیلادی
 ناغیلسون سالات جیلامای
 برکونی اوریس السچینده
 مینک توقسان کافر قولادی
 میدان قاتی قیزادی
 کافرلار جمان کورادی
 ایر مینکبایدان ایدانی
 مسلمان کافر خانینه
 آط یورالمای یوزادی
 نشخیلی فانکلی ایرلاری
 کافردینک توپین یوزادی
 مونی کوروب کافرلار
 باری اورستان بیزادی
 کون باتیب بولدی قرانکغی
 حساب قیلیب مسلمان

باطۇلارېم قىلغىن بىر ايس
 بى اجل بنده اولمايدى
 بۇلسون بۇ كۈن قىرغان اورىس
 آستىنكلارده بىداو آط
 ھىر قايسىنىنك بىرولامات
 سىزلار اوچون من قىربانلىق
 ايرلاروم بولغان سلامت
 دىن يولىندە طلبىكر من
 من بىر يورگان مسافر من
 كافىرلارنى حىلەسى كۈب
 اللە اوزىنك مدد بىركىن
 اللە دىيان الامان
 آط قويدىلار شول زمان
 مدد بىركىن شاھى مردان
 كردى اورىسقه دىن مسلمان
 آرغىماقلار چاپىلدى
 مردلار كە قىزىق تاپىلدى
 بولدى شوندى قىزىق ميدان
 نى بىداولارنى كورسانكىز
 يورتالمادى قىزىل قاننان
 قولىنە آلاس قىياچ آلىب
 اير مىنكىباي جور آيغاي سالىب

میداندین آقسون قزیل قان
 دین اوچون بولسون جان قربان
 اولمای قایتمه یکتلاریم
 بولسون بو کون آخر زمان
 جیلاسنک خدای کورادی
 تیلوینکدی برادی
 یادوان اولکان شهید اولار
 اویده دا یکیت اولادی
 کافردینک جایی نار بولار
 ابرلارکه قایتباق عار بولار
 حققدین تیلاب آط قویونکلار
 یراتغان ایکم یار بولار
 اولسانک شهید بولارسن
 اولتورسانک غازی بولارسن
 خدای سینان بولار راضی
 بی اجلغه میلتيق تیماس
 میلتيق مونینک نیران بازی
 قوللارینکده بولار نیزه
 باطر بولسانک یاومن اوینا
 من راضی آط تونمه
 اولمای تیری قایتمه سرا
 قوللارینکده آلامی قیاچ

آلیب کچه کوندوز تینبای چمکنکه یقین کیلدی کافرلاری قوشونی
 قوچقار آتہنی اطرافینی قورشاب یاتیب دور بول توغریده بولار
 کوردیلار کیم توب تو بخانه طاوس قاقیب کافرلار شادلیقده یاتیب
 دور اما امیر لشکر بو کافرنی لشکرنی کوروب یکتلارکه غیرات بریب بر
 سوز دیدی

یکتلاریم بارینک باطر
 یوزلارینکده باردی خطر
 کوردینکلارمو عظاماتلار
 قوچقار آتہ اولیانی
 کافر قولی قورشاب یاتور
 حراملارنی کوچی یوقدور
 بز مسلمان اولار کافر
 اولمای قایتمه عظاماتلار
 بولسون مثل زمان آخیر
 یرتینکلار کافر پرداسین
 تانکلاب سانجیب سرکرده سین
 قزیل قانغه آطلار یوزسون
 آطلار باسیب مرداسین
 قزیل قانغه آطلار بوزسون
 ایرلار کافر توبین بوزسون
 نعره قاقیب کرنای تارتقین
 مرد یکتکه میدان قیزسون

زانکیراک کین سویادی
 کافرنی اوروب ارواح
 اوزینینک آتغان میلیغی
 تویاه سینده تییادی
 مسلمان سودای تاسادی
 کافرادی قرا باسادی
 ایرمینکبای داوسین اشتب
 کافرلار جهان ساسادی
 ساسغان ایهای نمده
 کین قراب قاچادی
 ایرلار سودای تاسغانی ای
 کافرادی قرا باسقانای
 شرنایب توستی آریسغه
 اولیا آدهغه قاچغالی ای
 قزیقغان ایرلار کینینان
 آریسغچه قوویب تاستاد ای

العرض کافرلاریاریمی اولیا آته و یاریمی ترکستان قراب یتتی بول
 کافرلار اولیا آته و ترکستانغه بارغاندین کین ملا عالم قل قوقند
 قولون باشلاب قوقند قایتی نار محمد سرتینی باش قیلیب چمکتگا
 ایلغل قیلیب جمیع قنکلی نشخیلینی دادخواه لارین تاشلاب
 کتی آرادین ایکی آی اوتی باز کافرلار خروج قیلیب چمکت اوستیکا
 کتلدی بول خبرنی ایلغللار قوقندغه یتکوردی قرق مینک قوشون

عالم قل کردی بو یاقدان
 ایکی باش چابغان سونک
 قالمادی ادم چابغان
 ایکی لشکر چانکینه
 قرانکغو بولدی یر جهان
 الیم توفراق چانک تمان
 فرق قیلادی بر برین
 کافر منان مسلمان
 کافرلار جهان قیلدی
 عرصات بولدی بوسیندی
 قدرت مان خداینینک
 یمغور قویوب هوادان
 چانک توفراق باسیلدی
 مسلمان کافر ییلیندی
 بر برین فرق قیلندی
 میدانده یوروب عالم قل
 محرمغه سو بویردی
 محرم سودی آب کیلدی
 ملا عالم قل سو السجیب
 کافرکه تغى داو بردی
 کوب کافرنی کورسانکیز
 چیمکه توتی تویه فی

نعره داوسی یر جراغیراتینه چیدامای
 برکافردی اولتوردی
 ملا عالم قل بول پاره
 عالم قل بویتوب جورگان سونک
 بول حدیث کورگان سونک
 باطر مینکبای آط قویدی
 اگانک باطر مینکبای دیب
 ایردینک یاری خدای دیب
 چاقی باطر تبیینیب
 یلماویندای اینیب
 غیراتینه چیدامای
 اوردی توبغه جیلیکیب
 ایر مینکبای برایس باستادی
 کوب کافردی جانشتادی
 قهرمان کیرگان آیر مینکبای
 اوچ تورترین چاویب تاستادی
 اوریس جمان اوکتادی
 تولایلاب کافر کوبتادی
 یلغوز مینکبای باسینه
 تورت مینک کافر اوق آتی
 آتغان اوقی جیتبادی
 شرنایب کیردی او یاقدان

قمالده یاتغان خاتونلیق
 کیل مونده بولسه قدرتینک
 شرنایب کیلدی او یاقدان
 عالم قل چیتی بو یاقدان
 قلادان چیتی دادخواه لار
 بارالیق دیب اوریسغه
 ایرلار چیقیب کیلادی
 کوچه لارکه سیسبای
 داییل تو یوب کافره
 اوزلارین معلوم قیلیستی
 آق توری بیداو مان
 دادخواه لارین جیب آب
 ملا عالم قل کورسانکیز
 طو توینده توروستی
 چیتکه چیقان کافردی
 نیزه دیستار قوویستای
 آتی کافر میلیتیقدان
 ایر اوریسغه ایندیقتیدای
 اوق جولغان سانین سویراتیب
 بر پاره فی کورسانکیز
 سایغه قاچتی سلیتیقدای
 کافرلار قاچتی نعره

حق دینیمنان قایتبایم
 اولسام جانیم بهشته ایگان
 حق دینیمنی صاتبایم
 اولسام شهید اولامن
 حق اسینه کونامن
 اورسبای قورقوب ایل بولسام
 محمدنینک آلدینده
 فی دیب جواب برامن
 ایلمچیلار سلام آیتینکلار
 شیرنایدای خانینکغه
 قزوق بایم اوریس دیب
 آربه لاب آرتیغان مالینه
 انشاء الله بزدی آلاماس
 شیرنایب قایتسون جابینه
 دیب ملا عالم قل ایلمچیلارنی قایتیردی ایلمچیلار کب شول دیب
 جواب بردی العرض شیرنایب در قهر بولوب شروتاتی
 نظم شیرنایب کورسانکیز
 کیت دیگان مان کیتبادی
 کیت دیگان سوزدی کیک دیدی
 سالاتی ماشقغه اویراتیم
 آلتی آیلوق جیردان زانکییراک
 آربه غه سویراتیم

قول برلان یاتیب کونبه کون کچه کوندوز قراویل قراتیب کافریننک
 جابن سوراتب برآی یاتیلار برآیدین کین ترکستان طرفیدین بی
 حساب کافرو اولیا آته طرفیدین بی عدد کافر کیلیب تاس سایغه
 تولدی قراویلار قراویل یتغه دین کوردی اوشوندای کافر کیلدی
 دیب مونده غی ملا عالم قلغه حبر بردی العرض ملا عالم امرالار
 واکابلارنی کچه سی چاقرب نچه مصلحت بولادی دیب مصلحت
 قیلدیلار آنده تورروب سیقم باطریک دادخواه هیچ مصلحت یوق
 اولی خدا قیلدی ایکنچی بول کافرنی باشلاب کیلکان بایزاق دادخواه نی
 اوغلی حق ملا بایزاق دادخواه مونده جانسز ایکنچی سزنی سرینکیزنی
 نیاز علی پانصد تمور دادخواه اسلام قل دادخواه اشکارا قیلیب
 اوریس قیلای کافرلارنی مونده ایرتیب کیلکان دیدی العرض ملا عالم
 قل بوسوزنی باطریک دادخواه دین اشتیب بایزاق دادخواه نی
 زانکیبراک اغزینه بایلاب اتی پاره پاره بولوب کیتی اسلام دادخواه
 تمور دادخواه نی نیاز علی پانصدنی سربازلارغه بویوردی آتیب
 اولتورونکلار دیب مرکانلار آتیب اولتورروب تاشلادی آندین کین
 کافر دین ایلچی کیلدی ملا عالم قل ایل بولسون بولماسا توروشیرین
 آیتسون دیب کافر دین کیلکان ایلچیکه ملا عالم قل برسوز دیدی

نظم بز دین سلام شرنایبغه

قوند دین کیلکان کیسیمیز

بولوقساق بیتر ایسیمیز

عاصیلیق سوز کراک ایماس

سنه لار آخر کوچیمیز

عالم قل بر سوز آیتادی
 مسلمانلار قورقمانکلار
 سندیردینک کوچلی دینینک بار
 غم یمانکلار مسلمان
 غمخوارمیز خدای بار
 اکر اولسه مسلمان
 جنت الماء دا جایلاری
 نصیب بولار بهشته
 حوض کوثر قیزی
 اولار مقتول بر قاتل
 اینک بولاس حاللاری
 مردانه بوب تورینکلار
 سینداردینک کوچلی دینینک بار
 غم یماکین اولومنان
 توکیل قیلیب تورونکلار
 تارتوکیل قیلینکلار
 دیب یاتیستی او کوئی
 بنده نینک باردی کوب مینی
 بو زمان قندای بولدی دیب
 قیل فیلداب توردی سوزچینی
 العرض ملا عالم قل امرالار اکابرلارکه نصیحتت قیلیب نعره قاقیب
 یکتلارنی باغیب ارواحلارغه چراغ یاغیب چمکننده بر آی یوز مینک

سریت پانصدلار کیلایاتر
 قزاقلار نینک آرتینان
 ایلاناین خداییم
 بر جولغه اوزی باستادی
 کافردینک ایسین خوشتادی
 میلتیقغه توتوب کافرلار
 ایرلاردی قریب تاستادی
 کافرنینک آیتخان اوقلاری
 ایرلار نینک تیدی باسینه
 خدا رحم قیلادی
 کوزدان آقغان یاسینه
 اولوکلار قالدی توره بوب
 ترسی قایتی قوسینه
 قوسته اوتوروب عالم قل
 حساب قیلدی اولکانین
 اولمای تری کیلکانین
 ولی ادم بایقادی
 ایلاناین خداییم
 کافرکه دستی برکانین
 زار جیلاب ایرلار جاتادی
 کافرلار آری قایتادی
 خفهلانغان ایرلارکه

خط باطر سازا دادخواه سرکیلی شکور علی دادخواه قورالبای
 دادخواه آلاشبای باطر بودابای باطر قنکلی مذکور باطرلار و
 دادخواه‌لار چیقیب اوچ کون اوریس قیلدیلار مسلمانان کوب
 کیشی میلتیقغه اوچتی اخر ملا عالم قل در قهر بولوب بر
 سوز دیدی

نظم آلدیداکی باطرلاریم

قنی سنی عاقیللارینک

جاندی ایرکاک بارینینک مونده سن

سندارکه عاقل اویراتامه

اویده قالغان خاتونلارینک

قویاسن بینا اوزونک

کوروندی دوسپان کوزونک

من آبتاین بر نصیحت

سالینکدار قولاق سوزیمه

شرین جاننان کیشسانکیز

کفین توندی بشانکیز

عرصات قیلماق آلارابک

بارینکیز آطتان توشانکیز

باری توشتی آطینان

یوکوردی جاییو جالغی مان

آلدینان قزاق یوکوردی

قبچاق قرغیز سارقی مان

دین یولینده طلبکرم

من یورکان مسافرمن

مسلمانغه رحم ایلاب

قدیر الله مدد برکین

زارجیلایدی ملا عالم قل

خدای سینان تیلاکیم بول

کافرنینک خلقی قیلاستان

خادایا اوزونک رحم قیل

دیب ملا عالم قل کوب زارلیق قیلدیلار آق فاتحه بریب
 خدایار بیکنی اون مینک کیشی برلان یانکی قورغانغه بویروب
 قلندار باطرغه باری بریسکیل دیب ییاردی قلندار باطر خدایار
 بیکنی آلدیدین چقیب عزیز اکرم برلان کوروشوب حال احوال
 سوروشوب یانکی قورغانغه کرپ بر کچه کوندوز اوریس قیلیب
 مسلمانینک لشکرینان مینک فرق کیشی بو یرده بتیردی اندین
 کین قاجیب ترکستانغه کیلدیلار ترکستانده اوچ کون یاقی قلندر
 باطر خدایار بیک یتی کون اوریس قیلدیلار جنک مغلوبه بولدی
 کافرو مسلمانان بی حساب و بی عدد ادم اولدیلار اخر هیچ علاج
 قیلالای ترکستاندین چقیب قاجتیلار چمکننکه کیلیب کردیلار
 بر آی استقامت قیلدیلار بر آیدین سونک اولیا آته طرفیدین
 تخمینا تورت یوز اوروس چمکننکه کیلدی میرزا دولات قلندر
 باطر خدایار بیک کنه کس تمر دادخواه اسلام قل دادخواه
 انارباي دادخواه ملا قوشوق باطرباسی محمد قراویل بیکی نشخیلی

دین اسلامغه جانیم قربان
 دین یولینده طلبکرم
 دین اسلامغه ایله مدد
 یا حضرت عمر عثمان
 آستینده حق دینک دلدلی
 ایرلار ایچینده بیلکلی
 دین یولینده طلبکرم
 دین اسلامغه مدد برکین
 شیر خدا حضرت علی
 دین یولینده منی یوریس
 کافرلارمنان قیلسام اوریس
 دین اسلامغه جاری برکین
 تری غایب ایرادریس
 اللهینک غزات رضاسی
 یخشینینک دوسپان سرلاسی
 دین اسلامغه چار برکایسن
 بابای توکتی ساچتی عزیز
 اولیانینک میرزاسی
 قیلسام اوریس حد دین زیاد
 ناموس برماک ایرلارکه اویات
 دین اوچون باسیم قربانلیق
 مدد برکین بابای مراد

بوغان نه عمل قیلاين
 کافر الی شهرمنی
 سویتوب توکتی عاریمدی
 ایذاغه قایتیب چیداین
 برآتینک رحمان برآتینک احد
 پروردگار برگایسن مدد
 قین ایس دوستی یاسمه
 اللهم دیب مدد بر
 خداینینک دوستی محمد
 برآتینک جبار برآتینک جلیل
 قیل منینکغه سرینده قابل
 دین اسلامغه برکین مدد
 خدانینک دوستی ابراهیم خلیل
 ایچکا تولدی قایغی غصه
 فی عمل بار خدای قیسه
 دین اسلامدان خبر آغیل
 خدایدینک دوستی حضرت عیسی
 ایچیم قایغی کونکلموم خفا
 قیلغان ایسم باری خطا
 فرزندیم دیب مدد برکین
 یا حضرت ادم آتا
 حقینک ایسی موندای قیلغان

اولیا آتہ فی الدردوق دیب خانغہ یکیت چابتوردی شہرخی خان
 خبر تابتی امیر لشکر باش بولوب شرو تارتیب کرنای سرنای
 قویدوروب لشکرنی جمیع قیلیب ایلک مینک قوشون ایلان
 نیت غزات اوچون قوقنددین چیقیب جونالکائی
 نظم آربہ غہ توفلار آرتیب

بر برینہ سوزلار قاتیب
 قوشون باشلاب امیر لشکر
 جونای بردی شرو تارتیب
 فیرفیرلاتیب کرنای تارتیب
 کومبورلاتیب توفلار آتیب
 جونای بردی ملا عالم قل
 تاغ تاستی کومبورلاتیب
 آستینده بیداو آط
 باری بردای اصل زاد
 اولومینک قوشون باستادی
 ملا عالم قل عظامات
 نرکس کوزکە یاس آلیب
 اللہ غہ قیلدی مناجات
 یاراتغان قدیر خداییم
 بنده کہ سالہ دایم
 کافردان کیلدی کوب لشکر
 اوزونکنان مدات بولاسا

مسلمان مینان تیراستی
 زانکبیراک اوقی آتیلدی
 قزیل قانلار یوتولدی
 مسلماننیک لشکری
 خداییم قیلدی چارا یوق
 بر بلاکه توتولدی
 کوب آدم اوچتی میلتیقغه
 تریسی قاجیب فوتولدی

العرض خیناعات بیکنینک کوب لشکری شکسته تابتی آخری هیچ
 بر علاج قیلالمای قوشون بوزولوب قایتیب تاشکندکه کیلدی
 ارادین آلتی آی اوتی ملّه خان برهم بولدیلار آخر الامر ملا
 عالم قل بیک محمد مینکبای قوش خوداچی فرماندهی امرالار
 اکابرلار و سرکرده پانصدلار با مصاحت شهرخی خان ابن محمد
 علی خاننی خان کوتاردیلار بول از فرصته خبر کیلدی مرکی که
 اوروسیه قوشونی کیلدی دیب بول توغریده نیاز علی پانصد اسلام
 قل پانصد تمور پانصد بر مینک بیش یوز کشی یباردی ایلغیل
 بولوب اولیا آتدی باقیب تورماق اوچون بویوردیلار کچه کوندوز شکر
 تارتب بولار باریب اولیا آتدی شهرینه کردی ارادین یکرمه بیش
 کون اوتی اوروسیه فی قوشونی مرکیدین چیقیب اولیا آتدی اوستیکا
 کیلدی بول توغریده نیاز علی پانصدنی کونکلاری رنجور بولدی
 وادریغه بر مینک کیشی بول کافر اوریس ایتب بولماس قایتیب
 ایلکه جتیب بولماس موان امان کتیب بولماس دیب با مصاحت

ایت آرقاسی قوروستی
 طاقت قیلمای کافرلار
 تاوغه قراب جونالدی
 کافردی ایرلار قویستی
 کافرلار تاوغه تیغیلدی
 مینان بیللار بوکولدی
 قاچغانیمیز بولاس دیب
 باری توب بولوب کافرلار
 برجدغلده جیلدی
 کافرینک باسی شیرنایب
 قوشونینه آیتی کیلینکلار
 بر مصاحت برینکلار
 مسلمانغه قراتیب
 زانکبیراک اوغون توکونکلار
 یولینه داری کومونکلار
 قاچیب کیتساک بولاستی
 شوندای بر قیلیب کورونکلار
 لات منات چین اورسا
 بر جولی بارینک اولونکلار
 وعده اوسی قایتمانکلار
 مونان برتاب تاریتمانکلار
 دیب کافرلار کینکاشتی

بیداو آطلار استینده
 آلماس قیلچلار دستینده
 اوچ کون اوچ تون قیلدی اوریس
 جیران آیغیردینک قاسینده
 کوب مسلمان قوشونی
 آطغه باستی قامچین آی
 بیداولاردین تیرآقی
 هوادان قویغان تالمچیدای
 نیزه لاسیب آتیستی
 قزیل قانغه باتیسیب
 صاویتین قانغه مالچیدای
 ایرلار آلدی نیزه فی
 کوب کافرمان اوینادی
 جاودی ایرکینه قومایدی
 کوتاریب سالغان کوك سونکی
 تربده قانغه تومایدی
 قیناپنان سوغردی
 قیالای تارتیب قیلچتی
 ایرلار جاوغه یویستی
 کوب کافرینک جوراکی
 موز قویغاندای سویستی
 قهری کیلیب ایرلاردینک

ابرلارکه مالین چیداتیب
 فاتحه بردی مله خان
 بولسون دیب الله پناھینک
 قرق مینک قولغه باس بولوب
 بیک خیناعات جونالدی
 آرغماغین اویناتیب
 باسغان بری تاس بولوب
 غمیراتغه ایرلار ماس بولوب
 قرق مینک قوشون جونالدی
 بیک خیناعات باس بولوب
 نچه کون تیمای جونادی
 دمین آلمای کیلادی
 نچه کون تیمای کوچادی
 جته سز قیچان دیسادی
 غریبلیک مان بارچهنینک
 عمری یولده کچادی
 چولدین سوغه اوتوریب
 تیلوروب نظر یباریب
 آلاشدان اسغان نه ایرلار
 قاباغین یومار تونیریپ
 توقوز کونده یاریتی
 توقتالما ی کوچوب کیمدیریپ

ایلاناین خانیمیز
 سینر اوچون فیدا جانیمیز
 من باراین بوسفر
 قرق مینک قوشون برینکیز
 بر تماشاکورینکیز
 آخیر قابده بارادی
 دین مسلمان ایلینکیز
 چالغیخان آیدین کولونکیز
 آق فاتحه بریب تفصراو
 منی یولغه سالینکیز
 روستم بیکدای ایس قیلسام
 باسمدی کسب آلینکیز
 تفصراو بزکه برسانکیز
 توب توبخانه سایلایم
 من باراین بویاقتمان
 کافرغه قایغی اویلاتیب
 خداییم برسه الباری
 آب کیلاین کافرادی
 اوز اوزینه بایلاتیب
 ایرکا کلارین قل قیلیب
 خاتونلارین تول قیلیب
 قزین آلیب کونک قیلیب

نظم

امرالار اکابرلار

بوسوزیمه سالغین قولاق
 کوزده یاسیم مثل بولاق
 عرض آیتامن زارزار جیلاب
 آلدیمداکی وزیرلار
 آیتغان سوزوم آغین تینکلاب
 من جیلامای کیم جیلاسون
 آلماتی دیگان جیریمده
 کافر جاتیر عرض سوراب بولسدیق
 قیب قولدین بردینکلار
 آلماتی دیگان جیریمدی
 چالغیغان آیدین کولومدی
 اوتوز مینک اویلوک ایلدی
 سندیردینک سرینک بیلکان سونک
 شهرینان چیقتی قوالاب
 قولومنان قویغان بیکمدی
 قان جیلاسام منده عیب یوق
 اوزدوتکدیر منینک بیلمدی

مله خان کوب درقهر بولدی بول وقتیلارده اوتورغان امرالار
 اکابرلار بر چوقولاب اویغودین تورغان یاس بلادای ایکی کوزین
 اوقالاب اوتوردی خیناعات بیک اورنیدین توریب خاننان جواب
 سوراب بر سوز دیدی

قیلمسین حقغه یاقتمیریب
 اونکلا تایلاندی روستم
 کراین دیب میدانغه
 قالسون دیب کافر ویرانغه
 قولینه آلدی نیزه‌نی
 آط یوکورتوب کوب ایرلار
 آیا چالاب اوینادی
 کافرلار توتی میلیتیهغه
 نیزه‌سینه بولادی
 میلیتیهغه آتغان چیدامای
 روستم قولی بوزولدی
 میلیتیهغه توتوب کافرلار
 ایرلارنی ایریکه قویمادی
 آلتی آدم اولدی آتیلیب
 تورغان قالدی توتولوب
 قاشقیردان سورککان بوزاودای
 روستم کیلدی قوتولوب

تاریخ روستم قایتیب کیلیب مله خانغه معلوم قیلدی کوب
 قزاق قرغیز قولی منان کافرلارنی الالمادوق پتاسینه بارالمادوق
 دیب العرض بریل اوتی کونلارده برکون مله خان خروج ایلاب
 درقهر بولوب امرالار اکبر و پانصد سرکرده لاریغه قراب بر
 سوز دیدی

بر خدايغه سيندى
 جاراتغان خدای بيرو بار
 حالدين حبر آلاسانك
 رحم اوزونك قيلماسانك
 دين اسلامغه قيندى
 ديب، تورغان بولار وقت
 آته بيك كيملى او ياقدان
 روستم بيك باردى بو ياقدان
 ايرلار قوندى او كوئى
 اس سوقوب ايسچيب قياقمان
 او كوئى ايرلار ياتادى
 تانك سرغايب آتادى
 صبح صادق بولغانده
 صوفيلار آذان آيتادى
 نماز بامداد اوقيدى
 آطلارغه توقوم توقيدى
 مسلمان حقغه قول جاير
 كافرلار بوتغه چوقوندى
 كرناى سرنای قويدوروب
 بر خدايغه قوی آيتيب
 قصابلارغه سويدوروب
 نعره طاوس قاقثيريب

ملا قوشوق جمعه تاي
 ملا سفر ملا خوش
 شکور علی محمد بي
 بولار اوتی توبی منان
 قوقند نینک کاته یولی منان
 روستم بیک باستادی .
 قرا قوشون، اونان سونک
 سولاب بر جوردی سونکینان
 قولینده بولات نیزه سی
 ایرلارکه کوبتی فیداسی
 فرتال آطغه جیم آرتیب
 بایلاتغان یانغه چایدوسی
 بیلنده الماس قیالچی
 اللهغه یاقتی قیلماسی
 بر الله دیب بارادی
 قرق مینک قوشون باریسی
 آط اویناتیب جونای بردی
 دین اسلامینک بوریسی
 اوستیکه صاوبت کیندی
 باس آیاغی جیلدی
 جیران آغیردینک سوينده
 موینینه صالیب فوته سین

غزات ایلاب کوب کافرکه
 بیز مرادکه یتماک کراک
 هر کیم بولسه تولکلیک
 فرق مینک قواغده باش بولوب
 آلماتیغه کیماک کراک
 آلماتینینک بولی قیسقه
 ایر یکنکه سوزوم نسخه
 نمردنینک جانی آیاولی
 جان ستار ایرلار ناموسغه
 آلماتیغه کیلدی کافر
 قیلار غیرات قایسی باطر
 آالدین الیب بز بارمساق
 مونده بزنی قویماس آخر

تاریخ روستم بیک مله خاننینک بوسوزین اشیتیب اورنیدین توریب
 قیلیچلارین بوینیغه آسیب غازی بیک پانصد شکورعلی پانصد ملا
 قوشوق باطرباسی جمعه‌تای پانصد صازا پانصد محمد قراویل بیکی
 ایکام بردی دادخواه ملا خوشی دادخواه با مصاحت فرق مینک
 قوشون آلیب مله خاننینک امری برلان بولغه توسوب جونای بردی
 نظم آستنده باریداو آطلار

کافرلارنی قیلاق ماتلار
 قوفنددین چیقیب جونالدی
 اول زمانده عظاماتلار

اوروس آلدی تفصراو
 آق مسجد دیگان جرینکدی
 دین مسلمان ایلنکدی
 کافردان مونده آب کیلیب
 بخاراغه قاچیردیق
 باس قیلیب بزکه جیبرگان
 قاصیم بیک دیگان بیکیکنکدی

دیب خانغه عرض معلوم بولدی خان حکوم یورکوزدی اگر هرکیم
 قاصیم مینکباشینی مونده تاقیب کیلتورسه قاصیمنی کورسام تغدیرین
 برسام قورقغان جیرینک شولو دیب ایکی کوزین اویسام تریکلای
 فوستین سویسام کافرمنان کوب حربه قیلغانیم دیک بولاردیم قاچقان
 قاصیم اوشلاباب مسافر قیلیب قویسام دیب خان درقهر بولدیلار
 آخیر مذکور قاصیمنی تپا بیلمادی آرادین ایکی یل اوقی بول توغریده
 بیک معداین کور اوغلی جانان دادخواه بولات دادخواه قویچی
 دادخواه عالم بیک سید بیک بامصلحت مله خاننی کوتاریب خدا یارنی
 قونددین قولا ب چیقاردیلار بول کیشی دیزاخغه باریب اوچ یل
 استقامت قیلدیلار بول وقتیلارده مله خان آلتیغه آته بیکنی حاکم
 قیلدیلار آرادین برنجه کون اوقی کونلارده بر کون کوب کافرلار خروج
 قیلیب آلتاتی شهرینه کیلدی دیگان خبر مله خانغه یتى مله خان
 امرالار اکابرلارنی چاقریب بر سوز دیدی

نظم
 امرالار اکابرلار
 بر مصاحت ایتمک کراک

تاریخ قاصیم مینکباشی توب توفخانه فی تاشلاب کچه کوندوز
بول یوروب از هم بولسه مول یوروب مراجعتی قیلیب کوب
قوشون قایتیب تاشکندکه کیلیب کردی

نظم قاصیم مینکباشی قوقندغه

فی دیب بارامن
توبخانه دین آیریلغان
ایکی یوزی قرامن
اکر بارسام خانمه
فی دیب جواب برامن
قایتیب یوزین کورامن
بخاراغه قاجیب جوناین
اکر بارسام قوقندکه
ایکی باستان اولارمن

دیب قاصیم مینکباشی قاجیب کیتی بخاراغه باریب اوچ تورت
یل استقامت قیلدیلار العرض مونداغی خدایار خانغه خبر باردی
اوشبوندای حدیث بولدی دیب

نظم خبر باردی قوقندغه

آق مسجددی اوروس الدی دیب
توب توفخانه قالدی دیب
قوشون باشی قاصیم بیك
بخاراغه قاجیب باردی دیب

تونده يتيب كافرلار
 مسلمان منان اوينادی
 اويناغانينينك معنيسي
 ميلتيقنينك کوچلي داريسي
 كوب ميلتيقغه چيدامای
 آرادين اوچ کون اوتگان سونک
 آلاش تارتيب جونالدي
 دين اسلام باريسی
 آرادين اوچ کون اوتبادی
 مرادغه ایرلار جتبادی
 تور تدین برسين قيردیریب
 مينکباشی قاصيم اويلاندی
 ايندی قاچیب کيتکالی
 اوچ کون اوريس ايچينده
 کافردان اولدی اون کیسی
 ابرلاردان اولدی مول کیسی
 اولکللی اولدی او جیرده
 قايتماقچی بولدی اونکاسی
 قايتماقچی سوزنی باستادی
 توب توبخانانه نی تاستادی
 کون ياتيب بولدی قرانکخی
 بوزولدی قوشون قاچغالی

آط اويناتيپ جونای بردی
 قوقندنينك کلی باطری
 اوستینه صاویت کینب
 باسی آياغی جیلیب
 جونای بردی کلی باطر
 بر خدايغه سنیب
 موینینه میلتيق آسنیب
 کوزینه قانلی یاس اوریب
 جونای بردی سده ابرلار
 کامل فیرکه باس اوریب
 قوقندنان چیقیب جونالدی
 اونکرایب کوزی ابرلاردینک
 اوی قوسین بارادی بولادی
 اون بر کوئی بولغانده
 قوقندنان چیقان کوب لشکر
 آق مسجدکه کیلادی
 کافریننک قولین کورادی
 اوتوز مینک لشکر قونادی
 کافریننک جولی بولادی
 ابرلاریننک سوری قاینادی
 کوب کافریننک لشکری
 جاتغوزغالی قویمادی

آق مسجدننك اوستيكا
اون بر كونده بارينكيز
بزدين سيزكه دعا شول
برالله بو بولسون يارينكيز

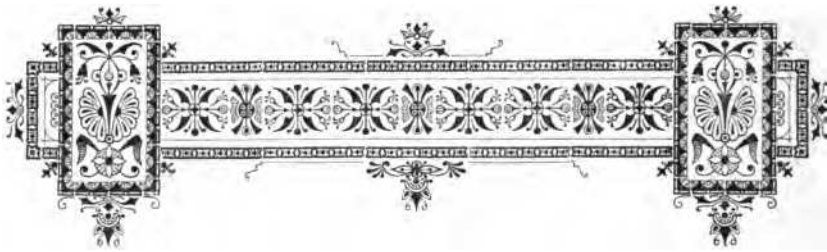
تاريخ قاصيم مينكباشي يلاوقوش بيكي عالم بيك سيد بيك
ملا سفر پانصد غازي بيك پانصد جمعه تاي پانصد شكور علي
پانصد صازا پانصد ايسان كيلدي دادخواه محمد يوزباشي خدايار
خاندين فاتحه اليب توي توبخانه سرناي كرناي طوس اوتوز
مينك لشكر اليب بولغه كرگانلاري

نظم اوتوز مينك لشكر آطلاندی
كونكوللاري شادلاندی
شرو تارتيب بارادی
آق مسجدكه بارغالی
كافر دين كيکين آغالی
آستيغه ميندی دوناندی
شای خیمقاب بولاندی
فرفرلاتيب کرنايلا تيب
کومبورلاتيب توفلار آتيب
کلهم باطر جونالدي
يوزينده باردی خطری
باشينده باردی چاتيري

يعقوب بيكدین خط كیلدی
 اوستیه كافر كیلدی ديب
 ایلیمنی جهان بولدی ديب
 برکونی اوریس قیلدیم من
 برکونی اوریس ایچمپنده
 یوز ایلک یکت اولدی ديب
 کلکان خط تیلی بزکه شول
 کیم بارادی ایندی ديب

تاریخ وزیر و سرکرده و پانصد امرالار اکابرلار با مصلحت امر
 خانغه ایغانلاری

نظم
 قیلسانکیز امر خانیمیز
 فیدا بولسون جانیمیز
 سیزدین امر بولغان سونک
 طاقت قیلار زمان یوق
 بریمیز توکیل باریمیز
 امر قیلدی اعظم خان
 مینکباشی قاصیم کیلینکیز
 یکتکه انعام برینکیز
 اوتوز مینک لشکر الینکیز
 لشکرنی بولغه سالینکیز
 بر اللهغه تابشوردیم



بسم الله الرحمن الرحيم

تاریخ خدایار خان قوند مضافتینه اعظم خان وفرا پروار بولوب
نچه یل دولتخواه بولوب تور دیلار بول توغریده کونلارده بر کون
اشیتلار کیم آق مسجد شهرینه اوروسیه لشکری بی حساب و بی عدد
کیلیب تولوبتور دیب

نظم
امر قیلدی خانیمیز
اوج کونگاچه جیلغین
دین مسلمان یارینکیز
وزیریم سرکرده
بخشیلاریم کیلینکلار
بر مصاحت برینکلار
یعقوب ییکنینک اوستیکا
غیردین کافر کیلمبدور
دین اسلامنی بولوبتور

اوروس لشکرینینک
ترکستاندا تاریخ ۱۳۶۹ — ۱۳۷۲ سنه لارده
قیلغان فتوحاتلاری